

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
 Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
 S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
 D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Lunes 28 de junio de 1993
 Año XCIII.—Núm. 28.440

Fernández Santiago: "Juan de Contreras fue un personaje casi único de este siglo"

Segovia rindió un cálido homenaje al Marqués de Lozoya en el centenario de su nacimiento

Segovia ha rindió homenaje a Juan de Contreras y López de Ayala, Marqués de Lozoya, coincidiendo con el centenario de su nacimiento, quien ostentaba el título de grande de España, el primero que concedió el Rey Don Juan Carlos tras acceder a la Corona.

Desde su cargo de director general de Bellas Artes, este historiador segoviano dirigió la difícil tarea de recuperación y rehabilitación del patrimonio histórico tras la guerra civil, y fue considerado por la American Society de Estados Unidos como el consultor más fiable del mundo hispanoamericano.

Los actos, presididos por el consejero portavoz de la Junta de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, en representación del titular del Gobierno regional, Juan José Lucas, y acompañado por las primeras autoridades segovianas, comenzaron en la iglesia de las Dominicas con una misa cantada por la orquesta y coro de San Jerónimo el Real, de



Horcajo, los marqueses de Lozoya y el consejero F. Santiago, durante la misa en las Dominicas.

Madrid. En un acto que tuvo lugar en el teatro Juan Bravo, Fernández de Santiago señaló que "Contreras fue un perso-

naje casi único de este siglo y es imposible el entendimiento de Segovia, de las claves de la historia de España, del hecho

hispanoamericano y del mundo del arte y de la literatura, sin cruzar el puente que él tendió".
 (Págs. 3 y 4)

Recurren la Ley reguladora de la Actividad Comercial

La Fundación "Villa de Pedraza", en apoyo del Ayuntamiento de la localidad, ha recurrido el proyecto de Ley reguladora de la actividad comercial en Castilla y León por considerar que perjudica el desarrollo futuro de este histórico y singular pueblo.

Según esta ley, se prohíbe la apertura y venta en establecimientos comerciales durante los domingos y días festivos.

La Fundación considera que esto perjudica enormemente a los vecinos de la villa y que el borrador no considera excepciones que permitan la apertura en festivos o enclaves turísticos, como es el caso de Pedraza, o en aquellos en los que tradicionalmente se venía abriendo. "Existe una realidad social, cual es la actividad comercial en festivos, íntimamente enraizada en el ocio y el descanso, en la que Pedraza es paradigma".

La Fundación considera que si se aprueba esta ley, se deberá excluir de esta prohibición a determinadas localidades, donde se ejerce la actividad comercial en fines de semana.

(Pág. 11)



MIGUELAÑEZ, NUEVO LIDER DE LA VUELTA.— El segoviano Joaquín Migueláñez es el nuevo líder de la Vuelta a Segovia, después de su triunfo en la tercera etapa disputada ayer. Esta tarde se corre la tradicional Vuelta a los Puertos.

(Foto: Juan Martín)

AL DIA

5 La Asociación Española de Cronistas celebrará su congreso en Segovia.

5 M. Fernández inauguró un hotel en Cerezo de Arriba.

14 El PNV no descarta participar en un Gobierno coalición.

16 La ONU respalda el ataque de EE.UU. contra Irak.



El Acueducto apenas sufrió agresiones por la escenificación de ayer.

Más de cinco mil personas en la representación de la leyenda del Acueducto

El grupo catalán "Els Comediants" representó anoche la leyenda del Acueducto ante más de cinco mil personas que tuvieron que correr y desplazarse entre empujones para evitar el contacto con los "endemoniados" actores.

La preocupación por el posible impacto al monumento de la

puesta en escena ha sido disipada por los representantes del grupo esta mañana en rueda de prensa. En ella también han mostrado su intención, junto a la de los responsables del Ayuntamiento, de repetir la actuación en alguno de los múltiples espacios escénicos con que cuenta la ciudad.

(Pág. 6)



Por cambio de negocio, **LOS CHICOS NIÑOS**, liquida todas sus existencias de ropa y zapatos de niño. Todo de primeras marcas. Zapatos de invierno a precios rebajadísimos.

Telf.: 43 50 23

Gobierno de coalición en el PSOE

GRACIANO PALOMO. (Ical).

El sonoro "no" de Jordi Pujol a Felipe González, al menos de manera oficial y por ahora, viene a confirmar la sospecha que surgió de inmediato tras el 6—J. En efecto, aquí, tras el 6—J han cambiado muchas cosas. Tengo para mí que Felipe González debe saber ahora en su propia carne lo que significa no disponer de mayoría suficiente para afrontar una nueva y difícilísima etapa de la historia de España.

¿Qué más quiere el gran "dios" socialdemócrata!. Ha tenido nada menos que once años para cambiar el rumbo de las cosas, y algo, naturalmente, ha hecho. Pujol, pese a las presiones personales de Miguel Roca que ve pasar delante de sus narices la gran oportunidad de su vida, no quiere vender su piel —rica y privilegiada— por cuatro chavos.

Y me parece que más que dinero —que también— lo que más interesa en este momento al jefe catalán es poder llevar a la práctica la gran ambición de Cambó. ¿Qué es ello?. Pues catalanizar España, lo que, en mi opinión, no vendría nada mal al conjunto del Estado, si por tal entendemos aportar unas miasmas de sentido común, eficacia y sensatez.

Si finalmente CIU decide que González emprenda el viaje en solitario, el señor presidente no tendrá más remedio que optar justamente por lo que no deseaba al con-



Jordi Pujol.

ARCHIVO

vocar las elecciones y tampoco gusta ahora, es decir, coaligarse con su propio partido, esto es, Alfonso Guerra. ¿Qué sucederá entonces?. Vayamos por partes.

En primer lugar, el "guerrismo" activo no parece dispuesto a dejarse arrebatar lo que considera su propio patrimonio y en modo alguno poner en almoneda unas posiciones que considera revalidadas en las urnas (Andalucía y Extremadura). Las primeras gotas de sangre van a derramarse por ese costado.

No puedo asegurar qué va a pasar en la elección del presidente y portavoz del grupo parlamentario, pero a buen seguro que no permitirán irse de rositas a Solchaga, Almunia, Solana y demás enemigos internos. La papeleta para el árbitro de una situación que se vea venir no es fácil.

Cuchillos largos

Felipe González desde el Congreso de Suresnes ha ejercido precisamente eso, y ha resultado extraordinariamente eficaz como fiel de la balan-

za. Pero la situación no es repetible en los mismos términos. Ciertamente es que la convocatoria anticipada de elecciones generales intentó poner sordina a los desvaríos fraticidas en el PSOE, pero las rencillas internas son tan agrias, los proyectos son tan diferentes y las afrentas tan agresivamente cortantes que permite aventurar un tiempo de auténticos cuchillos largos.

Al día de hoy (en política todo cambia a velocidad de las tormentas tropicales), el vencedor de las elecciones no tiene más remedio que firmar el armisticio con Alfonso Guerra y dar media vuelta hacia Izquierda Unida. Insisto, todo lo contrario de lo que al ganador le apetece.

¿Es suficiente ello para afrontar con garantías la difícilísima situación económica y social por la que atraviesa España?. Decididamente no. Todos los estudios más serios y las investigaciones más rigurosas ofrecen una misma receta para intentar siquiera salir de la crisis: trabajar, trabajar y trabajar. Y no parece que ése sea precisamente el modelo preconizado por los "socios" de Felipe. Su discurso de investigación puede ser una pieza. Se ponga como quiera no puede tener otra referencia que el centro y si se me apura, el centro derecha.

En el otro lado, está el Partido Popular. Con sus más de ocho millones de votos y 141 escaños, pero en perdedor. Con un rol esencial en la nueva situación que tiene que estar preñado de responsabilidad y sensatez.



Felipe González.

TELEFOTO EFE

Pedir y dar. Virtudes y vicios

ERNESTO SAENZ DE BURUAGA

Felipe González quiere formar gobierno. No un gobierno cualquiera sino un gobierno fuerte, desde una minoría parlamentaria como apoyo, en una legislatura que no será fácil. Lo más sorprendente, como observador, es que a González todos le piden algo. Unos más que otros.

Los nacionalistas catalanes con 16 diputados le piden, ni más ni menos, que ponga en marcha íntegramente el programa de gobierno que han ofrecido en la campaña electoral. Simplemente un imposible. Los vascos no dicen nada especial, pero Arzallus nunca ha regalado nada ni tan siquiera con una representación de tan sólo 5 diputados. Izquierda Unida solicita al presidente una política de izquierdas y, por supuesto, la defenestración de Carlos Solchaga.

Los sindicatos no cuentan para formar gobierno, pero el

pacto social de cara a los próximos meses es algo más que necesario y le piden un giro radical. Al presidente todos le piden y es de suponer que a cambio, aunque no quieran decirlo, le tengan también que dar algo. En estos casos ya se sabe contra el vicio de pedir la virtud de no dar.

¿Y el Partido Popular qué pide? Pues que se tengan en cuenta sus ocho millones de votos, que no es poco.

La verdad sea dicha es que hay nervios. En el PSOE, porque no se olvidan de las discrepancias y de los desamores ya irreconciliables. El gobierno, los nombres de los ministros, son la primera gran demostración de por dónde pueden ir las cosas en la cabeza del presidente de cara a su partido y al congreso del próximo mes de marzo. Hay nervios, como ha reconocido Carmen García Bloise, aunque la ejecutiva del PSOE sirva como Arca de Noé.

Don Dinero

Hay nervios en el PP porque la negociación de González con la derecha nacionalista es estar compañeros a futuros viajes. Los populares están indignados con algunos medios de comunicación que aseguran que las grandes familias económicas, vascas y catalanas, están forzando los pactos de gobierno de CiU con el PSOE. Están indignados pero es una realidad. El dinero no sabe de sentimientos, tan sólo de números. De ingresos y de pérdidas.

Los nacionalistas catalanes están preocupados porque quieren gobernar pero sin que se note. No quieren quemarse con los socialistas si las cosas en la economía vienen mal dadas, porque tendrán que rendir cuentas en sus elecciones autonómicas. Y todos los demás están también inquietos por cómo se resuelve este jeroglífico político por lo que les toca.

En Castilla y León el nacionalismo va implícito en la palabra España. No somos menos que nadie, pero nuestra política pasa por las grandes formaciones de ámbito estatal al menos en la fuerza de los votos. Nos toca mirar desde la barrera y ver el paso por Moncloa de líderes de otras comunidades. Estamos demasiado cerca de la capital del Estado.



Plaza de toros de Segovia

Feria de San Pedro

Martes, día 29

(Festividad de San Pedro)

A las 7 de la tarde

Monumental corrida de toros

6 magníficos y seleccionados toros de la acreditada ganadería de LA CARDENILLA, para la más famosa terna de los últimos años.

CESAR RINCON

José Miguel Arroyo JOSELITO y ENRIQUE PONCE

La tradicional corrida de toros en la festividad de San Pedro, un año más en el histórico coso taurino ¡Lo que Segovia merece!

PLAZA MAYOR

EL MARQUES

P.M.C.

Ante las destacadas firmas que vienen escribiendo cosas sobre el Marqués de Lozoya, con motivo del primer centenario de su nacimiento, no puedo aportar yo nada más valioso; pero no me resigno a dejar de contar un hecho —de los muchos que protagonizó— que entra de lleno en su espíritu excepcionalmente humano, paciente y generoso. Desde hace unos años, anda por Francia, conquistando éxito tras éxito con sus cuadros, tapices y otras obras de arte, un joven español, pintor, nacido en Alicante y formado artísticamente en Bilbao: Saülo Mercader. Hace tiempo "cayó" por Segovia, le entrevisté para nuestro periódico y le gestioné una entrevista con don Juan de Contreras, al que quería retratar. Por entonces, el hoy triunfador Saülo Mercader sólo era un principiante, pero el Marqués aceptó a posar ante él, en su jardín junto a la muralla, durante varios días. Cada vez que Saülo Mercader me escribe desde París, recuerda aquel gesto tan humano y caballeroso del Marqués, que reseño, repito, como uno más de los infinitos que adornaron su existencia.

¿DESEA VD. AHORRAR COMBUSTIBLE EN SU VEHICULO?

JAQUES AGOSTI se lo garantiza

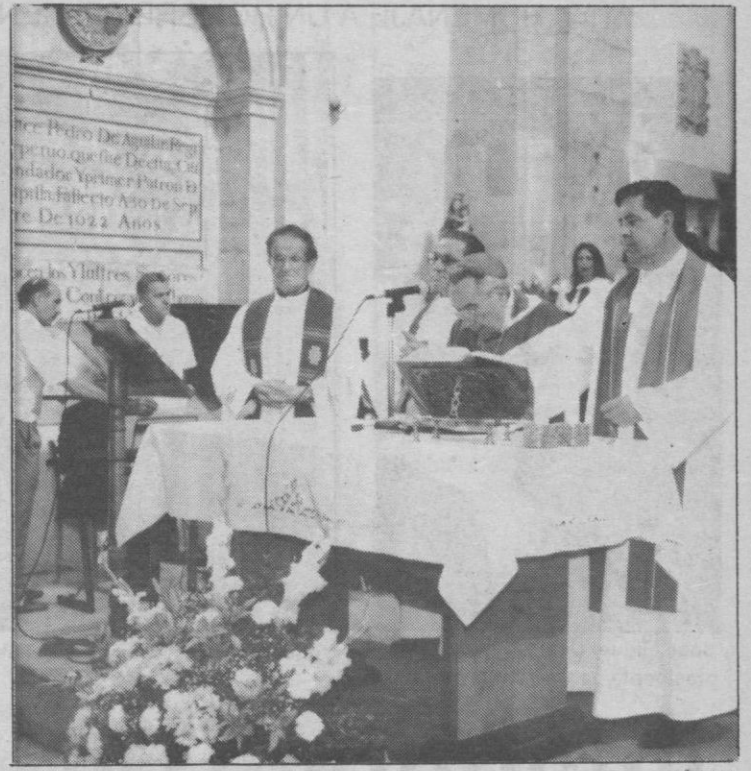
Instalador autorizado MINGORANCE, S.L.

Ctra. de San Rafael, 64 - SEGOVIA

Distribuidor: OTAP, S.L. Teléfono 44 13 59



Las autoridades y los marqueses de Lozoya compartieron la presidencia del acto en el teatro Juan Bravo.



El obispo de la diócesis ofició una misa en la iglesia de las Dominicas.

Con asistencia de las autoridades y numeroso público, en el centenario de su nacimiento

Cálido homenaje a la personalidad humana y científica del Marqués de Lozoya

La figura del ilustre segoviano universal Juan de Contreras y López de Ayala, fue ayer objeto de un emotivo y cálido recuerdo por parte de los numerosos segovianos que se sumaron, en el curso de la mañana, a los actos organizados por el Aula Marqués de Lozoya, dentro de la programación que se desarrolla con motivo del centenario del nacimiento del Marqués.

P.M.C.

Sus excepcionales condiciones humanas, su ciencia, su amor al arte y a lo bello, su dedicación a la sublimidad de la poesía, fueron puestos de relieve reiteradamente en la sesión cultural y conmemorativa que se celebró en el teatro Juan Bravo, con el local prácticamente lleno y la asistencia de numerosas autoridades y personalidades del Arte y la Cultura.

Previamente, en la iglesia de las MM. Dominicas, en cuya cripta reposan los restos del Marqués y su esposa, el obispo de la diócesis, Antonio Palenzuela Velázquez, ofició una misa en la que pronunció una emotiva y honda de significado homilía. Concelebraron el capellán del convento, Angel Galindo; el párroco de la Trinidad, Tomás Ruano, y el P. Herrera, capellán durante muchos años de la familia Lozoya. Fue cantada una misa, estreno en Segovia, del P. Cristóbal Yubero, que dirigió la misma a la Orquesta y Coro de San Jerónimo el Real, de Madrid.

Homenaje en el teatro

En un lateral del proscenio del teatro Juan Bravo, un fidedigno retrato del Marqués de Lozoya, obra de Chicharro, junto al que se colocaron la bandera española y un ramo de flores. La presidencia fue ocupada por el consejero portavoz de la Junta de Castilla y León, en representación del presidente, que sentaba a su derecha a Dominica Contreras y al alcalde de la ciudad, y a su izquierda, a Carlos Herranz Cano; presidente de la Diputación y delegado de la Junta de Castilla y

León. Frente a ellos las personas que iban a actuar en el curso del acto, y en las primeras localidades del patio de butacas, la otra hija del Marqués, Angelina, junto a familiares, amigos y allegados, académicos de San Quirce, miembros de la Junta de Nobles Linajes, otras autoridades provinciales y un elevado número de segovianos que, como decía, llenaron el local.

Antonio Horcajo Matesanz, director del Aula Marqués de Lozoya, en su presentación del acto dijo que en esta ocasión se llenaba el alma de orgullo porque se honraba la memoria de un segoviano que ha sido figura puntera en la cultura universal, además de hombre bueno y honesto. Lo que se propuso el Aula al iniciar su andadura hace nueve meses, que no pasara desapercibida la efemérides del centenario del nacimiento de Juan de Contreras, se ha logrado a plenitud. Dijo que el Aula es un acto de buena voluntad que ha nacido de los segovianos y es para los segovianos. Recuerda las actividades desarrolladas en memoria del Marqués en escuelas e instituciones varias del país, y las desarrolladas en la Academia de San Quirce y la Universidad Autónoma, esta última de la mano de la Diputación Provincial y su presidente. Y anuncia que en el curso próximo otras universidades, como la de Navarra y la Autónoma de Madrid, se sumarán a las celebraciones. Agrega que falta por cumplir, lo que se hará próximamente, la colocación de un busto del Marqués, obra de Julio López Hernández, en la plaza de la Trinidad, y de un monumento que le va a ser

dedicado en Madrid.

Recital de poemas

Angel Esteban Calle, periodista, escritor, poeta y colaborador de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, presentó brevemente el recital de poemas del Marqués que se iba a ofrecer, como avance del que protagonizarán él mismo y la actriz Elisa Montés en el Centro Cultural de la Villa, de Madrid. Y seguidamente, los dos recitadores ofrecieron varios poemas de Juan de Contreras, seleccionados por sus hijas Dominica y Angelina entre los más queridos y preferidos de su padre. Finalmente, Angel Esteban Calle legó un romance suyo como epílogo del recital.

Anotaciones de Joaquín Vaquero

Con especial amenidad y un bello enfoque realista-literario, el pintor y arquitecto Joaquín Vaquero Turcios habló durante más de media hora de la figura del homenajeado, con un especial cariño y un conocimiento director de Juan de Contreras, dada la estrecha vinculación de años entre las familias Lozoya y Vaquero, que se consolidó durante la estancia de ambas en Roma, con ocasión de ser Juan de Contreras director de la Academia Española de Bellas Artes en la capital italiana y subdirector, Joaquín Vaquero Palacios, padre del conferenciante, enamorado como éste de Segovia (donde, como es sabido, tiene su estudio y guarda buena parte de su obra), y cuya ausencia justificó por una ligera enfermedad, que a sus 93 años le obliga a extremar precauciones. Vaquero Turcios habló de las manos del Marqués como algo volátil, excepcionalmente expresivas, hasta el punto de dibujar en el aire su pensamiento; unas manos que él nunca pintó, aunque lo hizo muy bien Chicharro en el cuadro

expuesto en el escenario, según Vaquero. Siempre en movimiento, su caminar iba acompañado del nombre de Dios en los labios. Le recuerda "ametrallando" con sus palabras y sus ideas. Vaquero narró incidencias, anécdotas y hechos del Marqués de Lozoya durante sus estancias en Segovia y Roma, en esta última con una entrega total a la Academia de Bellas Artes, lo que no le impidió escribir allí su famosa Historia de España. En sus recuerdos y convivencias con el Marqués, pone de relieve su exquisita sensibilidad para el arte y para el trato con las personas, su vasta cultura, su especial amor y dedicación a la poesía y a Segovia. Recuerda también con especial cariño la figura de Constantza, la esposa del Marqués, asimismo de especial sensibilidad artística, de amplia cultura y de unos juicios geniales sobre el arte. Señala que Juan de Contreras fue un amante del arte en general, por lo que también el arte moderno, al que conocía profundamente, le causaba especiales sensaciones, y termina afirmando que la figura del Marqués permanece en nuestro recuerdo, junto a la presencia física de sus hijas, herederas de las cualidades del padre; Angelina como escritora y pintora, y Dominica como investigadora e impulsora de una Universidad en Segovia.

Al término de las palabras de Vaquero Turcios, el director del Aula dedicó un motivo recuerdo a dos de sus miembros recientemente desaparecidos, el arquitecto Manuel Herrero Palacios y el poeta y escritor Jaime Delgado Martín; luego recitó un expresivo poema del sobrino y gran colaborador del Marqués, Luis Felipe de Peñalosa y Contreras.

Interpretación musical

La Orquesta y Coro de San Jerónimo el Real interpreta-

Especial amor a Segovia

El presidente de la Diputación, Atilano Soto Rábanos, pronunció breves palabras para destacar la importancia de Juan de Contreras en el ámbito de la cultura española, y su especial amor a Segovia, por lo que su figura ha llegado a todos con cariñoso recuerdo.

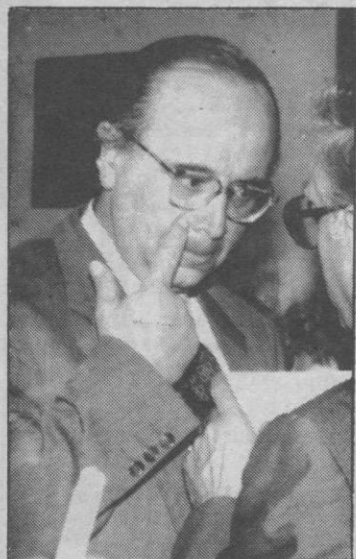
Ramón Escobar de Santiago, alcalde de la ciudad, elogió la vida del Marqués dedicada al pensamiento y a la meditación, alabando asimismo su lírica y haciendo el compromiso de poner todo su empeño en hacer de Segovia la ciudad que el Marqués quiso.

Finalmente, el consejero portavoz, José Manuel Fernández de Santiago, clausuró el acto diciendo que se veía eximido de la honrosa tarea de elogiar al Marqués ante los elogios que ya habían sido pronunciados en el acto, una figura de Segovia que también lo es de Castilla y León y de España.

Dice que parece imposible conocer Segovia sin la figura del Marqués, que queda como un ejemplo para las generaciones posteriores. Elogia la labor y la iniciativa del Aula Marqués de Lozoya y hace votos para que también Castilla y León adquiera conciencia del relieve singular de la figura humana y cultural del Marqués de Lozoya.

ron, con especial belleza y excelente sonoridad, "La Creación", de Haydn, y el motete "Dona nobis pacem", de Mozart, una interpretación muy aplaudida que obligó a directora y agrupaciones a ofrecer, al final de la sesión conmemorativa, la interpretación de "Gloria", de Vivaldi. Fue una digna aportación musical al acto cultural de homenaje a la memoria del Marqués.

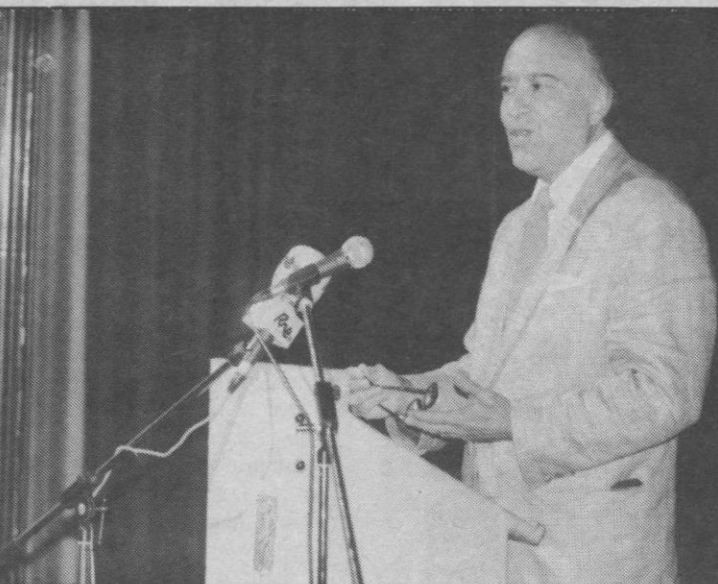
HOMENAJE A UN HOMBRE DE BIEN



José Miguel Useros,
presidente de Caja Segovia.



Vaquero, junto a un retrato del Marqués obra de Chicharro.



Angelina Contreras, con el Coro
de San Jerónimo.

Imágenes de un emotivo centenario



José Manuel Fernández Santiago, consejero portavoz
de la Junta de Castilla y León.



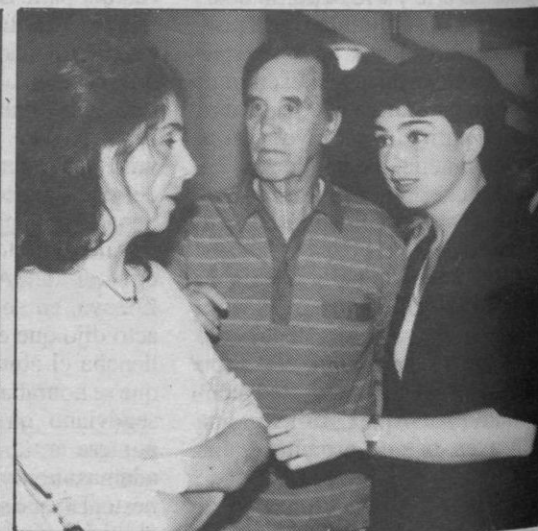
La Orquesta y Coro de San Jerónimo el Real, de Madrid.



Javier Carvajal, promotor de la universidad privada de Segovia,
con Dominica Contreras.



Fernando Ganuza, director de EL ADELANTADO
y la actriz Elisa Montés.



Flora y Lucía Herranz, dos de las nietas
del Marqués de Lozoya.



Carlos Herranz saluda a los invitados.



Antonio Horcajo, director del
Aula Marqués de Lozoya.



El poeta Angel Esteban Calle leyó un romance suyo en homenaje
a Juan de Contreras.

Los cronistas se reunirán en la ciudad entre el 9 y el 12 de octubre

Segovia acogerá el congreso de la Asociación Española de Cronistas Oficiales

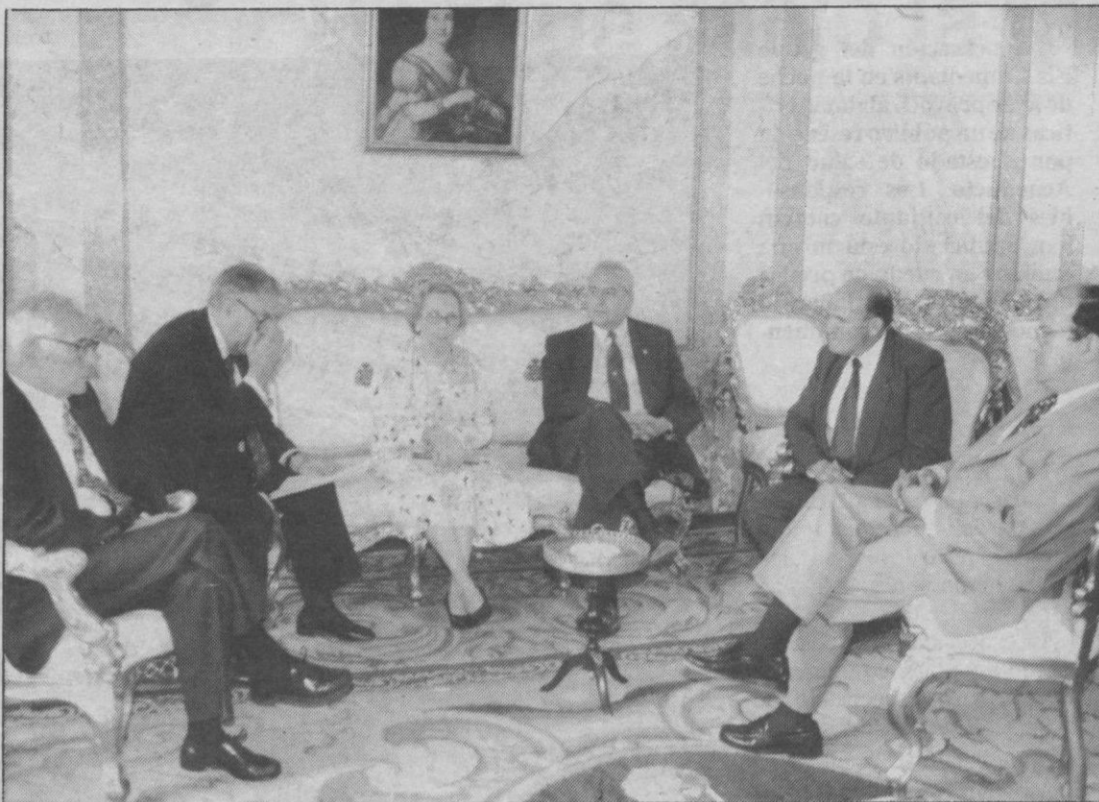
La ciudad acogerá el congreso nacional de la Asociación Española de Cronistas Oficiales (AECO), entre el 9 y el 12 de octubre, donde se debatirán varias ponencias que tendrán como punto de partida Segovia y la figura del Marqués de Lozoya.

AURELIO MARTIN

En la Sala Blanca del Ayuntamiento ha tenido lugar una reunión donde representantes de AECO han agradecido a las autoridades locales y regionales la acogida que han prestado al congreso, cuya coordinación en Segovia está desarrollando Antonio Horcajo, cronista oficial de la villa de Riaza.

Además de Horcajo, asistieron el vicepresidente de AECO, Antonio Rubio, cronista de Cáceres, y Amelia Comba, cronista de Algar de Palancia, del Reino de Valencia, quienes mantuvieron un encuentro con el alcalde, Ramón Escobar; el presidente de la Diputación, Atilano Soto y el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luis Pérez de Cossío.

Según señaló Rubio a este periódico, el congreso, con el apoyo de la ciudad y provincia de Segovia y de la Comunidad castellano-leonesa, "se celebra bajo



Segovia y la figura del Marqués de Lozoya serán base de parte de las ponencias del congreso.

PEÑALOSA

el auspicio intelectual y espiritual de esa persona tan querida y tan conocida por toda España, que fue un segoviano sin par, el Marqués de Lozoya.

De ahí que Segovia y la figura

del Marqués vayan a centrar parte de las ponencias de la reunión, ya que, a juicio de Rubio, "siempre se intenta que el tinte local se engarce con la localidad anfitriona". Por ejemplo, Rubio pre-

sentará una ponencia sobre la relación entre Segovia y Cáceres a través de la trashumancia, que fue corriente de transmisión cultural y económica entre Castilla y Extremadura.

Ensalzar la historia local

A.M.

Para Amelia Comba, economista, quien tuvo al Marqués de Lozoya como profesor de cursillos de historia en la Universidad de Valencia, "la misión del cronista, aparte de una comunicación con el resto de España, es ensalzar la historia y la cultura de sus localidades".

Sobre este aspecto, Rubio dijo que los congresos tienen la ventaja de juntar a las personas que normalmente están muy dispersas por toda la geografía española, "pero con una unidad espiritual, que es el desear lo mejor para nuestras ciudades y difundir sus aspectos positivos, como la historia, la cultura y el arte".

"Este contacto —añadió— es verdaderamente enriquecedor porque, a través de las ponencias de nuestros congresos, percibimos que, dentro de la inmensa variedad de España, existen siempre muchísimos motivos de coincidencia entre las regiones y pueblos que la constituyen".

Como el trabajo del cronista no está remunerado, el congreso se tiene que celebrar en el fin de semana de la Fiesta de la Hispanidad.



LA MINISTRA NO HACE DECLARACIONES.—La ministra de Asuntos Sociales en funciones, Matilde Fernández, realizó el sábado una visita privada a la localidad segoviana de Cerezo de Arriba, donde inauguró el hotel *Casón de la Pinilla*, construido al detalle sobre los cimientos de una antigua nave ganadera, pero dotado de todas las comodidades y servicios, con buenas vistas a la estación de esquí, destinado a promocionar el llamado turismo rural. Entre otros invitados, al acto asistieron el presidente de la Diputación, Atilano Soto; el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío y el alcalde de Cerezo, Tiburcio José Martín. Pese a los intentos de este periódico por conseguir unas declaraciones de la ministra —en la foto cortando la cinta con el delegado—, ésta se negó a hablar, escudándose en el carácter privado del viaje.— A.M. (Foto: Peñalosa).



SEGOVIA
MEDICA S.A.
CENTRO MEDICO

Desde el día 1 de julio

Atención inmediata
previa petición de día y hora. Telef: 444848

ESTUDIO DE RESONANCIA MAGNETICA

Dirigido por el Dr. A. Sonllewa de la Calle

CIRUGIA AMBULATORIA Y ALTA PRECOZ

CIRUGIA LAPAROSCOPICA

ENDOSCOPIA DIGESTIVA Y GINECOLOGICA

CONSULTAS EXTERNAS: Medicina Interna

Dr. J. M. Tovar de la Cruz y Dr. T. Calvo del Olmo

UNIDAD DE COLOPROCTOLOGIA (Hemorroides, fistulas etc..)

Dr. E. Fernández Rubio y Dr. T. Nieto Martín

Crtra Soria Plasencia, 16

40196 LA LASTRILLA

Tfno: 444848

LOS PLASTICOS



**Angel Gómez
(1983-1993)**

J. TURRIANO

Angel Gómez vuelve a su Segovia natal cargado de ilusiones, cargado de cuadros y un poco más viejo (nunca viejo). Digo, quiero decir, que la vida le ha llevado por aquí y por allá (como a todos), pero a él, geográficamente hablando, todavía más allá; ni más ni menos que a New Brunswick, una provincia del Canadá.

La personalidad de Angel Gómez Migueláñez ha tenido por fuerza que soportar fuertes tensiones de aclimatación con estos agites geográfico-residenciales. Digamos que el artista ha sufrido el duro viaje en el tiempo de pasar de los treinta a los cincuenta años (la travesía de la temida "crisis de los cuarenta"), junto con el duro viaje en el espacio de pasar de un Segovia a un Canadá (algo así como "de Segovia al Canadá, con transbordo en Medina del Campo").

Pero Angel Gómez ha salido indemne de la temida prueba y aquí está tan contento entre nosotros, y con sus cuadros. Claro que ha cambiado. Claro que esa tensión a la que he hecho referencia anteriormente se transparenta y traduce en sus cuadros de ahora. En estos momentos el pintor le da vueltas al eterno tema del "cuadro dentro del cuadro", de las acotaciones expresivas, resueltas con una abstracción expresionista ("Ecstascape") que yo detecto como dolorosa, como dolorosa es la doma del animal salvaje. Español al fin y al cabo, Angel Gómez acaba homenajeando a nuestros clásicos eternos ("Amigo Velázquez"), y brinda con todos sus paisanos. A tu salud, Angel, y que vuelvas. (Salas de El Torreón de Lozoya).

La actuación "más sensible" de Els Comediants trató de respetar el Acueducto

Satanás y su séquito descendieron a los infiernos segovianos

La actuación del grupo Els Comediants en la noche de ayer provocó algunas críticas de un público resentido por el estado de salud del Acueducto. Los responsables del conjunto catalán han anunciado esta mañana en rueda de prensa que cuidaron de dañar lo menos posible al monumento.

F.D.

Els Comediants recordó ayer al auditorio segoviano en su puesta en escena de la leyenda del Acueducto que "como el resto de los mortales, no es eterno pero puede alargarse su existencia".

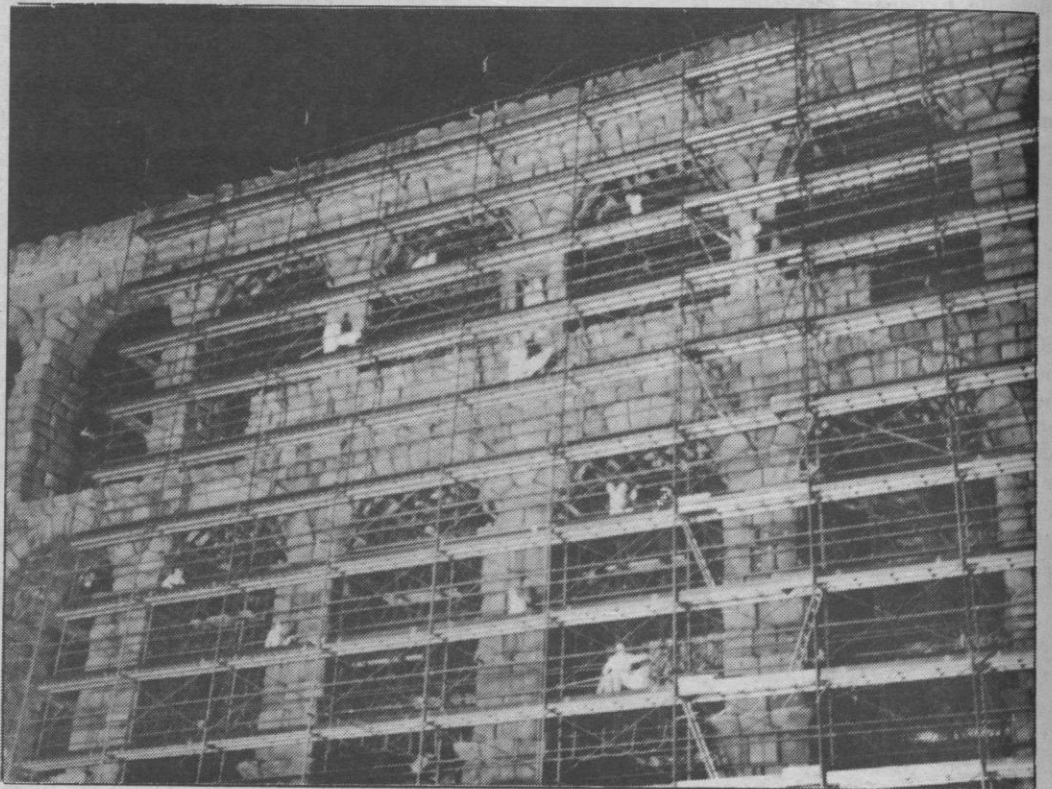
El espectacular grupo conmovió a un público impresionado por el espectáculo de bengalas, fuegos artificiales, tracas, petardos y máscaras que les acometían por todos los sentidos.

Según los responsables del conjunto, se utilizaron fuegos de bajo contenido en titanio para evitar quemaduras, los ruidos más estrepitosos se lanzaron a suficiente distancia del Azoguejo y se tuvo la fortuna de contar con el viento en dirección favorable para que los humos no contactaran con las piedras.

Más de cinco mil personas se fueron haciendo partícipes "asustados" por las escenas, corearon gritos y sufrieron carreras y empujones.

Al final del espectáculo un sector de los presentes criticaron posibles agresiones al monumento dada la sensibilidad que se ha creado, la lluvia de cenizas, el incremento de la temperatura reinante y el olor a pólvora.

Comenzaron apareciendo los actores por inesperados lugares y poniendo voz al agua. En una sorprendente presentación del legendario creador del Azoguejo, escenificaron el mismísimo infierno de mejor forma que pudiera hacerlo el



Els Comediants reconstruyeron el Acueducto con fuegos y sonidos infernales.

PEÑALOSA

cristianismo en sus momentos más esplendorosos. El público fue trasladado siguiendo a los artistas hasta la iglesia de San Clemente para regresar de nuevo al escenario inicial. Incluso las alarmas se

resintieron por los hechos.

Participaron en el espectáculo las damas de fiestas, un singular dispositivo de seguridad, incluidos los bomberos de la capital.

Los responsables de la esce-

nificación y los del Ayuntamiento se han comprometido a volver con otra obra. A este respecto Els Comediants han manifestado la multitud de espacios escénicos con que cuenta la ciudad.

El Nuevo Mester inaugura la Semana de Folk

F.D.

El conjunto segoviano "Nuevo Mester de Juglaría" abrirá con su actuación de esta noche en la Plaza Mayor la Semana de Folk Segovia-93 y los X Encuentros Agapito Marazuela.

Con esta anual convocatoria se pretende recuperar y recordar la música tradicional que, en este caso, va a incluir la música y las ropas castellanas, piezas cubanas, marroquíes y de otras procedencias.

Todos los conciertos a celebrar van a ser transmitidos por Radio Nacional de España, Radio 3.

Además de los conciertos va a presentarse una exposición en el Torreón de Lozoya titulada "La vestimenta como manifestación de la vida de un pueblo: Escalona del Prado". La muestra va a estar abierta al público de 12 a 14,30 horas y de 17 a 21,30 horas.

Para el miércoles día 30 está prevista una escenificación dedicada al Camino de Santiago en el recinto de Los Zuloaga. Intervendrán grupos de Irlanda, de Bretaña, de Castilla y de Galicia además de otro grupo de actores representando una peregrinación.

El jueves 1 de julio, en el mismo recinto, un grupo catalán y otro marroquí amenizarán bailes y músicas tradicionales.

Para el día 2, además de la exposición de vestimenta tradicional, que contará con las prendas para todo tipo de faenas, situaciones y temporadas de la vida castellana antigua, se inaugurará también la feria discográfica para permitir el mercado de este tipo de música. Igualmente el folclorista segoviano Ismael será homenajeado este día.

No faltarán en la calle Real tradicionales pasacalles.

La exposición "La nueva Europa" acercará las instituciones comunitarias

A.S.

La exposición "La nueva Europa" que será inaugurada esta tarde en el local de la Asociación de Vecinos La Albuera servirá para acercar a los ciudadanos la organización y el funcionamiento de las instituciones de la Comunidad Europea.

Esta muestra inició el pasado mes de marzo en Vigo un recorrido de un año por 43 ciudades españolas, gracias a la colaboración entre la Oficina del Parlamento Europeo en España y la CAVE-Asociaciones de Veci-

nos, que representa a unas 2.000 agrupaciones con cerca de un millón y medio de socios.

La exposición, obra del dibujante Alfredo, presenta la Comunidad Europea de un modo informal y con un lenguaje joven a lo largo de 20 paneles. "La nueva Europa" permanecerá en Segovia hasta el próximo 9 de julio en la Asociación de Vecinos de La Albuera, que está situada en la calle Tejedores. El horario de visitas a la misma será, todos los días, de las 11.00 a las 13.30 y de 19.00 a 21.30 horas.

La Guardia Civil se incautó ayer de casi 1.500 cajetillas de tabaco rubio

A.S.

Fuerzas de la Guardia Civil de la Comandancia de Segovia se incautaron el pasado sábado de 1.389 cajetillas de tabaco rubio, de procedencia extranjera, en una vivienda de El Espinar, informaron hoy a esta Redacción fuentes del Gobierno Civil.

Los cartones, con un valor aproximado de 305.155 pesetas, pudieran haber llegado a España por alguna de las redes de contrabando, pues el titular del inmueble, M.E.R., de 34 años de edad, no pudo acreditar la lícita importación de los mismos.

Las actuaciones relacionadas

con el hecho, que pudiera constituir una infracción de contrabando, han sido entregadas a la Delegación de Hacienda de Segovia a los efectos oportunos.

En el balance del fin de semana, se han registrado un total de cinco accidentes de tráfico en la provincia de Segovia, con el resultado de una persona muerta, dos heridas graves y una leve.

Lauro Sanz García, de 21 años de edad y vecino de Escalona del Prado, falleció al salirse de la calzada la furgoneta que conducía y chocar contra un pino, en el kilómetro 69 de la CL-601. El accidente tuvo lugar a las 6.30

horas de ayer, dentro del término municipal de Pinarejos, y en el mismo fue necesaria la presencia de los bomberos.

También ayer, pero a las 14.40 horas, dos turismos de Madrid colisionaron entre sí, resultando heridas de gravedad dos personas y una tercera de carácter leve.

Y en Segovia capital, un ciudadano polaco fue detenido por conducir con una tasa de alcoholemia superior a la permitida tras chocar el vehículo en el que viajaba con un camión de recogida de basuras, informaron desde la Policía Local.



Cuatro toros de Cernuño y dos de "El Toril", conformaron un deficiente encierro

Una colosal faena de Jesulín de Ubrique salvó la tarde

Plaza de toros de Segovia. Domingo, 27 de junio. Dos toros de "El Toril" (5º y 6º), excelente el primero y manso con mucha romana el segundo, y cuatro de Cernuño, bajos de trapío y de pésimo juego. Todos, salvo el quinto de la tarde ovacionado en el arrastre, fueron pitados. Juan Antonio Ruiz "Espartaco", de lila y oro, pinchazo hondo con rotura del estoque y estocada caída (saludos) y bajonazo en el segundo (una oreja). "Jesulín de Ubrique", de rosa y oro, estoconazo (silencio) y gran volapié con superior estocada (dos orejas y salida en hombros). Manolo Sánchez, de grosella y oro, estocada caída (palmas) y pinchazo hondo y estocada caída y delantera (silencio).

PABLO PASTOR

"El Ecijano" y Martín Recio se desmontaron tras clavar soberbios pares. Picó excelentemente al último del festejo Juan Luis Rivas. Presidió: Antonio Sanz con acierto. La plaza registró tres cuartos de su aforo en tarde bonacible. Asistieron al festejo, la alcaldesa de las fiestas y damas de honor, así como el gobernador civil de Segovia, presidente de la Diputación, delegado de la Junta, Arsenio Lopez Huertas, Enrique Múgica y algunas caras famosas. La banda de música de Coca amenizó la función. El encierro de "El Toril", se vio salpicado de incidencias, ya que tres toros titulares tuvieron que ser sustituidos, por sucesivas peleas entre hermanos. El remiendo, mermó el espectáculo, pues los de Cernuño dieron al traste con una supuesta tarde de éxitos. Con decirles que tan solo se salvaron de la quema, el segundo de "Espartaco", merced a la raza del de Espartinas y el quinto de la tarde, de largo el mejor, queda apuntado el mal juego ofrecido por los astados.

Juan Antonio Ruiz "Espartaco"

Dos lances y revolera y una sola vara, a un toro flojo aunque con clase. No tuvo emoción la corta faena de Juan Antonio Ruiz, pero sí apuntes interesantes al torear en redondo, yendo a más su labor, pero sin alardes importantes. Hubo chispazos y algo inusual que los propios profesionales desconocían: clavó la mitad del estoque, quedando partido este ante la extrañeza propia y ajena. Palmas y saludos desde el tercio.



"Jesulín de Ubrique" fue el triunfador del festejo.

Fue a por todas en su segundo, comenzando con cuatro hermosos lances y media superior. Ovación al llevarlo al caballo galleando. Centrado y bajando la mano una barbaridad, logra someter el molesto calamocheo de su antagonista, hasta conseguir llevarlo por el buen camino. Templando los pases, siempre la mano baja, ligó muletazos por el pitón derecho, con casta, coraje y calidad. La faena no resultó variada, pero tuvo destellos que impactaron en el respetable. Mantiene la tónica de figura contra viento y marea y contra cualquier burel por difícil que resulte. Un bajonazo, petición y oreja, protestada por muchos.

Jesulín de Ubrique

Lances despegados y sin relieve a su primero, al que se le castigó en varas. Entre la mansedumbre y la carencia de fuerzas, el morlaco llegó aplomado y

acobardado al tercio final. En querencia, algunos pases encimistas, a base de insistir y porfiando contra natura. Estoconazo y silencio.

El quinto de la tarde pertenecía a "El Toril", y fue el verdaderamente potable y bien aprovechado por el espigado diestro. Poco bagaje con el percal y mucho toreo caro con la franela. Quietud, estética y sentimiento torero en Jesulín. Buenos los pases por el derecho y superiores los naturales, pisando terrenos inverosímiles. Metiéndose materialmente entre los pitones, sacó gran partido del excelente toro de Martín Berrocal, en faena estilista, fina de conceptos y armoniosa, amén de echarle valor a raudales. Formidable final de faena con dos consecutivos desplantes, el primero de hinojos y dando la espalda al toro. Refrendó de gran estocada hasta la gamuza, tras ejecutar fielmente

el volapié. Se le concedieron dos orejas y hubo petición de rabo. Al final, salida triunfal en hombros.

Manolo Sánchez

Peor lote imposible el del valisoletano en esta su presentación ante la afición capitalina. Mala suerte la del buen torero que apodera Chopera, porque ninguno de sus antagonistas se dejó pegar pases en el estilo del de Pisuegra. Ante su primero, lances apretados con sentimiento y estilo personal. Magníficos unos doblones para sacar al toro a los medios. Un pase desmayado tuvo envidia y enorme calidad. Algunos naturales robados y valor, mucho valor por parte del joven torero. Estocada caída y palmas.

Se las vio tiesas ante el que cerraba el festejo, un toraco de 573 kilos de peso, bonito de varas, colorado y con una lámina

preciosa, pero un marrajo. Se jalean los lances de Manolito Sánchez y se le aplaude al intentar sin suerte torerar con arte. Tres pases dejaron claro la calidad que atesora este torero que, entró con mal fario en la remodelada y bicentenario plaza segoviana, pero que volverá a pisar este albero en un futuro próximo y con mejor fortuna.

La opinión de los protagonistas

Juan Antonio Ruiz "Espartaco": "El primero no valió y el segundo, aunque soso y falto de ritmo, me sirvió, pero porque tuve que entregarme al máximo. A este público segoviano no le puedo fallar nunca, y en esta ocasión aunque por bajo de mi nivel, al menos no me fui derrotado aunque sí descontento".

Jesulín de Ubrique: "Me he encontrado muy a gusto con el segundo de mi lote, al que creo he toreado como había que torearlo, consintiéndole mucho, de cerca por ambos pitones, alterando las series. Recuerdo la mala suerte que tuve el pasado año en El Espinar, al clavarme una banderilla en un pie y no poder seguir toreado. No creas que el toro era boyante, pero como no ofrecía peligro, me decidí por hacerle cosas bonitas y alardes de valor que considero han sido del agrado del público. Hombre, esta salida en hombros me ha sabido muy ricamente. Me voy muy contento de Segovia y de esta plaza tan bonita que me ha asombrado".

Manolo Sánchez: "El primero no valió, pero este último era un cabrón de toro. Ya es mala suerte que en mi presentación segoviana, me correpondan dos toros infames. Te aseguro que venía a Segovia como a pocas plazas, porque sé que aquí se valora al torero que sale decidido y que sabe interpretar el toreo de arte. Espero y deseo que se me brinde una nueva oportunidad para demostrar lo que valgo realmente".



6 100.000 Km.



HYUNDAI SONATA

Suba a su HYUNDAI SONATA: se sentirá en lo más alto. Tendrá en sus manos la más avanzada tecnología aplicada al automóvil. Disfrútelo:

Motor 2.0, 16 válvulas inyección • 131CV • Dirección asistida • ABS • Climatizador • Retrovisores eléctricos • Elevavientos eléctricos delanteros y traseros • Radio cassette con 4 altavoces • Asientos delanteros regulables en altura • 3 años de garantía ó 100.000 Km. • Hyundai Euroservice

DESDE 2.820.000 PTAS. *

* IVA, Transporte e Impuesto de Matriculación incluidos.

HYUNDAI
Te impulsa algo grande

Suba y disfrute en: DE MIGUEL AUTOMOVILES, S.L.: C/ Gobernador Fernández Jiménez, 22 • 40002 SEGOVIA • Tel. 43 18 15

Las instituciones segovianas rindieron un homenaje al bailarín Antonio

Apoteosis del Ballet de M^a Rosa en sus dos representaciones en el Teatro Juan Bravo

MEL SEXTO SANZ

Hablar de M^a Rosa y su ballet español y surgir de inmediato una retahíla de adjetivos alagadores que no es fácil evitar todo es uno. Cada nombre y cada acción merecen un adjetivo feliz.

M^a Rosa y su ballet español han llegado y han puesto en pie al público del teatro Juan Bravo en sus dos funciones del viernes y sábado último. Olés, bravos y guapa fueron voces que se entremezclaban con aplausos de un público entusiasta y admirador del baile español, que siente la poesía y el arte andaluz.

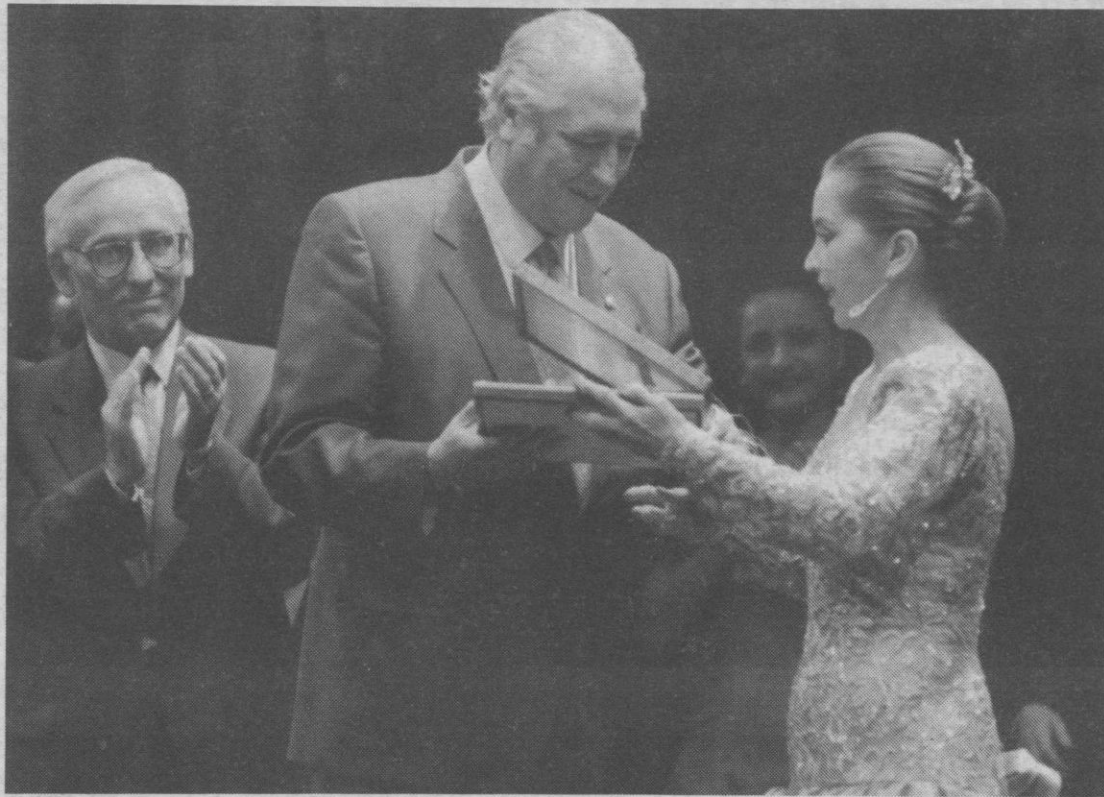
Dos espectáculos en uno, o si se quiere, dos partes no iguales, pero con carácter complementario formaron la actuación de M^a Rosa y su ballet español con músicas de Joaquín Rodrigo, Isaac Albéniz, Bretón y Fernández Caballero, y..., fueron un alarde de buen gusto, de brío, de sutileza y de empuje. El Concierto de Aranjuez hizo pequeño al escenario del Juan Bravo. Una coreografía tan expansiva como la del Atardecer o el Amanecer luce más en espacios más amplios y esto lo reflejaba el cuerpo de baile en su inquietud para encontrar las salidas y entradas con holgura.

Los primeros "bravos" surgieron con El Zapateado. ¿Cómo es posible que con el sonido de los pies y de las manos se pueda hacer una pieza musical? Pues es posible. Si a esto se añade la fuerza disciplinada de sus cinco bailarines encabezados por el imponente José Ortega, son explicables los primeros gritos del público.

María Rosa, en Asturias de Albéniz, marcó con sutileza la alegría y el sentimiento. Y la primera parte terminó con el Homenaje a la jota. El empuje popular de la música cobraron fuerza en los ya clásicos movimientos de la jota de Aragón. A más de una persona del público se le puso "la piel de gallina". La jota estaba puesta en su justo lugar para entusiasmar.

Poetas andaluces

La segunda parte tuvo un carácter evocador andaluz en base a la poesía de García Lorca y de



Ramón Escobar hace entrega del galardón para Antonio a M^a Rosa.

PEÑALOSA



Un momento de la actuación del ballet.

PEÑALOSA

Miguel Hernández. "Y que yo me la llevé al río/creyendo que era mozuela/pero tenía marido..." El romance de La casada infiel fue bailado, interpretado y sentido con delicadeza para poner al público en situación. Magníficos la escenografía, la coreografía, la bailarina y el bailarín. Unas bulerías cantadas por Chaquetón sirvieron para el cambio de escenografía. El regidor de escena debía haber buscado soluciones más ágiles para este cambio porque se rompió el "ángel" que se había creado en la sala. Pero después todo se hilvanó. El Caobo y Chaquetón se alternaron y al alimón cantaron hasta el final. A unos Tarantos de El Caobo siguieron una Bambera sentida por M^a Rosa; y después una Rondeña, brillante, con el ballet. Después, el Zorongo. "La luna es un pozo chico/ las flores o valen nada/ lo que valen son tus brazos/ cuando de noche me abrazan..." M^a Rosa y José Ortega pusieron otra vez el grito en el público. El Anda jaleo puso fin a la letra y música de Lorca.

El apoteosis final lo dio el romance de Los vendimiedores, de

Placa conmemorativa

M.S.S.

La función de M^a Rosa y su ballet, el viernes, dio comienzo con un homenaje de las instituciones segovianas al bailarín Antonio.

El alcalde de la ciudad, el presidente de la Diputación Provincial y el delegado de la Junta de Castilla y León, Ramón Escobar, Atilano Soto y Luis Pérez de Cossío, respectivamente, en representación de las instituciones rindieron un homenaje a Antonio por mediación de M^a Rosa que se encargó de transmitirse al día siguiente.

El jefe del gabinete de prensa de la Diputación Provincial, Benigno Santillano, ofreció el acto con un poético, elocuente y corto discurso. A continuación, un representante de la compañía dirigió unas breves frases de agradecimiento. El alcalde hizo entrega a M^a Rosa de una placa conmemorativa dirigida a Antonio. Cerró el acto M^a Rosa con unas improvisadas palabras que evocaron su admiración y reconocimiento al pedagogo, al creador de coreografías para ballet, al inventor del ballet clásico español, al compañero y amigo, al bailarín Antonio. Para M^a Rosa, Antonio es el bailarín más importante del siglo XX; es un artista que no necesita apellidos, es Antonio y punto final.

Miguel Hernández. Seis bailarines pusieron expresividad y fuerza a una música y a una letra interpretadas con sentimiento. La evocación de los jornaleros cobró belleza que se realizó con la entrada de todo el ballet. Aplausos, en pie, gritos, bravos, entusiasmo y final.

Después de todo, ¡pues eso! M^a Rosa y su ballet son belleza, sensibilidad, fuerza y expresividad. Los cantaores con sentimiento y profundidad, los guitarristas precisos y brillantes, los bailarines vigorosos y pulcros, las bailarinas, igualitas todas, delicadas y briosas como claveles y rosas, como narcisos y adelfas, jazmines y madre-selvas, todos ellos y ellas.

"El Tío Pintado"

ADOSADOS Y VIVIENDAS

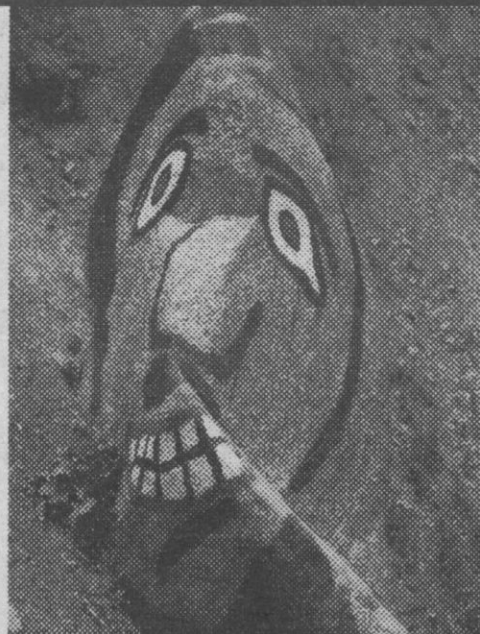
Pisos de 1,2,3 y 4 dormitorios.

Adosados de 190-220 m².

Piscinas, zonas de recreo.

Garaje colectivo.

CALIDADES 



PROXIMA ENTREGA

FINANCIACION
CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

VISITE PISO PILOTO

TODOS LOS DIAS DE 12 a 2 y de 5 A 7
FESTIVOS DE 11 A 2



Información en obra y en
Sto. Tomás 2. SEGOVIA Tlf. 43 43 66

FUTBOL



La segunda parte resultó algo más entretenida.

PEÑALOSA



El árbitro mostró tres tarjetas rojas.

PEÑALOSA

El partido final del Trofeo Ferias y Fiestas disputado en La Albuera, que enfrentaba a la G. Segoviana y Las Rozas concluyó con la victoria azulgrana por tres goles a dos. Ambos conjuntos notaron la falta de ritmo, ya que la temporada concluyó hace ya más de un mes.

JAVIER M. MESA

El encuentro que disputaron G. Segoviana y Las Rozas correspondiente al Trofeo de Ferias y Fiestas tuvo dos fases bien diferenciadas. La primera mitad fue sosa y anodina puesto que tanto uno como otro equipo gastaron sus energías en presionar al rival para que no pudiera sacar el balón jugado con comodidad, creándose algunas situaciones peligrosas, debido sobre todo a la lentitud defensiva a la hora de dar el pase a los centrocampistas.

Hay que contabilizar dos ocasiones de gol para los azulgrana a cargo de Paquito y de Churro, aunque si bien el disparo del primero se estrelló en el poste tras tocar el portero, el segundo lanzó fuera cuando tenía todo a su favor para lograr el uno a cero. Por parte visitante, tan sólo un desviado lanzamiento de Ricardo fue lo único reseñable que los roceños hicieron en ataque.

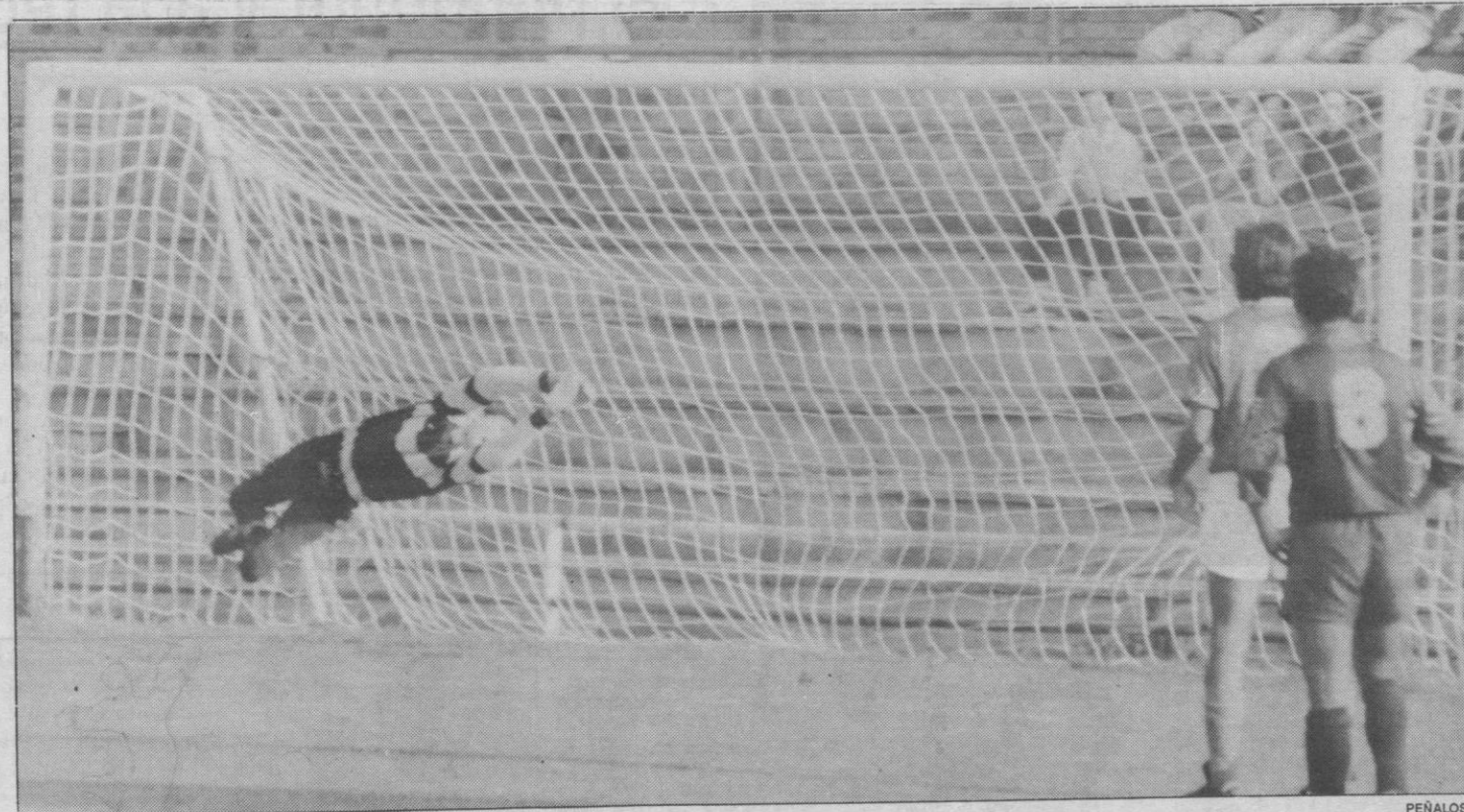
En la segunda parte llegaron los goles

La segunda mitad no proporcionó al aficionado momentos para el tedio. A los cinco minutos Paquito inauguraba el marcador tras un potente disparo de falta. Dos minutos después era César el que "cantaba" a la hora de despejar el esférico, debiendo emplearse a fondo para impedir que Daniel iguale la contienda.

El equipo madrileño empleó en muchos momentos la táctica

El trofeo de Ferias y Fiestas, para la Gimnástica Segoviana

Ganó, en un encuentro lleno de "anécdotas", al equipo madrileño de Las Rozas



El portero visitante no pudo evitar el tanto.

PEÑALOSA

del fuera de juego. Pero, para que esa táctica dé resultado, el linier debe levantar la bandera con acierto y durante este partido ese acierto no existió. El árbitro, que quizá estuvo demasiado riguroso a la hora de expulsar a Maroto y a Pablo por darse unas "caricias", optó finalmente por no hacer caso de las indicaciones de sus auxiliares puesto que el grado de errores que cometieron fue enorme.

El dos a cero llegó por ese erróneo concepto del fuera de juego. Juanfran, por mucho que se saliera de la posición ilegal estaba muchos metros por detrás

de la línea defensiva de Las Rozas. Aún así, el gol subió al marcador. Tres minutos después redujo diferencias Angel al transformar un penalty por manos de un defensor gimnástico.

Paquito, sin duda el mejor de los locales durante todo el encuentro, se encargó de poner el tres a uno tras una excelente jugada personal. Pero a diez minutos del final Iñaki ponía la incertidumbre en las gradas al cabecear perfectamente un saque de esquina. Al final, expulsión de García Alvarado por reclamar al colegiado que el masajista entrara rápidamente para atender a

Juanfran, y victoria de la G. Segoviana por tres goles a dos, con

lo que se pone un buen final para una buena temporada.

FICHA TECNICA

CAMPO: La Albuera. Como siempre, floja entrada.

RESULTADO: G. Segoviana, 3 (Paquito 2 y Jesús); Las Rozas, 2 (Angel e Iñaki).

FORMACIONES: G. SEGOVIANA: César, Benito (David min. 45), Oscar, Prieto, Ignacio, Maroto, Paquito, Rolando (Martínez min. 55), Churro (Jesús min. 45), Alvaro (José min. 58) y Juanfran.

LAS ROZAS: Navalpotro (Rivera min. 45), Oscar (Diego min. 45), Iglesias, Bretones (Peces min. 51), Pablo, Javi, Ricardo (Daniel min. 45), Olaf (Roberto min. 45), Jorge (Pariente min. 51), Angel e Iñaki.

ARBITRO: González Esteban, ayudado por Torquemada y Herrera. Expulsó a Maroto y a Pablo por agresión mutua en el minuto 68. El entrenador gimnástico también fue expulsado por protestar. Concedió seis saques de esquina a los locales por cinco a los visitantes.

DE PORTERIA A PORTERIA



Santi recibe el trofeo de manos de Miguel Angel.

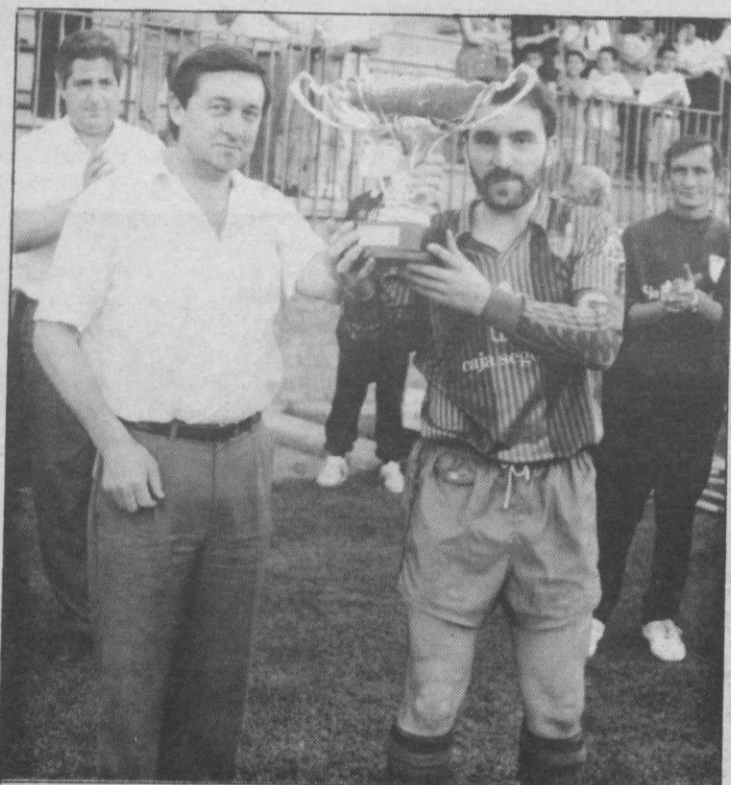
PEÑALOSA



Ignacio, premio al pundonor.

PEÑALOSA

Los mejores de la temporada en las clasificaciones de EL ADELANTADO



El concejal de Deportes entrega a Prieto el trofeo.

PEÑALOSA

Trofeos al máximo goleador, al pundonor y a la regularidad

JOSE MARIA

Aprovechando la entrega de los trofeos al campeón y subcampeón del Campeonato de Ferias, también se quiso premiar a los jugadores tanto de Monteresma como de la G. Segoviana que más han destacado en las diversas clasificaciones que se han ido publicando en EL ADELANTADO DE SEGOVIA jornada tras jornada.

El Trofeo Regularidad donado por Deportes Miguel Angel fue para Santi. El joven guardameta del Monteresma ha culminado una excelente temporada que no ha resultado avalada por los resultados que ha obtenido el equipo.

Fue Pascual el máximo goleador de los dos equipos consiguiendo el trofeo donado por El

Molino Bar, si bien no pudo hacer acto de presencia en el partido, recogiendo el trofeo en su nombre su compañero Prieto.

El ganador final del Trofeo Pundonor fue Ignacio Martín Velázquez, cuyos méritos a lo largo de la temporada le hicieron justo acreedor a las puntuaciones de los partidos. El premio fue entregado por el representante de Bar Restaurante Lozoya.

A los que consiguieron los trofeos y a los que los donaron, el agradecimiento de todos los aficionados por su detalle, que se vió reflejado en los aplausos con que los espectadores acogieron la entrega.



El capitán recibe el trofeo de subcampeón.

PEÑALOSA



Paco Maroto tuvo un pequeño "desliz" y fue expulsado.

PEÑALOSA

CICLISMO

XXX Vuelta Ciclista a Segovia.- Gran Premio Ferias y Fiestas

El segoviano Joaquín Migueláñez, ganó la etapa y se vistió de amarillo

Demostrando su buena marcha dentro del ciclismo español aficionado, el segoviano de Villovela Joaquín Migueláñez, se ha situado líder de la XXX edición de la Vuelta a Segovia que ayer disputó su tercera etapa y en la que resultó brillante ganador el citado corredor del equipo Cropusa.

JOSE M^a MARTIN

Lo intentó desde el primer día, maduró la idea en las dos primeras etapas y ayer, tras mostrar el sillín de su bicicleta al resto de los compañeros que forman el pelotón, Joaquín Migueláñez, el segoviano de Villovela, se colocó de líder en la clasificación general de la XXX edición de la Vuelta Ciclista a Segovia.

Los problemas habidos en la línea de salida en la etapa matutina de ayer no incidieron para nada en el normal desarrollo de la prueba, que se llevó a efecto por la zona sureste de la provincia, con un recorrido final de 153 kilómetros y una temperatura superior a los treinta grados.

Tomaron la salida 82 corredores y con el amarillo de líder el corredor Jesús Peral, de Caja Madrid. La carrera discurre por carreteras en pésimo estado que si bien no produjeron caídas, sí llevaron a los directores de equipo a un trabajo extra, tanto para solucionar los múltiples pinchazos de sus corredores, como para abastecerles de líquido.

UN FINAL FELIZ

El caminar del pelotón fue en todo momento de control de la carrera. Salían del grupo aquellos corredores que ellos permitían, y regresaban a su disciplina cuando consideraban que la diferencia se ampliaba en exceso. Así, un grupo de escapados que conformaban ocho unidades, mantuvieron hasta dos minutos y medio de diferencia con el grupo principal a lo largo de veinte kilómetros. A la altura de Cantalejo era líder en ese momento Fco. Balhondo, del Artiach. Sin embargo, y pese a circular a cerca de 40 Km./hora, la escapada no prosperó.

Cuando faltaban quince kilómetros para cumplir el recorrido, a la altura de Valseca, salta del pelotón Migueláñez, por atrás nadie se decide a salir en su busca y se presenta en la meta con cerca de un minuto de ventaja. Ello le supone el liderazo, o lo que es lo mismo, tres etapas consumidas, tres líderes diferentes.

Los cientos de espectadores que esperaban la llegada de la carrera en Fernández Ladreda, tuvieron ocasión de presenciar un final extraordinario. Fue, con diferencia, lo mejor que se pudo ver a lo largo del centenar y medio de kilómetros de que constaba la prueba, denominada "Gran Premio Ferias y Fiestas".

LA OTRA CARRERA

Un accidente habido, aunque pueda parecer increíble, en la salida neutralizada de Carbon-



Migueláñez entrando en la meta.

JUAN MARTIN

ro el Mayor en la etapa del sábado, y en el que se vieron involucrados tres vehículos, equipo Interman, al que declararon siniestro total, equipo Santisteban y uno de los radioaficionados que colaboran con la carrera y que resultó con grandes desperfectos, hizo que, al no haber entendimiento entre la organización de la prueba y el equipo de radioaficionados para hacerse cargo de los gastos de la reparación, estos, minutos antes de dar la salida para cubrir la tercera etapa, anunciaron que sus emisoras abandonaban la carrera.

Esta situación demoró la salida en más de veinte minutos, ya que hubo que buscar nuevos vehículos, cambiar carteles en los mismos y sólo funcionara una línea de intercomunicaciones. Los corredores, cansados de esperar se niegan a recorrer la parte neutralizada de la carrera. Dan la vuelta a su bici y pasan bajo el Acueducto mientras todos los vehículos de la carrera han de bajar hasta La Fuencisla. A las 10,08, veintisiete minutos de retraso, se da la salida.

CADA UNO EN SU LUGAR

Los jueces, en cualquier deporte, tienen una gran labor que realizar en la que la incompreensión, por regla general, es grande. Sin embargo ello no debe incidir, en ningún caso, para hacer cumplir el Reglamento en cualquier infracción de éste. Venga ello a colación de lo sucedido en la etapa del pasado sábado en la que, al haber quedado corredores descolgados, hubo quien desde los coches no se conformó con abastecer de agua cuando la norma ya no lo permitía, sino que, además, alentaron a determinados corredores para que se agarraran al vehículo o que éste se pusiera

delante para "cortar" el viento al ciclista

Ante esa situación no hay discusión que valga. Se informa al Comité Técnico, que para eso está, y se aplica la norma. Lo demás, enfrentamientos verbales en carrera, llamadas de atención y demás, no llevan a nada positivo y más aún cuando hubo testigos directos de que ello existió y, además, con un corredor que corre en un equipo segoviano. Ante la norma disciplinaria todos son iguales.

CLASIFICACIONES

TERCERA ETAPA

"Trofeo Ferias y Fiestas", 153 Km.

- 1º Joaquín Migueláñez, Cropusa, 3.44.31
- 2º Alges Maaskmets, Cropusa, a 51"



Al comienzo de la etapa hubo un pequeño plante.

JUAN MARTIN

- 3º Dimitri Cherkashin, Santa Clara, m.t.
- 4º Manuel Rodríguez, Santa Clara, m.t.
- 5º J. Manuel Toribio, Cropusa, m.t.
- 6º M. Angel Martín, Artiach, m.t.

- 20 puntos
- 2º Manuel Rodríguez, Santa Clara, 29

Corredores Segovianos

- 1. Joaquín Migueláñez, 10.37.41
- 2º Ismael Sanz Sanz, a 1,4"

CLASIFICACION GENERAL

- 1º Joaquín Migueláñez, Cropusa, 10-37-41
- 2º Jesús Peral, Caja Madrid, a 6"
- 3º Luis Miguel Vela, Coinpol, a 16"
- 4º Manuel Rodríguez, Santa Clara, a 51"
- 5º F. Javier Sánchez, Coinpol, a 1' 4"
- 6º J. José Estrada, Saver, m.t.

CLASIFICACIONES PREMIOS ESPECIALES

Montaña

- 1º David Martínez, Artiach, 9 puntos
- 2º Jesús Peral Caja Madrid, 6 Metas Volantes
- 1º David Martínez, Artiach, 5 puntos
- 2º Víctor Moratilla, Artiach, 4 puntos
- Aficionados de 2º
- 1º Luis M. Vela Inchausti, 10.37.57
- 2º Adolfo Gómez Rubio, Caja Madrid, a 2,24"

Sprint Especial

- 1º David Inman, Iberia, 7 puntos
- 2º Manuel Rodríguez, Santa Clara, 3 puntos

Regularidad

- 1º Joaquín Migueláñez, Cropusa, 49 puntos
- 2º Alges Maaskmets, Cropusa, 45 puntos

Combinada

- 1º Jesús Peral, Caja Madrid,

Cronología de la etapa

Km. 0. Problemas planteados entre radioaficionados y organización hace que la carrera comience con 27 minutos de retraso. Los corredores se niegan a hacer el recorrido neutralizado.

Km. 15. Santiago Sierra, de Julymar, se marcha en solitario. Siete kilómetros más tarde termina su aventura. En Villovela ha salido mucha gente a animar a Migueláñez, que saluda desde el pelotón.

Km 25. Ocho corredores salen del grupo. En Turégano alcanzan 40 segundos. En la preciosa plaza de la localidad gana la meta volante David Martínez, de Artiach. Por atrás hay lucha y salen 17 corredores más, entre los que no se encuentra el líder. Tampoco Migueláñez.

Km. 50. En Cantalejo se unen los dos grupos. El sprint especial de la ciudad briquera es ganado por Raúl Pérez. En Fuenterebollo la diferencia es de 2'05 y Balhondo, que viaja en el grupo, es líder provisional.

Km. 75. Por la zona de Los Valles y Fuentidueña las carreteras son infernales, ¿sabrá algo de ello la Diputación Provincial?. En el alto de 3ª categoría puntúa en primer término Víctor Moratilla. El pelotón circula a 2'10. Por atrás comienza la caza.

Km. 118. En Fuentepelayo el gran pelotón ha puesto fin a la fuga. Pero nadie es conformista. Jorge Alvarez se va en Aldea Real y toma 24" de diferencia. En Mozoncillo es alcanzado. En las cuestas de Roda hay intentos de escapada.

Km. 138. Entre Valseca y Hontanares salta Migueláñez. Hay segundos de duda en el pelotón. Los directores, carretera estrecha, no pueden pasar a dar instrucciones, y el corredor segoviano se marcha para llegar a meta en solitario. El equipo Cropusa había jugado sus bazas y ganó la partida.

TENIS

V Torneo Nacional Femenino del Club de Tenis Juan Bravo

Tres jugadoras catalanas y una valenciana juegan las semifinales hoy

Esta tarde se disputan en las instalaciones del club de tenis Juan Bravo los encuentros de semifinales del torneo Nacional Femenino, que en su V edición se viene disputando a lo largo de toda la pasada semana. Mucho calor, buen ambiente deportivo y excelente juego, tónicas de lo acontecido en el fin de semana.

JOSE M^o MARTIN

Ayer hubo jornada completa, mañana y tarde, en el V Torneo Nacional Femenino que se disputa en las instalaciones del club Juan Bravo y que ha congregado a la mayor parte de las mejores raquetas de España.

Dos encuentros pendientes de octavos de final se jugaron ayer con estos marcadores:

Ana Salas gana a Silvia Félix por 6-0 y 6-1.

Encuentro sin historia donde la cuarta cabeza de serie impuso su ritmo de principio a fin.

Eva Díez ganó a Elisa Peñalba por 6-2 y 6-2.

La jugadora vallisoletana demostró con su tenis machacón y no exento de técnica, que puede alcanzar mayores empresas, incluso en un cuadro tan bueno como el del torneo del Juan Bravo.

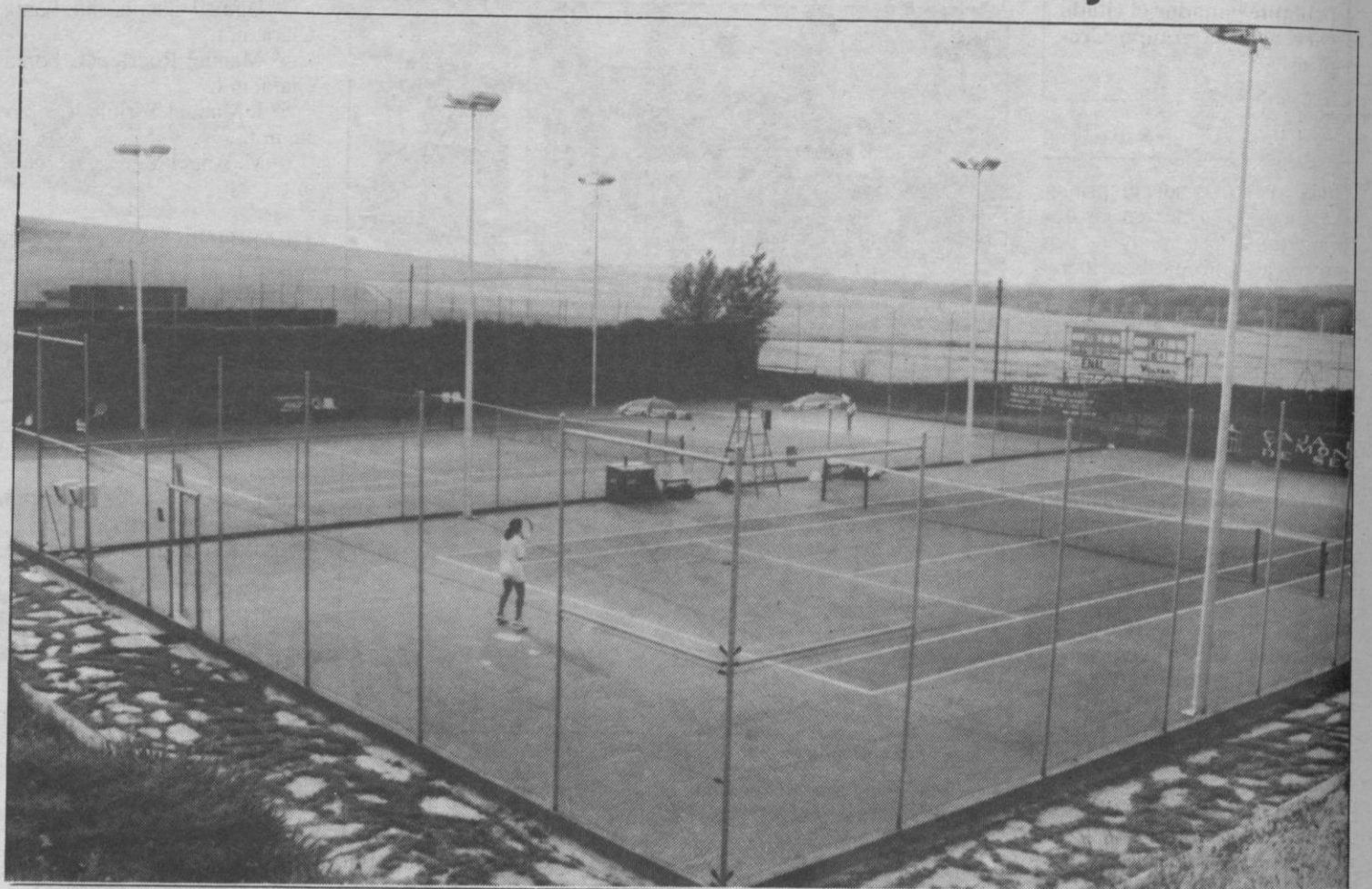
Por la tarde se jugaron los partidos correspondientes a los cuartos de final que tuvo estos marcadores finales:

Silvia Ramón gana a Cristina López por 7-5 y 6-3.

Sólo hubo disputa en el primer set, porque en el segundo la jugadora catalana y segunda cabeza de serie, demostró su clara superioridad, aprovechando también los errores cometidos por su oponente.

Silvia Prásin gana a Eva Díez por 6-4 y 6-3.

Nadie que presenciara el encuentro puede poner en duda el



Panorámica de las pistas durante el desarrollo de uno de los partidos.

JUAN MARTIN

gran juego desplegado por la jugadora de Valladolid. El partido no lo vio ganado la jugadora de Barcelona, quinta cabeza de serie, hasta la última bola. Eva fue despedida con muchos aplausos por el gran juego realizado.

MAÑANA SE JUEGA LA FINAL

Ana Salas gana a Rosa Bielsa por 3-6, 6-0 y 6-1.

No es que fuera un encuentro extraño, pero tampoco "normal". El primer set lo ganó con cierta seguridad Rosa, sin embargo, una vez comenzado el segundo se pudo observar que los mejores golpes los daba, de principio a fin, la jugadora madrileña que al final, con facilidad, se apuntó el triunfo.

Neus Avila vence a María Ramón por 4-6, 6-3 y 6-4.

Más de tres horas de partido. Y no es de extrañar, porque a la primera cabeza de serie del torneo la está costando mucho más de lo que ella misma pensaba el sacar los encuentros adelante. Su contricante valenciana, con tantos méritos como la de Barcelona, pudo también haber ganado el encuentro.

Esta tarde se disputan los encuentros de semifinales con arreglo al siguiente calendario:

Neus Avila-Ana Salas, a las cinco y Silvia Ramón-Silvia Planin a las siete. Tres jugadoras catalanas han llegado a semifinales, como en principio se preveía.

Mañana, a las 12 horas, se jugará la final con entrega de premios posterior al encuentro. Por cierto, que la organización del torneo está rayando a gran altura. La experiencia, pese al tóxico, es un grado.

¡ESTA ES LA TUYA!

**Gama Fiesta
con más ventajas
que nunca.
¡Aprovéchate!**

Gama Fiesta desde 1.053.000 Ptas.*

* Precio recomendado en Península y Baleares. I.V.A., impuesto de matriculación, transporte y promoción incluidos. Oferta válida para vehículos en stock.



Mantenemos
los precios en junio.



AUTOINSA

Carretera de San Rafael, 50
Teléfonos 42 14 81 / 42 16 01 — FAX 43 49 67
SEGOVIA

SERVICIOS OFICIALES



* TALLERES COLENDIA. C/ Nueva, 24, CUELLAR. Telf. 14 02 79.

* AUTOS CASTILLA (Servicio grúa). Ctra. Coruña, Km. 64, EL ESPINAR. Telf. 17 21 01 / 17 11 95.

* AUTOMOVILES F. PEREZ. Ctra. Segovia, NAVA DE LA ASUNCION. Telf. 58 02 82.

* TALLERES BARRIO GOMEZ, Ctra. Segovia, ESCALONA DEL PRADO. Telf. 57 05 10.

* TALLERES ORTEGO (Servicio grúa), Ctra. Riaza, AYLLON. Teléfonos 55 33 51 / 55 32 78.

* TALLERES DIEZ (Servicio grúa), Ctra. Madrid-Irún, Km. 103, CERESO DE ABAJO, Telf. 55 71 11 / 55 71 36.

* TALLERES ROJO DE BLAS, Ctra. Aranda, km. 51, CANTALEJO, Telf. 52 02 16.

TENIS

Seis campeones lucharán esta semana por reconquistar el título del Gran Slam

Conchita y Arantxa se juegan hoy su pase a cuartos de final de Wimbledon

Las tenistas españolas Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez, cabezas de serie 3 y 6, respectivamente, del Torneo de Wimbledon se juegan hoy su pase a cuartos de final de este Gran Slam. La barcelonesa se enfrentará a su compañera de dobles, Helena Sukova, y la oscene tendrá como rival a la indonesia Yasyuk Basuki.

Londres, (Efe).— Conchita Martínez, es a priori quien afronta un partido más complicado ya que Basuki ataca sin reposo y acaba de dar un susto a Maleva. Para la pequeña de los Sánchez

Vicario los pronósticos son totalmente favorables. Si ambas mantienen su buena racha se encontrarán en la próxima ronda, y la ganadora deberá enfrentarse ante Steffi Graf. En el caso de

que Sánchez Vicario llegara a derrotar a Steffi y ganar el torneo, difícil pero posible, conquistaría la segunda plaza de la clasificación mundial.

Por otra parte, la segunda semana de Wimbledon se inicia con la lucha de los estadounidenses Andre Agassi y Martina Navratilova, los alemanes Boris Becker, Michael Stich y Steffi Graf, y el sueco Stefan Edberg, todos ellos campeones de Wim-

blendon, mantienen sus esperanzas de lograr el título este año, a partir de mañana.

En la prueba individual masculina, cualquier pronóstico, a estas alturas es imprevisible. Stefan Edberg se perfila como uno de los máximos aspirantes a disputar el próximo domingo la final, ya que es el que tiene más fácil este recorrido. Sampras, Becker y Stich, prometen una lucha feroz.

FUTBOL

Madrid festejó por todo lo alto su triunfo en la Copa del Rey

Madrid, (Agencias).— El Real Madrid se llevó la última alegría de la temporada al conseguir en Valencia su decimoséptima Copa del Rey del fútbol, tras derrotar al Zaragoza por 2-0 en una fiesta futbolística en la que apenas se registraron incidentes o alteraciones del orden público de consideración.

Los seguidores madridistas, quizá todavía afectados por la derrota de Tenerife, se limitaron a mostrar su júbilo mientras los jugadores paseaban la Copa recibida de manos del rey Juan Carlos.

Después los seguidores madridistas se concentrarían ante la Cibele, para festejar el triunfo. Allí llegó el autobús en el que viajaba la expedición procedente de Valencia. Los más jóvenes Alfonso, Luis Enrique, Ramis y Toril alzaron la Copa del Rey y la condujeron a la fuente, donde como es preceptivo, se procedió al ritual del baño. Fernando Hierro y Ricardo Rocha, dos jugadores de futuro incierto, contemplaron el estallido jubiloso, en el que participaron directivos y jugadores desde el autocar, se mostraron mucho más ajenos a la celebración. Sin embargo, y según manifestaciones de Mendoza, la continuidad de Hierro es más que probable.

BREVES

TRIAL.— El español Jordi Tarrés (Gas Gas) logró ayer en la localidad italiana de Foloppo su quinta victoria consecutiva del presente campeonato del mundo de trial, de motociclismo, y la cuadragésima quinta de su carrera, y se ha clasificado por delante de su compatriota Marc Colomé (Beta), que también le secunda en la general del certamen.

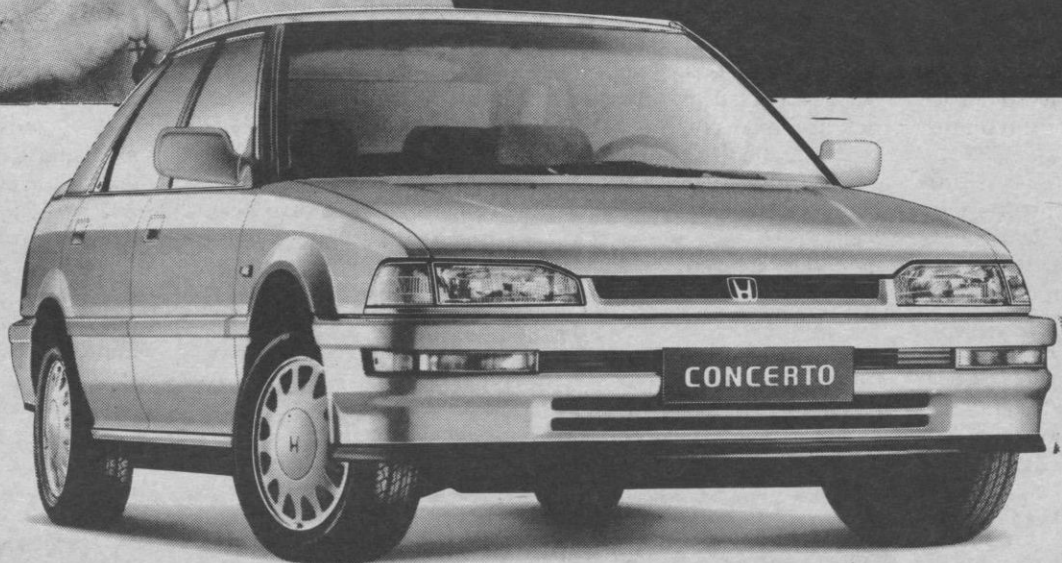
GOLF.— El italiano Constantino Roca obtuvo el triunfo del Abierto de Francia de golf, y se convierte en el primer jugador de su país que entra en la lista de forma momentánea, del equipo europeo para disputar la Copa de Ryder, el próximo mes de septiembre en The Belfry. Rocca se impuso en el hoyo del desempate al inglés McGinley.

HOCKEY.— El Igualada Hockey Club completó su excelente temporada y se impuso al Voltegrá por 6-3 en la final de la Copa del Rey de hockey sobre patines que se ha disputado este fin de semana en el pabellón Santa Isabel de Santiago de Compostela. El Igualada había ganado a principios de este mes la Copa de Europa.

FUTBOL.— Toledo, Leganés, Hércules y Murcia, han asegurado su pase a Segunda División. Para el equipo castellano manchego, el ascenso constituye un verdadero acontecimiento histórico, ya que por primera vez el Toledo jugará en esta categoría.

H O N D A C O N C E R T O

"Otros coches me regalan el aire acondicionado. Pero no son Honda."



AIRE ACONDICIONADO GRATIS**

HONDA CONCERTO. SU MEJOR INVERSION.

Lo que diferencia al Honda Concerto de los demás automóviles no es el aire acondicionado gratis, sino todo esto:

Motor: • 16 válvulas* • 90, 111 ó 122 CV • Inyección Electrónica Programada PGM-FI* • Catalizador*.

Seguridad: • Suspensión de Doble Brazo Oscilante*

• Carrocería monocasco* • Estructuras delantera y trasera de deformación programada* • Sistema antibloqueo de frenos ABS.

Equipamiento: • Dirección asistida* • Retrovisores eléctricos* • 4 elevalunas eléctricas* • Cierre centralizado* • Volante regulable en altura*

Gama Honda Concerto:

1.5i-16V 90 CV	1.930.000 ptas.
1.6i-16V 111 CV	2.130.000 ptas.
1.6i-16V 122 CV	2.350.000 ptas.
1.6i-16V F.E. 122 CV	2.850.000 ptas.

Precios finales recomendados IVA, transporte e imp. matric. incluidos.

• Llantas de aleación • Techo solar eléctrico • Volante forrado en cuero • Alarma anti-robo • Apertura con mando a distancia • Incrustaciones estilo madera • Apertura interior maletero y depósito*.

Garantías: • 2 años de garantía total sin límite de kilómetros* • 2 años de asistencia gratuita en carretera las 24 h.* • 3 años de pintura* • 6 años anticorrosión*.

*De serie en todos los modelos.

**Durante este mes, su Concesionario Honda le regala el aire acondicionado o una oferta equivalente.



ATLETISMO

España confirmó su descenso en la Copa de Europa

Roma (Efe).— La representación de Rusia se impuso como femenina de la XIV Copa de Europa de Naciones de Atletismo, Final A, que se disputó en el romano estadio "Olímpico" y en donde el equipo masculino español descendió de categoría.

La victoria de Rusia en la categoría masculina, tuvo que esperar a la última prueba, el relevo 4x400 metros, al que llegaba con 120 puntos, Francia con 116, Gran Bretaña con 115 y Alemania con 113.

Rusia y Gran Bretaña, que habían defraudado algo en la primera jornada, que terminaron en la tercera y quinta posición, respectivamente, reaccionaron y ayer, en la segunda, mostraron su potencial.

La que no reaccionó, al contrario, fue España, que pronto vio confirmado su descenso, así como de los de Polonia y la República Checa. Llegó muy pronto y, al igual que sucedió en la primera jornada —con los 1.500 metros—, en una de las pruebas teóricamente favorables para la representación española: los 800.

La pocas esperanzas que le quedaban a España de lograr la permanencia quedaron ya totalmente diluidas en la prueba de los 800 metros, donde la victoria fue para el sorprendente ucraniano Andrey Bulkovskiy, mientras que el español Luis Javier González hizo una pésima carrera y acabó octavo. En los 3.000 metros obstáculos, Inocencio López mejoró las plazas y logró una cuarta plaza.

BALONCESTO

A pesar del recital en ataque de Karlis Muiznieks

95-87. Quinta victoria de la selección, esta vez frente a Letonia

España sumó su quinta victoria en el Europeo a pesar del recital en ataque de Karlis Muiznieks, autor de 34 puntos para su equipo, y de la mala racha de los jugadores del perímetro español.

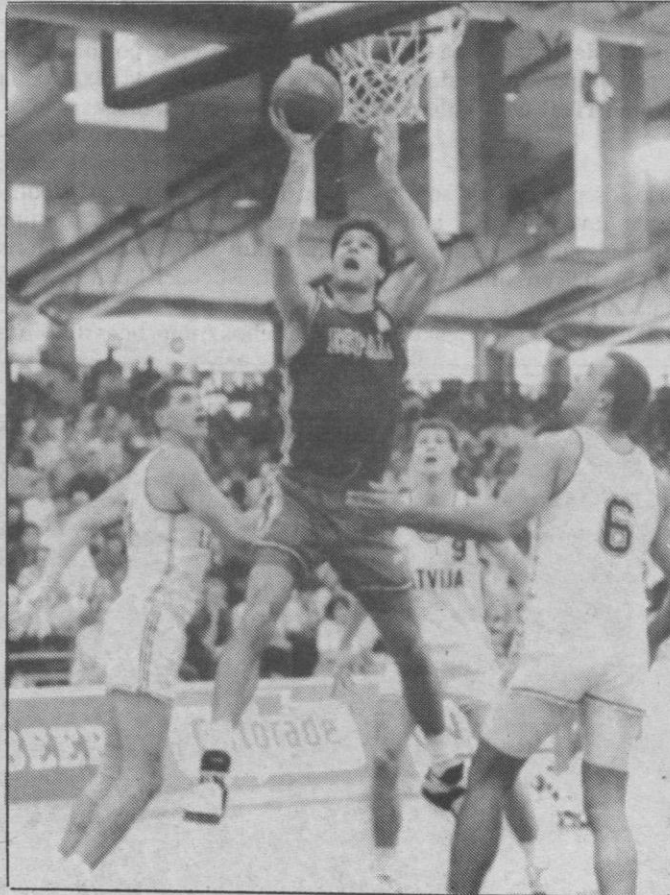
Alemania (Efe).— El primer periodo no fue fácil para los hispanos, que recibieron en las tres primeras acciones otras tantas jugadas de tres puntos, mientras que Miglinieks se pegaba como una lapa a Jordi Villacampa.

Los españoles reaccionaron, hicieron un parcial de 5-0 y enjugaron el 4-9 que lograron los letones, quienes sólo habían desperdiciado uno de sus cinco primeros ataques, aunque el parcial español se convirtió en un 9-3 y en la primera ventaja de la selección (14-12 m. 4).

Villacampa, con siete puntos, anotó más que en todo el partido contra Italia, y la tercera falta le mandó al banquillo para dejar a España huérfana en las posiciones exteriores, ya que Alberto Herreros no encontraba el aro, y Crespo, sustituto del alero del Joventut, tampoco estuvo afortunado.

Con tres triples convertidos de tres intentados para Muiznieks y dos de dos para Miglinieks, el marcador reflejaba un empate a los ocho minutos.

La tercera de Orenga vino a complicar más las cosas, con los aleros todavía ineficaces, situación salvada con el im-



Antonio Martín, máximo anotador del encuentro.

TELEFOTO EFE

presionante primer tiempo de Antonio Martín, máximo anotador del encuentro cuando fue sustituido por Jiménez a cuatro minutos del descanso con diecisiete puntos, los mismos que consiguió Muiznieks, pero éste estuvo más tiempo en la pista.

El bajón ofensivo de Letonia, donde Melnik y Bondarenko desaparecieron, la entrada de Epi por Herreros y algún acierto español, facilitaron que al descanso España

tuviese un punto de margen (46-45), pero antes había recibido un 7-0 que anuló lo que hubiera sido una mayor tranquilidad en el marcador. La defensa de Herreros sobre Muiznieks también tuvo mucho que ver con el nuevo éxito de la selección, puesto que su flojo rendimiento en ataque fue compensado por una vigilancia excelente sobre el alero letón.

Esta tarde, la selección se enfrentará a Grecia.

CICLISMO

García Camacho, campeón de fondo en carretera

Vigo (Efe).— Ignacio García Camacho, del Kelme, se proclamó campeón de España de fondo en carretera para profesionales al adjudicarse la prueba disputada ayer con un recorrido de 259 kilómetros con salida y llegada en Vigo y en el que invirtió un tiempo de seis horas, 21 minutos y 15 segundos.

Miguel Induráin partía como favorito para renovar el título por segundo año consecutivo, pero tuvo que conformarse con el segundo puesto.

García Camacho se escapó a trece kilómetros de la llegada.

Por otra parte, Erik Breukink, que milita en el equipo español ONCE, se ha proclamado campeón de Holanda de fondo en carretera para profesionales al cubrir el recorrido de 230 kilómetros con salida y llegada en Meerssen en un tiempo de cinco horas, 47 minutos y 36 segundos.

Breukink se impuso por delante de Steven Rooks (Lotus Festina) y de Frans Maassen (Word Perfect), que entraron a cinco segundos del ciclista del ONCE.

Dimitri Konyshev, del Jolly italiano, batió al sprint a Asiate Saitov, ciclista del Kelme, y se proclamó campeón profesional de Rusia al cubrir el recorrido de 201,5 kilómetros en un tiempo de cinco horas, 29 minutos y 51 segundos.

La salida de una prueba en la que participaron tan solo veintidós ciclistas se dio en la Plaza Roja, mientras que la meta estaba instalada en el velódromo olímpico de Krylaskoie

JUEGOS DEL MEDITERRANEO

El combinado español de baloncesto femenino logró la medalla de bronce

Lattes, (Francia).— España, que repitió durante el primer tiempo su mal juego de las semifinales, batió, merced a su recuperación tras el descanso, a la selección eslovena (67-60) y se adjudicó la medalla de bronce de los Mediterráneos. Las jugadoras que entrena Manuel Coloma, actuales campeonas de Europa, perdieron el sábado las opciones de estar en la final y con ello también la posibilidad de repetir el oro que consiguieron en Atenas'91.

La pivot eslovena Polona Dornik se convirtió en la principal protagonista del juego de su equipo durante la primera mitad del encuentro. Dornik fue la dominadora del rebote ante un equipo español muy desmotivado y sin recursos para superar a sus adversarias. España se fue al descanso con una desventaja de nueve puntos (25-34), pero tras

la reanudación sería Blanca Ares quien tomaría la batuta del equipo.

El quinteto español consiguió su primera ventaja del partido en el minutos quince de este periodo (60-51) con lo que la victoria parecía ya muy asequible. Sin embargo, una nueva reacción eslovena, a falta de tres minutos puso en serios aprietos a España, que finalmente inclinó el triunfo a su favor, con dos triples de su capitana, Ana Belén Alvaro.

Rafael Lozano y Laureano Leiva, los dos púgiles españoles que aspiraban al oro en los Juegos Mediterráneos, perdieron sus respectivos combates. El concurso individual de hípica comenzó bien y terminó mal para los españoles. Alberto Honrubia y Enrique Sarasola disputaron junto a otros tres jinetes el desempate, terminando en cuarta y quinta posición.



PLATA Y BRONCE PARA ESPAÑA EN GIMNASIA RÍTMICA.— La búlgara María Petrova, en aro y cinta, y la bielorrusa Larisa Lukianenko, en mazas y pelota, se repartieron las medallas de oro de las finales por aparatos de la III Copa de Europa de gimnasia rítmica, que se disputaron ayer en el pabellón Ciudad Jardín de Málaga. La alicantina Carolina Pascual (en la fotografía) y la leridana Carmen Acedo, las dos españolas presentes en la competición, tuvieron un significado protagonismo en la jornada de ayer, con la consecución de una medalla de plata y tres de bronce. Pascual, que terminó tercera en el concurso completo disputado el sábado, consiguió la medalla de plata en mazas y la de bronce en cinta. Carmen Acedo logró dos metales de bronce, en pelota y en mazas.— (Telefoto Efe).



CAMBIAMOS PARA MEJOR.

Para ofrecerle en nuestras nuevas instalaciones
la máxima calidad de servicio posible.

Más de 3.000 m² que LANFIATA, S.A. ha dotado de los mejores medios técnicos
y los más expertos profesionales. Con exposición, taller, recambios
y todo lo que usted y su automóvil puedan necesitar.

Venga a conocernos a nuestras nuevas instalaciones,
compruebe nuestros servicios y conozca toda la gama FIAT y LANCIA.

LANCIA

FIAT

Concesionario Oficial:
LANFIATA, S.A.

Guadarrama, 15. (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 42 20 08. SEGOVIA.

Masters sobre Ciencia, Tecnología y Sociedad

Madrid (Efe).— La Universidad Autónoma de Madrid (UAM), junto a otras quince universidades europeas, impartirá a partir del próximo curso dos masters sobre Ciencia, Tecnología y Sociedad, primera titulación de postgrado de esa especialización en Europa, encaminada a dirigir las estrategias de Investigación y Desarrollo (I+D). La UAM desarrollará el curso en el Instituto Universitario de Sociología de Nueva Tecnologías en dos ciclos, el primero de septiembre a diciembre de 1993 y el segundo entre enero y junio de 1994, al que podrán acceder 200 alumnos.

La directora del Instituto y catedrática de Economía Aplicada, Paloma Sánchez, manifestó que la iniciativa tendrá carácter permanente y que por ella se constituyó en 1991 la Asociación Interuniversitaria Europea para la Sociedad, la Ciencia y la Tecnología (ESST). El objetivo de ESST es formar dirigentes empresarios que desde las distintas disciplinas científicas puedan conocer y abordar los problemas que plantea el cambio tecnológico a la sociedad, a las empresas y a su entorno.

El precio del máster es de 80.000 pesetas mensuales, pero los alumnos dispondrán de becas y créditos a bajo interés.

MBS

La escuela de negocios Madrid Business Scholl (MBS) impartirá a partir del curso 93/94 en Madrid la carrera universitaria estadounidense en Administración de Negocios, reconocida por la Universidad de Houston (Texas), ciudad en la que se cursará el tercero de los cuatro años de que constarán los estudios. Fuentes de MBS, que desde 1988 imparte cursos de master en Madrid, informaron que el precio por año será de 940.000 pesetas, incluso el tercero que se desarrollará en la ciudad texana. La carrera será impartida principalmente en inglés y no se exigirá una determinada nota de selectividad, aunque los aspirantes deberán realizar una prueba que incluirá tests de inglés.



Se amplía el presupuesto de las becas para los alumnos que estudien fuera del domicilio familiar.

Para el próximo curso en los niveles no obligatorios

Más de 750.000 alumnos podrán beneficiarse de las becas del MEC

Más de 750.000 alumnos podrán beneficiarse de las becas que ofrece el Ministerio de Educación y Ciencia para el curso 93/94 en los niveles no obligatorios, por un importe total de 76.000 millones de pesetas, informó esta semana el ministro de Educación en funciones, Alfredo Pérez Rubalcaba.

Madrid (Efe).— El plazo para solicitar las becas termina el 30 de julio para la convocatoria de junio y el 29 de octubre para la convocatoria de septiembre y por primera vez la cuantía máxima de las becas será de más de 600.000 pesetas, en concreto de 604.000, indicó el ministro, que en el caso de los alumnos con residencia en islas (Baleares y Canarias) contarán con un suplemento de 75.000 pesetas.

Las becas se otorgarán también, además de en los niveles no obligatorios, en el segundo ciclo de Educación Infantil y en Educación Especial. Se mantienen también las de cuatro semanas para estudiar en verano en Francia e Inglaterra, con 1.000 y 2.000 ayudas, respectivamente.

Del total de becas 480.000 se destinarán a enseñanzas

medias (Bachillerato y Formación Profesional), 250.000 a Universidad y el resto a otros niveles.

Pérez Rubalcaba manifestó que se ha actualizado el nivel de rentas máximas para solicitar becas por encima del IPC y se han situado en tres millones de pesetas netas para una familia de cuatro miembros, cifra que variará según el número de integrantes de la unidad familiar.

Residencia

El ministro señaló que las becas de residencia, es decir para aquellos estudiantes que tienen que desplazarse del domicilio familiar, el incremento ha sido del 7,5 por ciento. El Ministerio otorgará otras 1.500 becas para alumnos que se encuentren en el último curso de carrera, llamadas de colaboración, para que inicien

la carrera docente o de investigación, por un importe anual de 350.000 pesetas, compatibles con otras ayudas.

Las universidades, puntualizó el ministro, deberán reservar el 25 por ciento de esas becas de colaboración para los estudiantes de Derecho, Económicas y Gestión Empresarial, facultades en las que hay dificultades para encontrar profesorado, comentó Rubalcaba.

Durante el curso 92/93, que ahora termina, el Ministerio ofreció 706.000 becas por un importe de 70.000 millones de pesetas.

El ministro admitió que a veces existen dificultades para abonar las becas ya que hay otras instituciones implicadas, además de la Administración Central, para hacerlas efectivas, pero que cada año se incrementan las medidas para mejorar la gestión.

Dijo también que cada año se revisan en profundidad alrededor de 2.000 solicitudes y que el fraude detectado es del 0,3 por ciento.

Salamanca tendrá en breve el primer doctorado en Periodismo

Salamanca (Efe).— La Universidad Pontificia de Salamanca intentará ofrecer "cuanto antes" los estudios de tercer ciclo, en su Facultad de Ciencias de la Información, para tener el primer doctorado en Periodismo, anunció el rector de esta Universidad, José Manuel Sánchez Caro.

"El día que salga el primer doctor en Ciencias de la Información de la Universidad Pontificia considerará que esta facultad es adulta", indicó Sánchez Caro.

El rector de la Universidad Pontificia señaló también que "en los nuevos planes de estudio se pretende introducir dos o tres especialidades, de modo que el segundo ciclo esté diversificado". "Estamos dando la batalla para lograr que la carrera no sea puramente teórica, que los alumnos hagan prácticas, que puedan aprender el oficio", señaló el rector de la Pontificia en relación a los proyectos de futuro para esta Universidad.

Por otra parte, las titulaciones de la universidades de la iglesia de Deusto (Bilbao), Navarra (Pamplona) y Comillas (Madrid) y de la universidad privada Ramón Llull, de Barcelona, fueron homologadas y reconocidas a efectos civiles por el Consejo de Ministros.

La UIMP inicia sus cursos de verano en Barcelona

Barcelona (Efe).— La Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP) ha iniciado sus actividades docentes estivales en Barcelona con un curso dedicado a la tragedia yugoslava y dirigido por el periodista Carles Sentís. La investigación básica sobre el cáncer, el Estado de las Autonomías y la cultura etrusca serán debatidos hasta el próximo mes de julio en algunos de la veintena de cursos de verano que la UIMP impartirá este año en Barcelona.

Periodistas nacionales y extranjeros participarán en un seminario que plantea las raíces de la crisis yugoslava, la realidad histórica actual de los nacionalismos y la necesidad de una política exterior única de la CE. En el terreno político, el seminario más importante es el dedicado al Estado de las Autonomías, donde se expondrá la doctrina del Tribunal Constitucional sobre comunidades autónomas, la experiencia y las perspectivas en el proceso de traspaso de servicios y las tareas pendientes para la culminación del Estado autonómico. Entre los cursos de carácter económico, destaca el centrado en el análisis de "Los límites al crecimiento económico: ahorro y financiación exterior en la economía española".

Más del 80 por ciento de los 200.000 estudiantes que se presentan en junio aprobará la selectividad

Madrid (Efe).— El pleno del Consejo de Universidades dará hoy el visto bueno al número de plazas para el primer curso del año universitario 93/94, a las que optan unos 200.000 alumnos, que estos días realizan las pruebas de selectividad, que suelen aprobar en junio más del 80 por ciento. Las universidades españolas deberán contar este año con más profesores para corregir los exámenes de selectividad, tras las normas aprobadas recientemente con el propósito de conseguir unas pruebas más objetivas, aunque el grueso de los cambios anunciados por la Ad-

ministración educativa se harán el próximo año.

Las universidades de León, Cantabria, Murcia y Salamanca iniciaron a mediados de mes las pruebas, que se desarrollan en dos días, en los que se realizan ocho exámenes de mañana y tarde y a las que pondrá fin la Universidad Nacional a Distancia (UNED) el 6 y 7 de julio. Las universidades de Alcalá de Henares, Carlos III, Politécnica y Complutense de Madrid suelen ser las últimas en realizar las pruebas de acceso, que este año se harán el 30 de junio y 1 de julio. La UNED

examina a los alumnos con estudios convalidables, aquellos que han cursado el COU en otros países, principalmente Estados Unidos, que durante algunos cursos contaron con una Selectividad "especial", dos asignaturas menos y unas preguntas más "fáciles", pero que este año se incorporan al sistema ordinario.

Los cambios en esta convocatoria para el resto de los alumnos se centran en que habrá un mayor número de profesores para corregir las pruebas, ya que cada uno de ellos no podrá calificar más de 200 exámenes, frente a los 300 ó 400 que les correspon-

dían anteriormente. Hoy el Pleno del Consejo de Universidades, que se celebra en Madrid, determinará el número de plazas que cada universidad ofrecerá a partir de octubre en el primer curso de las distintas carreras, si bien las cifras suelen variar poco de año en año. Será también en dicho pleno el que se dará el visto bueno a los nuevos planes de estudio de algunas carreras, que, como en el caso de la Universidad Complutense con la mayoría de las Humanidades, los centros que las iniciarán el próximo curso, en cumplimiento de la Ley de Reforma Universitaria.



Calle Real

PASEO COMERCIAL

MUSICA
ARTE JOVAS
REGALOS
LA CASA DEL SIGLO XV

El Cincuentón
Para atender su buen gusto
Cervantes, 22
González, 21 Tlf. 437539
Tlf. 434591 OBRAJADOR

MANUALIDADES
J.M.
ENMARCADO DE CUADROS
CENTRO COMERCIAL ALMUZARA
C/ Juan Bravo, 6 - Tlf. 441444

Restaurante - Horno de Asar
El Bernadino
Cervantes, 2 Tlfs. 433225 y 431741 Fax 431741

J. SANZ
PERFUMERIA
Artículos de Peluquería Estética y Regalos
Plaza del Corpus, 3 (Calle Real) Tlf. 434622

mi Piel
Artículos de viaje, marroquinería, cinturones, bolsos, paraguas.
Juan Bravo, 6 local 5 (Centro Comercial Almuzara) Tlf. 426141

LIQUIDACION TOTAL
Giyah
Moda - Alta confección
Juan Bravo, 29 y 34

La Ideal
zapateria
ANCHOS ESPECIALES
CERVANTES, 8

MERCATEXIL
OFERTAS CONTINUAS
INTERIOR, SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO
3 pares calcetines: 995 ptas.
SANTA ENGRACIA, 1

NAPOLES
- CAMISERIA -
MODA HOMBRE
CERVANTES, 13

BORREGON
FERRETERIA, MENAJE DEL HOGAR, REGALOS, LAMPARAS, MUEBLES DE PINO, MANUALIDADES
CERVANTES, 18. Telf. 433179

LA INFANTIL
Juguetes - Hobby - Plantas artificiales
Regalos para bodas, bautizos, comuniones...
Videoconsolas
Juan Bravo, 1 y 42 - Tlfs. 434390 - Regalos y bisutería: Juan Bravo, 42 Tlf. 435961

BAR - RESTAURANTE
Las Tres BBB
raciones, platos combinados, desayunos
Plaza Mayor, 13 Tlf. 437353

Perfumería
Alta Cosmética
ARTICULOS DE REGALO
Plaza del Corpus, 6
Telf. 43 12 29

NARIZOTAS
RESTAURANTE
Plaza Medina del Campo, 1
Tlfs. 434637 y 431900

MUÑOZ
ARTICULOS DE PIEL Y VIAJE
CERVANTES TELEFONO 421248

La Boutique del Saile
Centro Comercial "Almuzara" Juan Bravo, 6 entreplanta Tlf. 423868
Mantones - Traje Típico Segoviano
Vestidos Roceros - Complementos

TIENDA DE ROPA Y COMPLEMENTOS
Begoña Rozas
Isabel la Católica, 6

Pepa Gómez
moda - complementos y tallas especiales
Centro Comercial Almuzara, local 4
Tlf. 424751

ARTES GRAFICAS
C/ Juan Bravo, 31 Tlf. 430849
Carpentería Escolar Carteras - Blocs y Cuadernos todos los tamaños
Folios y Recambios - Bolígrafos

ALMACENES bartolomé
CALZADOS OBJETOS PARA REGALO
BOLSOS - MALETAS PERSIANAS

LA CASA DEL FUMADOR
Artículos de Fumador y Regalo
JUAN BRAVO, 13 - Teléfono 43 77 25
Tabacos y timbre
EL ESTANCO DE JUAN BRAVO

Pepa Gómez
moda - complementos y tallas especiales
Centro Comercial Almuzara, local 4
Tlf. 424751

e. Establecimientos Muñoz, S.A.
Cervantes, 17 Tlf. 437724
LOTE MAGEFESA
Batería acero y oro 8 piezas
Olla super-rápida 6 litros
Tres sartenes antiadherentes
33.900 ptas.

FALOWEY SEMANA DEL VAQUERO
Descuentos del 10, 20 y 30%
Establecimiento autorizado en primeras marcas vaqueras

GERMAN ELIAS
TODO EN VESTUARIO LABORAL E INDUSTRIAL
Juan Bravo, 36

MARTA SERRANO
BUENOS precios EN TODA TU MODA
Centro Comercial Almuzara

Marta Serrano
Plaza del Corpus, 3

ESTE PUEDE SER SU ANUNCIO Teléfono 43 72 61

Larumbe
POR REFORMA VENTA EXCEPCIONAL
Relojes de Antefala, Pared y Sobremesa.
Artículos de Regalo Cristal, Plata y Bronce.
Bandejas, Centros, Candelabros, y Orfebrería.
GRAN OCASION
TIENDAS (R)
C/ Juan Bravo, 52. y C/ Roble, 8.

FEMAR
Tallas de recién nacido, hasta 14 años
Juan Bravo, 29 - Telf. 43 47 36

Jllana
gran promoción en cristalería de BOHEMIA
Juan Bravo, 13 - 43 71 78

PISA MODA CON: Calzados ALEJANDRO
CERVANTES, 19 Telf. 43 05 85

TUTTI TELEFONO 440211
ZAPATERO 20 PARES 15.990.-
SIFONIER 4 cajones 9.990 6 cajones 12.990
Oferta en cajoneras tipo ELFA 45x45x53
CORTINAS CUENTAS 90 x 185 3.690.-
HAMACA YUTE 3.980.-
15% DTO. En estanterías Pino
ARMARIO HOGAR Melamina Blanco pequeño 9.990.- grande 16.990.-
AYUNTAMIENTOS
- Sillas Intemperie
- Butacas cine
- Pantallas
- Librerías
- Acondicionamiento salones de actos
- Etc.
REGALOS PARA FESTEJOS Y CONCURSOS Precios Especiales

f. román lópez, s.l.
LIQUIDACION TOTAL
AMUEBLAMIENTO Y DECORACION
JUAN BRAVO, 20 Teléfono 43 66 11 - Fax 43 76 12 40001 SEGOVIA

POEMAS

El sol de Teresa en mis labios

VICTOR CORCOBA

Siempre te beben mis labios,
poeta de mis soledades verdes.
En silencio estoy frente a tu vida,
se acerca la brisa, vivo,
se aleja el puñal, muero,
y comencé a vivir sin morir,
y comencé a morir sin vivir.
No es el huracán quien vive,
es la transparencia del cielo
con el arranque del mar y la luna.
Sólo un gramo de tus versos,
Teresa de mis pupilas, encandilan
los ojos del horizonte,
trazando en las sendas de Málaga
una estela de pétalos y palomas.
¡Qué poemar!
¡Qué poemar de lluvia por ser nube!
¡Qué poemar de río por ser fuente!
¡Qué poemar de noche por ser alba!
Y el alba,
¡cómo un rosario de estrellas!
Y la fuente,
¡cómo una rosa de espuma!
Y la nube,
¡cómo una osa de fuego!
De lluvia, de río, de noche...,
violines de sol por el aire.
Hay notas níveas,
y notas con corazón.
Entre el hielo inmenso,
sobre el acero del humo,
entre el látigo de las horas,
sobre las espadas sangrientas,
hay sosiego contemplativo,
la paz de una santa, que hace de la losa
una posada de sueños, y camina

entre las rocas, no desvanece,
y camina, paso a paso como gota a gota,
y camina, siempre hay caminos amargos,
entre caminos su pulso enamorado, paraíso
de poemas, libertad de calles,
para arrancar besos de su esplendor de versos.
Verso es quien ama
el himno en todos los tiempos,
verso es quien teje
el verbo amar hasta el cielo,
amar, siempre el amor de amar.
Teresa es amor. Teresa es amar.
Esta entre pucheros sin smoking,
sabed de ella, explorad su cauce,
guardar sus letras, yo te invito
al descanso Teresiano, nunca es tarde
para empaparse de flores
y bombardear de aromas las mejillas,
nunca es noche para morder las piedras
y paladear la mística alegría de la gloria.
La gloria, oasis de alas,
el vuelo de las Fundaciones,
para hospedar desde el gemido
de un niño a la voz de un junco,
"para hospedar al Señor
y tenerle siempre consigo",
¡qué dulce huida en la barca
de Teresa!, ¡Qué dulce huida!,
y el océano me abrió sus mares
con "borrachez divina" y placeres del edén.
Allá, allá, bien lejos,
donde nazca el lenguaje férvido,
sin arañar los cristales, sin herir
las riberas, ¡dejadme!, que la desnudez
de los poemas en el tiempo fermentan,
y hacerse espiga marinera es llegar al universo.
Aquí, aquí, bien cerca,
"vivo sin vivir en mí". Yo os deseo.

Sombra del amor eterno

FUENCISLA DOMINGO BARRIO

Ya no siento aquel amor
que tuve dentro de mí,
que sentí en el fondo del alma.

Ya no siento tus palabras
ya he curado mi corazón,
no siento el sol en mis ojos
ni latir mi corazón.

Mientras, la penumbra
se apoderó de mi ser;
¡sombra del amor eterno!,
¿por qué no le puedo ver?

¡Sombra del amor eterno!
ya no veo aquel ayer
cuando tanto le quería...
me sentaba junto a él.

Contemplando en una noche
las estrellas en el cielo...
¡sombra del amor eterno,
dice que ya no le quiero!

Palomas

JULIAN ANGEL PARAISO

Mira con fijeza el rey Felipe III, a través del arco de Gerona, la peculiar calle de Atocha y los Desamparados. La Plaza Mayor está rumorosa. Gentes muy variadas la pasean. Una paloma, gris como el día, subida está y aletea esporádicamente, sobre la noble cabeza del soberano.

En el tapiz de cielo que nos cubre, unas nubes redondas se vuelven más y más taciturnas a medida que empieza a sonar la balada del anochecer, preludio de un sol que se agacha.

Las banderas a media asta y un vienteillo que mece blandamente los crespones enlutados. Hay en el ambiente un cuchicheo leve, semejante a un rumor que escapa del bullicio de estas grandes ciudades.

Uno también se contagia de

susurros y queda absorto, como hablando consigo mismo. Tengo la impresión de que estos son los momentos en que el espíritu obliga al hombre a pronunciar la oración íntima. Será posiblemente el rezo que más se aproxime a la Divinidad, pues va sin alharacas, va en profundidad y busca ansiosamente ser escuchado por el Espíritu Mayor.

¿Qué piden en su vuelo estas palomas grises y blancas? ¿Qué hay en su incesante ir y venir, alrededor de la figura ecuestre? ¿Serán totalmente ajenas a nuestro pesar profundo? ¿Qué nos quiere decir la paloma solitaria, inquieta y movidiza sobre la cabeza real?

Hemos vivido una jornada diurna muy triste, cuales son muchas jornadas donde el adiós se torna protagonista. Una vez más, un personaje singular y egrerio nos ha dejado. Una vez más, pero este océano de nuestras vidas no acaba de aceptar, si no es con estridencia, como en los pavorosos naufragios, que vidas tan importantes como la de Don Juan III nos abandonen por un tiempo...

Effímero tiempo, pero cruel separación siempre.

Vuelan las palomas. Se van. Las reclama el horizonte sin fin. El instinto las lleva, no sé por qué, hacia un cielo sonrojado. Sugestión de eternidad. Búsqueda y hallazgo de eternidad.

Adiós, paloma. Ve hacia nuestro Señor. Y bésale.

Oigo patria tu aflicción...

MOISES OLMOS

Aupado por el pueblo subsidiario
hízose rey de Jauja el Gran Postizo.
Y fue tanta su hambruna, que deshizo
el orden dependiente y necesario.
Cual una novia cambio de vestuario
y lució de altanero y de castizo...
A todo lo habitual, rízole el rizo
y por libre aumentó lo carcelario.
Y así, de aquella Jauja, hoy sólo queda
un pueblo que chirría y desespera
y una chusma corrupta y pretenciosa.
Y será milagroso el que alguien pueda
domesticar de nuevo a tanta fiera...
haciéndola sumisa y laboriosa...



Juan Pablo II

JUSTO BRAVO MERINO

Peregrino incansable, luz del mundo,
del Evangelio siempre mensajero,
Pontífice y apóstol, gran viajero,
Papa nato de espíritu profundo.

Consuelo del enfermo y moribundo,
en servir a Jesús siempre el primero.
Vicario del Mesías verdadero;
de la nación polaca es oriundo.

La paz de Cristo lleva, portador
del divino y el único equipaje,
heraldo de esperanza y del amor.

Nos guía por la senda al Redentor
teniendo bien repleto su equipaje
y España le recibe con fervor.

Oda a mi colegio. "Las Jesuitinas"

CALINA

Escondido entre hermosas murallas,
arropado por barrios antiguos
y por sonos de alegres campanas,
está mi colegio, mi colegio querido.

A sus puertas llegué siendo niña
cuando ya despuntaban mis sueños,
abrazándome fuerte, mi madre,
me dejó a su cuidado y desvelos.

Mucho tiempo pasé entre sus muros,
muchos días felices y alegres
que al correr de los años quedaron
en el alma guardados, perennes.

Con amor y paciencia infinita
moldearon mi alma y mi cuerpo,
cuando salgas de aquí, me decían,
vivirás en un mundo complejo.

Los años felices de mi infancia
transcurrieron al amparo de su amor.
Recuerdos que mi corazón no olvida.
Estaban cargados de ilusión.

Me acogió niña, entre sus brazos,
salí mujer, temerosa y decidida,
y hoy, con los cabellos plateados,
agradezco lo que hizo por mi vida.

SOBRE RUEDAS

López de Arriortúa sacó de números rojos a la sucursal europea de OPEL

“Superlópez”, un alto ejecutivo español que se disputan las multinacionales del automóvil

Su sueño dorado es construir en Amorebieta una factoría que él mismo ha diseñado

Se mueve como pez en el agua en el mundo de las empresas gigantes del automóvil. Los grandes de esta industria se disputan sus servicios. Es de Amorebieta (Vizcaya) y se llama José Ignacio López de Arriortúa, mundialmente conocido entre los ejecutivos de las multinacionales como “Superlópez”.

FRANCISCO GUEMES Efe-Reportajes

Actualmente es el segundo hombre fuerte de Volkswagen, primer constructor de automóviles europeos. Hace varios años consiguió en Alemania sacar de números rojos a General Motors Europe para convertirla en la más rentable del mundo. Y en sólo ocho meses como alto ejecutivo de General Motors, la mayor corporación industrial de EE.UU. y la primera compañía automovilística del planeta, consiguió ahorrar a la empresa 2.000 millones de dólares.

Su categoría profesional y su prestigio en la industria automovilística es tal que el grupo Volkswagen le ofrece un salario de 24 millones de dólares, aproximadamente, más comisiones, por cinco años y cuando fue nombrado vicepresidente de General Motors las acciones de la multinacional norteamericana subieron su cotización en Bolsas en España en un 20 por ciento.

¿Qué secretos esconde este ejecutivo vasco, galardonado en 1992 como Dirigente del Año de la Industria de Equipos y Componentes del Automóvil, para que dos compañías tan importantes en el mundo como General Motors y Volkswagen se enzarzen en una lucha sin cuartel para contratar sus servicios?

Las dos empresas pasan por un período económico difícil. General Motors anunció en 1991 unas pérdidas de casi cinco mil millones de dólares, el cierre de 21 factorías y el despido de 74.000 empleados en los próximos cuatro años. En 1992, las pérdidas se elevaron a casi dos mil setecientos millones de dólares. Los peores momentos de la historia de GM en EE.UU. coincidían con los mejores de esta firma en Europa, por lo que fue nombrado presidente general de la empresa el autor de estos éxitos en Europa, John Smith, que se llevó consigo a Detroit al que consideraba el verdadero realizador de este milagro, que no era otro que López Arriortúa.

Por las mismas circunstancias penosas pasa el primer fabricante europeo, el grupo Volkswagen, que en 1992 veía disminuidos los dividendos en un 81 por ciento en relación con los del año anterior.

Fama legendaria

Por otra parte, la empresa alemana tiene los costes de producción más altos de Europa y el nuevo presidente del grupo, Fer-

dinand Piech, cree que el fallo no está en la crisis económica sino en los procedimientos que se aplican a los males por los que atraviesa la empresa y que se manifiestan en una productividad insuficiente y un descenso de la rentabilidad. Para luchar contra ello ha hecho un plan de reducción de puestos de trabajo y, sobre todo, ha fichado a López de Arriortúa en quien ha depositado toda su confianza para la recuperación de la empresa.

Doctorado en Ingeniería Industrial en Bilbao en 1966, la carrera profesional de Iñaki López de Arriortúa se desarrolló al principio en compañías españolas como Cenemesa, Firestone y Westinghouse Electric, donde aprendió de verdad la organización empresarial. A partir de 1980 comienza su andadura en General Motors España cuando comenzaba a diseñar la nueva factoría de Figueruelas, en Zaragoza.

Fue nombrado responsable de compras de la compañía, primero en España, después en Adam Opel, en Alemania y más tarde en la central de compras de General Motors Europe. A partir de febrero de 1992 pasa a ocupar el puesto de vicepresidente de General Motors y responsable de planificación y compras para todo el mundo.

Desde marzo de 1993, López de Arriortúa, tras una rocambolesca salida de GM es el segundo hombre fuerte del grupo Volkswagen. “Nunca antes en la historia de la industria automovilística internacional —escribió el periódico alemán “Die Welt”— hubo turbulencias parecidas a las que rodearon la contratación del vasco, cuya fama es legendaria”.

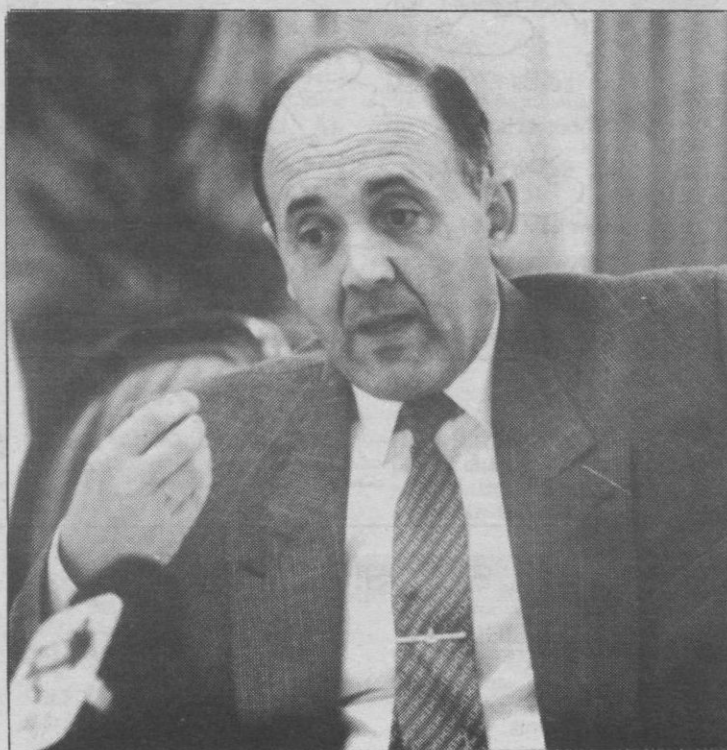
Tercera revolución industrial

El ejecutivo español es ardiente defensor de la teoría pro-

Quiere fabricar un automóvil en el tiempo récord de diez horas, frente a las dieciséis que emplean los japoneses de Toyota

pia sobre lo que él llama “el cambio revolucionario de la cultura empresarial”, en el que, según él, no hay una segunda oportunidad, ni tiempo para las excusas. “Estamos en un ciclo de recesión que empieza con el hecho de que las personas y los países en todo el mundo occidental están endeudados hasta las cejas”, explica el ejecutivo vasco. “Esta situación provoca una escasez de capitales que conduce a pagar mayores tasas de interés y a no disponer de dinero para invertir”.

Insiste en que estamos en la tercera revolución industrial. “La primera —dice— fue la aplicación de las máquinas de vapor a los telares ingleses. La



José Ignacio López Arriortúa.

segunda cuando Henry Ford y los hermanos Sloan comenzaron a fabricar una serie con métodos nuevos. Y la tercera es una revolución de concepto porque se trata de actuar de forma que el cliente es lo más importante”.

Para Iñaki López el departamento de compras tiene una importancia capital en la industria del automóvil. La adquisición de equipos, piezas y componentes suponen en un coche del 65 al 80 por ciento. En estas condiciones, el organizador de suministros de una gran empresa automovilística tiene en sus manos un instrumento enorme de presión.

El ejecutivo vasco, cuando se hace cargo del suministro a una empresa, llama a los proveedores y les dice que sólo podrán seguir trabajando para él si reducen sus precios a la mitad. “Y el que diga que eso es imposible miente”, afirma.

Entonces entra en función el sistema que él denomina “PI-

COS” (Purchased Input Concept Optimization with Suppliers) que consiste en que junto con su equipo visita durante varios días la planta de un proveedor y analiza lo que se puede mejorar en organización de la producción. Con este sistema se pueden permitir ahorros a sus proveedores del 50 por ciento, el 60 y hasta el 100 por cien en algunos casos sin reducción de plantilla, logrando mayor productividad, con gran calidad y a buen precio. A cambio, Arriortúa garantiza a los suministradores contratos a largo plazo. De esta manera se consigue calidad, servicio y precio, y es el cliente el que sale ganando. El meollo de la “revolución”

López consiste en que la generación de riqueza y de recursos logrados con la rebaja de los costos no se aplica directamente a engrosar los beneficios de la empresa, sino a dotar a los coches producidos de más prestaciones, con lo que por el mismo precio se ofrecen coches de un mayor valor.

Imaginación y creatividad

Con este sistema ha revolucionado el sector del motor y ha devuelto a los grupos industriales donde ha trabajado la moral de combate frente a la competencia nipona.

Es un gran comunicador y un hombre que sabe contagiar a los demás su entusiasmo por una idea. Sus amigos y colaboradores coinciden en definitiva como “entusiasta, campechano, afable, poseedor de una envidiable energía vital...” El haber convivido durante muchos años con otras mentalidades, como la norteamericana y la germana, le han convertido en un entusiasta de lo propio: de lo latino, lo español, lo vasco. “En esta tercera revolución industrial lo importante es la creatividad —afirma— y España está en la mejor posición. No existe sitio en el mundo con tanta creatividad”.

Dirigiéndose hace unos años en Barcelona a un grupo de empresarios españoles les decía que tenían complejo de ermitas cuando eran catedrales. Y añadía: “Sois los mejores, tenéis capacidad, imaginación y tecnología. Lo que pasa es que estáis dormidos. Lo único que tenéis que hacer es despertaros y el mundo será vuestro”.

Consciente del valor de sus teorías y su cotización en el mundo del automóvil, López de Arriortúa lleva su patriotismo hasta el punto de tratar de conseguir que esas ideas se pongan en práctica en su propio país, más aún en su propio pueblo.

Fábrica piloto

Uno de los sueños dorados del ejecutivo español, en efecto, es el de construir en su pueblo de Amorebieta la factoría de automóviles que él ha diseñado de acuerdo con su sistema revolucionario de rendimiento industrial.

En los últimos años, todos sus esfuerzos estuvieron dirigidos a convencer a General Motors para que realizara en su pueblo, situado a unos 20 kilómetros de Bilbao, este proyecto de producción y ensamblaje de vehículos GM Opel. Según López de Arriortúa esta zona de Amorebieta es un lugar ideal para esta clase de inversiones: hay una gran vocación industrial y unos magníficos profesionales.

Cuenta a su favor, además, con una buena situación geográfica en relación con Europa Occidental, está bien comunicada gracias a la autopista que enlaza con Francia por Irún y a la de Zaragoza que comunica con el Valle del Ebro y el Mediterráneo. Destaca la existencia del puerto de Bilbao y, sobre todo, insiste en un dato fundamental: Euskadi concentra el 40 por ciento de las industrias auxiliares del automóvil existente en España.

La planta de automóviles que tiene en mente López de Arriortúa para el País Vasco resumiría todas sus investigaciones a lo largo de los años, con capacidad para fabricar un automóvil en el tiempo récord de diez horas, frente a las dieciséis que emplean los japoneses de Toyota, considerados el no va más de la productividad. La capacidad de la factoría sería de 150.000 automóviles al año.

Hoy se cree que la razón principal que impulsó a López de Arriortúa a rechazar de forma sorprendente la oferta de ocupar uno de los más altos cargos directivos de la General Motors y a abandonar la empresa norteamericana en favor de Volkswagen fue que la compañía norteamericana se negó a construir la fábrica piloto en su pueblo de Amorebieta.

En efecto, horas antes de que el ejecutivo vasco anunciara su salida de General Motors declaraba: “No puedo anticipar lo que haré, sólo puedo decir que en la decisión tomada he colocado por delante a mi país y en segundo y en tercer lugar a mi familia y a mi carrera profesional”. En las palabras “... en la decisión tomada he colocado por delante a mi país...” muchos comentaristas aseguran que va de por medio la negativa de General Motors a construir la factoría automovilística de Amorebieta.

¿Realizará el proyecto el grupo Volkswagen al que probablemente sacará de sus actuales números rojos el ejecutivo vasco.

Lunes
27
junio

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Martes 29 de junio de 1993.
Van 180 días, faltan 185.
Sol: De 6,47 a 21,49.

► SANTORAL

Santos: Pedro y Pablo, Marcelo, Anas-tasio, Siro, Casio.

► FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Segovia: Lopez Cuerdo, Corpus, 1. Cuellar: Farmacia Montoro. Hasta el do-mingo.

► CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7,40 y 10,40 "Susurros en la oscuridad"
Sala 2: A las 7,30 y 10,30 "Una propo-sición indecente".
Sala 3: A las 7,50 y 10,50: "La asesina".
SALA ZULOAGA: Día de descanso

Bono Loto

Viernes, 25

2 18 22 34 35 37 Com. 38
Rein. 3

Miércoles, 23

15 21 28 34 47 48 Com. 39
Rein. 3

Martes, 22

6 13 14 26 46 48 Com. 11
Rein. 5

Lunes, 21

7 12 18 31 43 48 Com. 44
Rein. 8

lotería primitiva

Jueves, 24

1 9 26 33 42 48 Com. 47
Rein. 5

Sábado 26

8 16 18 20

23 Com. 25
Rein. 2 46

ONCE

Viernes, 25

62.581

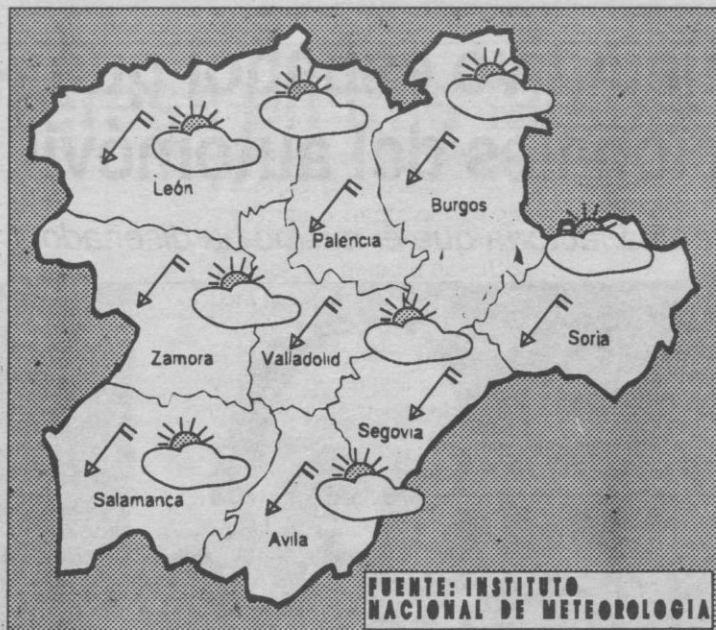
056

Jueves, 24 Miércoles, 23
87.915 86.881

Martes, 22 Lunes, 21
40.296 88.483

SANTA TERESA
PREFABRICADOS
DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	P L / M ²
Valladolid	33,5	16,0	1,0
León	30,2	15,0	
Zamora	30,6	15,6	4,0
Salamanca	32,4	14,5	0,7
Palencia	31,9	14,7	0,2
Burgos	29,5	12,8	0,8
Soria	30,4	16,6	
Segovia	30,8	15,0	
Avila	28,4	13,6	

TEMPERATURAS EN MODERADO DESCENSO

Hoy, intervalos nubosos aumentando a nuboso durante el día con chubascos tormentosos, que podrán ser localmente intensos en el N y E de la región. Temperaturas en moderado descenso, con máximas entre 24 y 29 grados y mínimas entre 9 y 14 grados. Vientos de componente O, flojos.

Mañana, intervalos nubosos con chubascos aislados, más frecuentes en los sistemas montañosos del N y E. Temperaturas en ligero a moderado descenso. Vientos del O, flojos.

EXPOSICIONES ▼

LA CASA DEL SIGLO XV

— Grabados, dibujos, gravi-taciones y esculturas. "Homena-je a San Juan de la Cruz". Chillida. Hasta el 30 de junio.

TORREON DE LOZOYA
(Obra Social de Caja Segovia)

— Oleos y dibujos. Angel Gómez 1983-1993. Hasta el 30 de junio.
— Oleos y dibujos. Mercedes Frías. Hasta el 30 de junio.

SALA UNTURBE. CASINO DE LA UNION

— Dibujo. Fernando García "Nano". Hasta el 30 de junio.

ASOCIACION DE VECINOS LA ALBUERA

— "La nueva Europa". Parla-mento Europeo y CAVE. Hasta el 9 de julio.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

—Bohemia Cristal. Hasta el 1 de agosto. Fundación Centro Nacional del Vidrio.

—Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones perma-nentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miérco-les a domingo, de 11,00 a 19,00 horas, sin interrupción.

Entrada, 300 pesetas. Estu-diantes, 200 pesetas. Menores de 10 años y tercera edad (ex-cepto en grupos), gratis. Visita guiada grupos, incluidos niños y tercera edad, previa reserva, 150 pesetas. Teléfonos 471712 y 471837.

RINCON DE ARTE "SAN BASILIO"

— Acuarelas. "Yerbajos". Alfonso Montero. Hasta finales de junio.

SALA CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO

— Oleos. Galindo, Magda, Roque. Hasta el 30 de junio.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

El pasado martes, 15 de junio del presente año, se desarrolló según estaba anunciada, una extracción de sangre en los locales del Consultorio Médico de la Seguridad Social de San Ildefonso (Segovia), con la asisten-cia de donantes de la citada locali-dad.

Se desarrolló por la Unidad Móvil de Extracciones de la ci-tada Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 34 bols-as, de entre los 39 donantes asis-tentes, bolsas las cuales fue-ron:

13 del 0+	1 del AB+
11 del A+	4 del O—
3 del B+	2 del B—

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, aprove-cha esta ocasión a través de este medio informativo, para agrar-decer de antemano, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de to-dos los que han hecho posible el éxito de la extracción.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOS

UN CACHALOTE DE 17 METROS DE LONGITUD Y 8,40 DE PERIMETRO

Pontevedra—En la madrugada última apareció entre unas piedras, en la calle de Panadeira, del pueblo costero de San-jeño, un cachalote herido que el mar había arrojado a la referida playa y que las olas arrastraron hasta dicha calle próxima a la costa. Se le hicieron varios disparos de fusil, pues aún conservaba vida, y fue rematado atado con cuerdas a un árbol, pues los aletazos que daba hacían temer por los que le capturaron. El cetáceo medía diecisiete metros de longitud y 8,40 de perímetro por su parte más ancha. Fue vendido en treinta mil pesetas a una industria local.

PUBLICACIONES ▼

"TODOS A VIVIR",
LA REVISTA
DE LOS MAYORES

Ya está a la venta el número uno de la revista "Todos a Vi-vir", primera publicación de información general que se diri-ge expresamente a los hombres y mujeres que ya "peinan can-as". La revista nace para aten-der las necesidades de un colec-tivo en crecimiento (diez millo-nes superan ya los 50 años), con buena salud, un nivel económi-co y cultural cada vez mayor y mucho tiempo libre. En definiti-va, una generación de españoles activa y comprometida, muy alejada del concepto tradicional de "tercera edad".

Mensualmente, "Todos a Vi-vir" tratará todos los temas que interesan a las personas mayo-res y apuestan por una mejor calidad de vida en esta edad. Información sobre pensiones, derechos y ventajas, posibles negocios, salud, vivienda, rela-ciones familiares, cultura, ocio creativo, deporte, viajes, espec-táculo y cualquier otro tema de actualidad. Los lectores podrán participar directamente en casi todas las secciones, incluido un concurso para elegir el "Perso-naje mayor del año".

Está editada por dos grupos internacionales de prensa: Ba-yard Presse España y Hachette Publicaciones. "Todos a Vi-

vir" cuentan inicialmente con 84 páginas a todo color y su tirada es de 130.000 ejemplares.

GUIA
TURISTICO-DEPORTIVA
DE LA ESPAÑA INTERIOR

Acaba de aparecer la primera revista de turismo deportivo limitada al ámbito geográfico español.

"Turismo y Aventura" inicia su oferta alternativa con reporta-jes sobre los Arribes del Duero, el Cañón del Río Lobos, anima-les venenosos de España, un descenso por el río Noguera Pallaresa, La Gruta de los Cho-rrros del río Mundo, la Senda Pirenaica y una guía de activida-des.

Pero quizá lo más original de esa revista es que, al tiempo que enseña las maravillas naturales de nuestro país que pueden ser recorridas a pie, en bici, en lan-chas, a caballo, etc., también ofrece una completísima guía monumental de la zona estudia-da, la fauna, la flora, alojamien-tos, gastronomía, fiestas loca-les, etc.

La revista sale en su primer número con 88 páginas a todo color, incluyendo una guía de las actividades programadas para los dos próximos meses, una bolsa para el mercado de ocasión y al precio de 375 pesetas.

Fiestas de San Lorenzo 1993

Subasta para colocación de:

- * Caseta andaluza. * Bar plaza de toros portátil.
- * Chiringuitos en vía pública.

PLIEGO DE CONDICIONES:

Local de la Asociación de Vecinos: C/ San Cristóbal, 23.
Presentación de ofertas y subasta: día 6 de Julio de 1993 en la Asociación de Vecinos, a las 21,30 horas.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

SEÑORA, alquila a señoras o señoritas mayores, medio piso amueblado, cocina baño, todo independiente. Jardín, porche hall, compartido. Próximo Estación Renfe. Carretera Villacastín, 23, autobús puerta. Teléfonos 422728-441225.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 431994 (de 9 a 2).

SANTANDER, estudio, apartamento y piso pequeño, completos, céntricos, buen estado. Verano, meses-quincenas, 942/273054.

SE ALQUILA, plaza garaje, Plaza Mayor. Teléfono: 420671.

PISO a estrenar, 3 dormitorios, salón-comedor, baño, aseo, calefacción, agua caliente, ascensor; muy céntrico. Teléfono: 434725.

ALQUILO piso amueblado zona céntrica, mes julio. Teléfono: 433880.

ALQUILO o vendo piso amueblado. Teléfono: 426148, 427760.

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

LAREDO Colindres alquilo piso julio, agosto, quincenas, meses. (942) 650919.

SE ALQUILA bar-restaurante completamente montado. Teléfono: 437065.

ALQUILO piso Segovia, grande amueblado, temporada verano, céntrico. Teléfono: 91-5974062.

ENSEÑANZAS

ESTUDIANTE 4º Matemáticas da clases de EGB, BUP, COU, grupos de 3 personas. Teléfono: 426814.

SE DAN CLASES, COU, BUP, FP, rama ciencias. Teléfono: 422747.

DURAN. Clases particulares. Licenciados. Matemáticas, Física-Química. Cursos 1º, 2º, 3º BUP y COU. Julio y agosto. Curtidores 5-Escalera 1. Tfno.: 436648.

LOGOS. Recuperaciones EGB, BUP, COU, FP, Matemáticas, Física, Letras. Grupos reducidos.

LOGOS. Inglés: Sección Adultos y EGB. Cursos por niveles.

LOGOS. Mecanografía Audiovisual. Cursos intensivos.

LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

PIRAMIDE. Centro de estudios. Informática, autocad, nóminas, técnicas de búsqueda de empleo, oposiciones, contabilidad, matemáticas financieras, Fernán García, 1, 1º. Teléfono 441566.

STUDIO 21. Curso práctico sobre técnicas para conseguir empleo. Intensivo 20 horas. Plazas limitadas. Bolsa de Trabajo. Gascos, 9. Telf.: 434010.

CLASES particulares, Chema licenciado, experiencia acreditada, excelentes resultados, EGB, BUP, COU y Selectividad. Ezequiel González, 30 (junto Mahonías). Teléfono: 441998.

STUDIO 21 ¡garantiza tus aprobados en septiembre! Recuperaciones de verano, EGB, BUP, FP, COU, Selectividad. Primeros de carrera, todas las asignaturas. Mecanografía, contabilidad, idiomas, dibujo. Gascos, 9. Tf.: 434010. Ahora también en Cuéllar. Tf.: 143169.

INGLES todos niveles. Teléfono 429799.

LICENCIADA clases EGB. Teléfono 429799.

LICENCIADO en Matemáticas, Física y Química, BUP, COU. 428800, 436435.

TRABAJO

SAUNA Internacional (Madrid), abierto 24 horas. Solicito señoritas jóvenes con clase para clientela alto nivel. Elevados ingresos. Alojamiento (chalet-apartamento). Contactar Srta. Sara. 91/6374652.

SE NECESITA cocinero con experiencia. Teléfono 425220.

BOLSA UNIVERSITARIA necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, ayudar casa. Vacaciones verano sierra, playa. Mayores 18 años. Teléfono 91/4451258.

SE NECESITA camarero o camarera. Restaurante Postigo en Sepúlveda. Teléfonos: 540127, 540172.

OFRECEMOS trabajo fácil, domicilio, confección juguetes fieltro. Óptima ganancia. Enviar dirección en letra de imprenta: Cidue Internacional. Vía Acqui, 63, 25100 Brescia (Italia).

IMPORTACIONES de artículos chinos: Sábanas y mantelerías bordadas, pijamas de raso, etc. Se necesitan personas ambos sexos, para la venta directa. Excelentes beneficios. Tf.: 95/2354326.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

VARIOS

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

RESIDENCIA tercera edad próxima apertura. Teléfonos.: 440144, 570807.

DETECTIVES LIBRA, 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. 5939600.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TONAR
MMI
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

NECESITA VIVIENDA

Tenemos la SOLUCION: VIVIENDAS LLAVE EN MANO, para HABITAR YA, de 1, 2 y 3 dormitorios con garaje y trastero, etc., etc. y solamente a CINCUENTA Y CINCO MIL (55.000) pesetas metro, pudiendo aplazar hasta el 70% en 12 años. OCASION IRREPETIBLE, visite a TOVAR, de 11 a 1 mañanas. SE ALEGRARA.

SE NECESITA

Para reparto de productos de alimentación de primera marca, persona con vehículo de 6/8 Tm. de carga útil.

Teléfonos:
489063 - 489077

Curso de verano: "Pintura al óleo"

Organiza: Asociación Cultural Taller de las Artes
Inscripciones: C/ Alfonso VI nº 27
Hasta el 1 de Julio
Precio del curso: 8.000 pts., materiales incluidos.

TOVAR. Vende piso, San Gabriel, 3 dormitorios, garaje, trastero, tercero.

TOVAR. Vende pisos. Soldado Español, 3-4 dormitorios, a estrenar.

TOVAR. Vende pisos. Infanta Isabel, 3-4 dormitorios, distintas alturas.

TOVAR. Vende pisos. José Zorrilla-Conde Sepúlveda. 3 a 6 dormitorios, garajes, estrenar.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlasedo Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CALLE CARRETAS. 103 m². 2 dormitorios. Seminuevo. Cocina amueblada. Terrazas.

HABITAT: SAN JOSE. 75 m². 2 dormitorios. Todo nuevo. Mejoras. Reformado. Económico.

HABITAT: MARQUES DEL ARCO. 60 m². 1 dormitorio. Seminuevo. Cocina amueblada. OCA-SION. 12.000.000.

HABITAT: TRAVESIA PATIN. Precioso estudio. 55 m². En construcción. 9.500.000. Mínima entrada.

HABITAT: CONDE ALPUENTE. 75 m². 2 dormitorios. Tercero exterior. Mejoras. Buen precio.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende o alquila chalet, 5 dormitorios, garaje, bodega, jardín en el Sotillo.

AMBITO. Alquila piso 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Calefacción central. Económico. PA80.

AMBITO. Alquila piso zona Plaza Mayor, 2 baños, calefacción, garaje. PA81.

AMBITO. Vende apartamento, 2 dormitorios, totalmente amueblado en Zamarramala. PP91.

ugarte
agencia inmobiliaria
Madróna, 3 - 1º izq. Hf. 44.46.47

VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VENDO local 80 m². San Cristóbal. 4.000.000 pts. Teléfono 444192.

SE VENDE leña de encina a 12 pts./kg. Teléfono: 431513.

VENDO plaza garaje, Mahonías, buen precio. Teléfono: 91-5974062.

VENDO acción Casino la Unión. Urge por traslado. Teléfono: 91-5974062.

VENDO 8 obradas de veza y avena en Bernuy de Porreros. Manuel Alvarez.

URGE venta chalet adosado El Sotillo. A estrenar. Tf.: 444647.

PARCELAS urbanas 850-1.000 m², valladas, en Palazuelos. Teléfono 444647.

VEHICULOS

TRACTORES, cosechadoras, empacadoras, remolques nuevos y procedentes de cambios. Talleres Higuera. Concesionario de Fiatagri. Teléfono: 179165. Sangarcía.



RANGE Rover Turbo Diesel, único, 4 puertas, 2 años, 60.000 km., todas extras, impecable. 2.800.000 pts., Tf.: 443613 tardes.

PARTICULAR: Vendo Audi 100 2,2 inyección, 4 años, 98.000 km., muy buen estado. Teléfono: 141920.

DEPORTES
MIGUEL ANGEL
Paseo Ezequiel González, 8 - Tfno. 44 17 06 - 40002 SEGOVIA








Ilustre Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Segovia
Ante el anuncio aparecido el día 16 de Junio de 1993 en este periódico y otros en diversos medios de comunicación, insertados por D. GERMAN CABRERO UGARTE (Ugarte Agencia Inmobiliaria), y ante la confusión que puede ocasionar su lectura, este Colegio Oficial, en defensa de los intereses de todos los colegiados y del público en general, quiere hacer constar lo siguiente:
1.- D. Germán Cabrero Ugarte no pertenece a este Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria y carece del título necesario para el ejercicio legal de la profesión de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria.
2.- Que el ejercicio de la mediación Inmobiliaria es propia de los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria y se regula por Decreto 3248/69, de 4 de Diciembre.
3.- El título Oficial de Agente de la Propiedad Inmobiliaria es el único que habilita para el ejercicio de la profesión. Para su obtención se hace preciso, entre otros requisitos, superar unos exámenes convocados al efecto. Este año han celebrado exámenes el 13 de Junio de 1993, conforme a convocatoria publicada en el B.O.E. n.º 111 de 10 de Mayo.
Se advierte por tanto que las operaciones de mediación que pueda efectuar el Sr. Cabrero Ugarte no están amparadas por este Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria quien declina ante cualquier responsabilidad que pueda surgir en las operaciones con mediación que no reúnan las condiciones necesarias para intervenir como tal en el mercado inmobiliario.
Segovia a dieciocho de Junio de mil novecientos noventa y tres.
LA JUNTA DE GOBIERNO

TERRAZA DE VERANO
MAGNIFICAS VISTAS
GRAN APARCAMIENTO
Ahora Salón de Bodas,
Banquetes
y Convenciones
¡¡NO DEJE DE CONOCERLO,
LE GUSTARA HASTA EL PRECIO!!
LE ESPERAMOS
Carretera de San Rafael a Segovia Telf. (911) 48 32 90
Nº 603, km. 75 48 33 49
OTERO DE HERREROS (Segovia)

 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 26 DE JUNIO DE 1993 Doce series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 52 93		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 27 de septiembre de 1993, INCLUSIVE					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9				
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas		
17000.....50.000	17001.....55.000	17002.....50.000	17003.....55.000	17004.....55.000	17005.....50.000	17006.....50.000	17007.....50.000	17008.....50.000	17009.....50.000	17010.....50.000	17011.....55.000		
17010.....50.000	17011.....55.000	17012.....50.000	17013.....55.000	17014.....55.000	17015.....50.000	17016.....50.000	17017.....50.000	17018.....50.000	17019.....50.000	17020.....50.000	17021.....55.000		
17020.....50.000	17021.....55.000	17022.....50.000	17023.....55.000	17024.....55.000	17025.....50.000	17026.....50.000	17027.....50.000	17028.....50.000	17029.....50.000	17030.....50.000	17031.....55.000		
17030.....50.000	17031.....55.000	17032.....50.000	17033.....55.000	17034.....55.000	17035.....50.000	17036.....50.000	17037.....60.000	17038.....50.000	17039.....50.000	17040.....50.000	17041.....55.000		
17040.....50.000	17041.....55.000	17042.....50.000	17043.....55.000	17044.....55.000	17045.....50.000	17046.....50.000	17047.....50.000	17048.....50.000	17049.....50.000	17050.....1.193.000	17051.....40.000.000		
17050.....1.193.000	17051.....40.000.000	17052.....1.193.000	17053.....55.000	17054.....55.000	17055.....50.000	17056.....50.000	17057.....50.000	17058.....50.000	17059.....50.000	17060.....50.000	17061.....55.000		
17060.....50.000	17061.....55.000	17062.....50.000	17063.....55.000	17064.....55.000	17065.....50.000	17066.....50.000	17067.....50.000	17068.....50.000	17069.....50.000	17070.....50.000	17071.....55.000		
17070.....50.000	17071.....55.000	17072.....50.000	17073.....55.000	17074.....55.000	17075.....50.000	17076.....50.000	17077.....50.000	17078.....50.000	17079.....50.000	17080.....50.000	17081.....55.000		
17080.....50.000	17081.....55.000	17082.....50.000	17083.....55.000	17084.....55.000	17085.....50.000	17086.....60.000	17087.....50.000	17088.....50.000	17089.....50.000	17090.....50.000	17091.....65.000		
17090.....50.000	17091.....65.000	17092.....50.000	17093.....55.000	17094.....55.000	17095.....50.000	17096.....75.000	17097.....50.000	17098.....50.000	17099.....50.000	45800.....50.000	45801.....55.000		
45800.....50.000	45801.....55.000	45802.....50.000	45803.....55.000	45804.....55.000	45805.....50.000	45806.....50.000	45807.....50.000	45808.....50.000	45809.....50.000	45810.....50.000	45811.....55.000		
45810.....50.000	45811.....55.000	45812.....50.000	45813.....55.000	45814.....55.000	45815.....50.000	45816.....50.000	45817.....50.000	45818.....50.000	45819.....50.000	45820.....50.000	45821.....55.000		
45820.....50.000	45821.....55.000	45822.....50.000	45823.....55.000	45824.....55.000	45825.....50.000	45826.....50.000	45827.....50.000	45828.....50.000	45829.....50.000	45830.....50.000	45831.....55.000		
45830.....50.000	45831.....55.000	45832.....50.000	45833.....55.000	45834.....627.000	45835.....20.000.000	45836.....622.000	45837.....60.000	45838.....50.000	45839.....50.000	45840.....50.000	45841.....55.000		
45840.....50.000	45841.....55.000	45842.....50.000	45843.....55.000	45844.....55.000	45845.....50.000	45846.....50.000	45847.....50.000	45848.....50.000	45849.....50.000	45850.....50.000	45851.....80.000		
45850.....50.000	45851.....80.000	45852.....50.000	45853.....55.000	45854.....80.000	45855.....50.000	45856.....50.000	45857.....50.000	45858.....50.000	45859.....50.000	45860.....50.000	45861.....55.000		
45860.....50.000	45861.....55.000	45862.....50.000	45863.....55.000	45864.....55.000	45865.....50.000	45866.....50.000	45867.....50.000	45868.....50.000	45869.....50.000	45870.....50.000	45871.....55.000		
45870.....50.000	45871.....55.000	45872.....50.000	45873.....55.000	45874.....55.000	45875.....50.000	45876.....50.000	45877.....50.000	45878.....50.000	45879.....50.000	45880.....50.000	45881.....55.000		
45880.....50.000	45881.....55.000	45882.....50.000	45883.....55.000	45884.....55.000	45885.....50.000	45886.....60.000	45887.....50.000	45888.....50.000	45889.....50.000	45890.....50.000	45891.....65.000		
45890.....50.000	45891.....65.000	45892.....50.000	45893.....55.000	45894.....80.000	45895.....50.000	45896.....50.000	45897.....50.000	45898.....50.000	45899.....50.000	Terminaciones 790.....25.000			
Terminaciones 051.....80.000 321.....30.000 911.....30.000 51.....30.000 91.....15.000 1.....5.000		Terminaciones 4812.....125.000 222.....25.000		Terminaciones 3303.....130.000 3.....5.000		Terminaciones 0334.....130.000 1604.....130.000 854.....30.000 894.....30.000 4.....5.000		Terminaciones 355.....25.000		Terminaciones 096.....25.000 636.....25.000 676.....25.000 86.....10.000		Terminaciones 9947.....125.000 937.....35.000 37.....10.000	
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS													
PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 17051 PRIMER PREMIO				FRACCION 2.ª	SERIE 6.ª	PREMIO ACUMULADO 400.000.000	POBLACION VALLADOLID						

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

- 1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
- 2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
- 3.º Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.
- 4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

 LOTERIA NACIONAL ZODIACO MILLONARIO		SORTEO DEL DIA 26 DE JUNIO DE 1993 Doce signos de 100.000 billetes cada uno				SORTEO 51 93		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a las fracciones de los números premiados, clasificados por su signo Estos premios podrán cobrarse hasta el día 27 de septiembre de 1993, INCLUSIVE				
NUMERO	SIGNO AFORTUNADO	FRACCION	PREMIO ACUMULADO									
78641	ACUARIO	8.ª	100.000.000									
PREMIOS AL DECIMO DOBLE PREMIO: Si le corresponde premio por el PRINCIPIO y FINAL, SUMELOS.												
COMIENZO 		SIGNO AFORTUNADO ACUARIO 				FINAL 						
CIFRAS INICIALES		CIFRAS FINALES										
		Ptas.				Ptas.						
7----			500	----	1		500					
70----			1.000	----	41		2.000					
72----			1.000	----	641		25.000					
74----			1.000	----	8641		50.000					
76----			1.000									
78----			2.000									
786----			25.000									
7864----			50.000									
78640----			150.000									
78641----			3.000.000									
78642----			150.000									
ADEMAS: Cobran REINTEGRO TODOS los décimos, no comprendidos en esta relación, del signo ACUARIO												
COMIENZO 		SIGNOS RESTANTES				FINAL 						
CIFRAS INICIALES		CIFRAS FINALES										
		Ptas.				Ptas.						
7----			250	----	1		250					
70----			500	----	41		1.000					
72----			500	----	641		12.500					
74----			500	----	8641		25.000					
76----			500									
78----			1.000									
786----			12.500									
7864----			25.000									
78640----			75.000									
78641----			1.500.000									
78642----			75.000									
DOBLE PREMIO: Si le corresponde premio por el PRINCIPIO y FINAL, SUMELOS.												

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

- 1.º Compruebe si la fecha y el número del sorteo que figuran en la parte superior de esta lista coinciden con los de su décimo.
- 2.º Todos los premios indicados son los que corresponden a un décimo o fracción.
- 3.º Todos los premios del signo afortunado, no comprendidos en esta relación numérica, tienen REINTEGRO.
- 4.º DOBLE PREMIO: Los premios a las cifras INICIALES y FINALES son acumulables. Habrán de SUMARSE. Se exceptúa el premio primero.
- 5.º No se suman los premios de la misma columna vertical por estar ya acumulados.



- 15.00.- TELEDIARIO - 1
- 15.30.- ABIGAIL
- 16.25.- PASA LA VIDA
- 17.45.- NOTICIAS
- 17.50.- PINNIC
- 19.00.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
- 19.55.- NOTICIAS
- 20.00.- FLASH, EL RELAMPAGO HUMANO
- 20.55.- COLORIN COLORADO
- 21.00.- TELEDIARIO-2
- 21.27.- EL TIEMPO
- 21.30.- CODIGO UNO
- 23.00.- ESPECIAL "CRUZ Y RAYA"
- 24.00.- TELEDIARIO-3
- 00.15.- CINE DE MEDIANOCHE "Pin"
- 02.00.- EL VIEJO POLICIA
- 03.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07.00.- CARTA DE AJUSTE
- 07.29.- APERTURA Y PRESENTACION
- 07.30.- PINNIC
- 09.45.- NOTICIAS
- 09.50.- LA PRIMERA RESPUESTA
- 10.30.- POR TU SALUD
- 10.40.- TU MUNDO Y EL MIO
- 11.30.- NOTICIAS
- 11.35.- POBRE DIABLA
- 12.30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
- 13.05.- EL ZORRO
- 13.30.- EL MENU DE CADA DIA
- 13.55.- NOTICIAS
- 14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15.00.- TELEDIARIO
- 15.30.- ABIGAIL
- 16.20.- PASA LA VIDA
- 17.55.- NOTICIAS
- 18.00.- SIN VERGUENZA
- 18.30.- PINNIC
- 19.05.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
- 19.55.- NOTICIAS
- 20.00.- FLASH, EL RELAMPAGO HUMANO
- 20.55.- COLORIN COLORADO
- 21.00.- TELEDIARIO
- 21.27.- EL TIEMPO
- 21.30.- ¿QUE APOSTAMOS?
- 24.00.- EN PRIMERA
- 00.30.- TELEDIARIO
- 00.50.- CINE DE MEDIANOCHE "Pestañas postizas"
- 02.20.- TESTIMONIO
- 02.25.- EL VIEJO POLICIA
- 03.25.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 15.00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16.30.- LA ISLA DEL TESORO
- 16.35.- LA PELICULA DE LA TARDE "Armada imperial"
- 15.05.- PARA NOSOTROS
- 20.00.- EL INFORME DEL DIA
- 20.30.- LOS SUPLEMENTOS
- 21.00.- BALONCESTO: España-Grecia
- 22.30.- LA ESTRELLA ES... LA COMEDIA
- 00.20.- DOCUMENTOS TV.
- 01.15.- CINE CLUB. "Frankenstein"
- 02.25.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 05.45.- CARTA DE AJUSTE
- 05.59.- APERTURA Y PRESENTACION
- 06.00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
- 09.30.- UNIVERSIDAD DE VERANO
- 11.30.- DOCUMENTALIA: INFIERNO EN EL PARAISO
- 12.30.- DIME LUNA
- 13.30.- EL INFORMATIVO DEL MEDIODIA
- 14.00.- LENNY
- 14.30.- MAGAZINE TERRITORIAL
- 14.55.- LA ISLA DEL TESORO
- 15.00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16.30.- LA ISLA DEL TESORO
- 16.35.- LA PELICULA DE LA TARDE "El precio de amar"
- 18.25.- PARA NOSOTROS
- 20.00.- EL INFORME DEL DIA
- 20.30.- LOS SUPLEMENTOS
- 21.00.- LOS PRIMEROS
- 21.30.- MENOS LOBOS
- 22.00.- AÑOS DORADOS DE STEPHEN KING
- 23.00.- ALUCINE "Las novias de Drácula"
- 00.45.- EURONEWS
- 01.15.- CINE CLUB. "Rompiertes"
- 02.25.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- TELECINE "Una pasión del más allá"
- 17.25.- LUZ DE LUNA
- 18.00.- COSAS DE CASA
- 18.45.- LA MERIENDA
- 19.20.- NUEVOS POLICIAS
- 20.30.- NOTICIAS
- 21.00.- NOCHE, NOCHE
- 23.30.- EN LOS LIMITES DE LA REALIDAD
- 01.00.- NOTICIAS
- 01.30.- CINE DE MADRUGADA "Camas blancas, batallas duras"
- 03.00.- CINE DE MADRUGADA "Ibiza conexión"
- 04.00.- CIERRE

Mañana

- 06.30.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 07.00.- LA GUARDERIA
- 09.00.- VIVA LA VIDA
- 09.30.- LA DAMA DE ROSA
- 10.15.- PASIONARIA
- 11.00.- SANTA BARBARA
- 11.45.- SECRETOS
- 12.15.- VIVIR, VIVIR, ¡QUE BONITO!
- 13.50.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
- 14.20.- ESTO SE ANIMA
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- TELECINE
- 17.15.- LUZ DE LUNA
- 18.00.- COSAS DE CASA
- 18.30.- LA MERIENDA
- 19.30.- NUEVOS POLICIAS
- 20.30.- NOTICIAS
- 21.00.- AL ATAQUE
- 22.30.- QUEREMOS SABER
- 01.00.- NOTICIAS
- 01.30.- 3 DE ANTENA 3
- 02.00.- LINEA AMERICA
- 02.30.- CINE
- 04.00.- CIERRE



- 15.30.- TARDE DE CINE "Inmunidad diplomática"
- 17.30.- SUPERGUAY
- 18.50.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
- 19.20.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19.55.- PRIMER AMOR
- 20.45.- TELECUAPON
- 21.10.- SU MEDIA NARANJA
- 22.00.- LA BATALLA DE LAS ESTRELLAS
- 00.45.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01.15.- UNA NOCHE DE PELICULA "Casa de citas"
- 03.00.- TAXIS
- 03.30.- CIERRE PROGRAMACION

Mañana

- 06.55.- AVANCE DE PROGRAMACION
- 07.00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 07.30.- DESAYUNA CON ALEGRIA
- 10.00.- LA MUJER PROHIBIDA
- 10.45.- TOPACIO
- 11.30.- DATE UN RESPIRO
- 13.30.- A MEDIO DIA ALEGRIA
- 14.00.- LA CASA DE LA PRADERA
- 14.55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 15.30.- TARDE DE CINE: "La semilla del demonio"
- 17.30.- SUPERGUAY
- 18.50.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
- 19.20.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19.55.- PRIMER AMOR
- 20.45.- TELECUAPON
- 21.10.- SU MEDIA NARANJA
- 22.00.- CINE: "Tiburón II"
- 23.55.- CINE: "La dama vengadora"
- 01.30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 02.00.- HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE
- 03.00.- MANNIX
- 03.30.- CIERRE DE EMISION

- 15.00.- CINE: "CUERPOS ARDIENTES"
- 16.27.- "HISTORIAS DE SEDUCCION II"
- 17.48.- "BAJO LA AURORA BOREAL"
- 19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: LA FAMILIA ADDAMS
- 20.00.- AVANCE. REDACCION
- 20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20.30.- EL DIA DESPUES
- 21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.53.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22.00.- LA NOCHE DE MONTY PYTHON
- 00.52.- BOXEO
- 01.52.- SESION ESPECIAL: "EL CORAZON DEL BOSQUE"
- 03.33.- CINE: "LIMPIANDO WALL STREET"
- 05.00.- CIERRE

Mañana

- 08.00.- ABC WORLD NEWS
- 08.25.- VIDEOMINUTO
- 09.20.- LO + PLUS
- 09.52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10.00.- CINE: "MILLONARIO AL INSTANTE"
- 11.45.- CINE: "YO, TU Y MAMA"
- 13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14.00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14.05.- DIBUJOS ANIMADOS: "TIRANOSAURIOS REX"
- 14.30.- TELECOMEDIA: "ROC"
- 15.00.- DOCUMENTAL: EL DIA DEL BUHO
- 15.27.- SESION ESPECIAL V.O.: "EL CUENTO DE LA DONCELLA"
- 17.11.- CINE: "HOMBRES DE RESPETO"
- 19.01.- PIEZAS
- 19.35.- "LA FAMILIA ADAMS"
- 20.00.- AVANCE. REDACCION
- 20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20.30.- "RADIO CINCINNATI 90"
- 21.00.- "PADRES FORZOSOS"
- 21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22.00.- ESTRENO CANAL +: "LA CARNE"
- 23.28.- CINE: "TACONES LEJANOS"
- 01.18.- MUSICA NOCHE: "SALOME"
- 02.58.- "EL ULTIMO CABALLO"
- 04.12.- "LA DOBLE VIDA DE VERONICA"
- 05.45.- CIERRE



TELEMADRID

- 15.00.- LA BANDA DE...
- 16.20.- CINE: PROGRAMA DOBLE "Chitty Chitty Bang Bang"
- 18.45.- "Un futuro prometedor"
- 20.30.- TELENOTICIAS
- 21.00.- EN ACCION
- 21.30.- RAVEN, GUERRERO AMERICANO
- 22.30.- CINE. UNA DE ACCION: "De profesión, duro"
- 00.40.- BRIGADA ESPECIAL
- 01.30.- TELENOTICIAS.
- 01.45.- CINE. SALA DE MADRUGADA: "Mañana, mañana".
- 03.30.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

- 07.30.- TRAFICO DE MADRID
- 08.45.- A SABER
- 09.15.- ¿CUAL SERIA SU VEREDICTO?
- 09.45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
- 10.00.- TELENOTICIAS
- 10.30.- TENIS: TORNEO DE WIMBLEDON
- 12.20.- LA FAMILIA BIONICA
- 12.45.- LAS TORTUGAS NINJA
- 13.10.- JAMES BOND JUNIOR
- 13.35.- LA BOLA DEL DRAGON Z
- 14.00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14.30.- TELENOTICIAS
- 14.55.- EL TIEMPO
- 15.00.- LOS CAZAFANTASMAS
- 15.30.- CINE: PROGRAMA DOBLE
- 15.30.- "Quiero que vuelva"
- 17.15.- "Cuando tú no estás"
- 19.00.- AVANCE INFORMATIVO
- 19.10.- A TRAVES DEL TIEMPO
- 20.00.- LAS AVENTURAS DE FLY
- 20.30.- TELENOTICIAS
- 20.55.- EL TIEMPO
- 21.00.- EN ACCION
- 21.30.- ASI ES LA VIDA
- 22.30.- CINE
- 00.30.- BRIGADA ESPECIAL
- 01.20.- TELENOTICIAS
- 01.35.- CINE: SALA DE MADRUGADA "Chicas de club"
- 03.10.- INFORMACION CULTURAL

GRAN PANTALLA

"Una proposición indecente" de Adrian Lyne

ANDRES P. LLORENTE

No sería nada recomendable tomarse en serio una película como "Una proposición indecente" (Indecent Proposal, 1993) porque es absolutamente engañosa, llena de trucos, tan falsa como una moneda de dos caras, pero como simple ficción cinematográfica, como bromas, como juego, se convierte en un entretenimiento válido porque sus trucos funcionan, no en vano Adrian Lyne (director de "Flashdance", "Nueve semanas y media", "Atracción fatal") es un experto publicista, un auténtico profesional de la publicidad en imágenes y con ellas sabe vender cualquier cosa que se proponga.

Así pues la línea argumental de "Una proposición indecente" está manipulada en todo momento, es pura y simple demagogia, un camino nada serio y muy poco lógico para llegar a un bonito y romántico final feliz de cuento de hadas que es lo que en definitiva vende.

Pero técnicamente la película se demuestra muy efectiva porque Lyne es un zorro muy experimentado en cazar incautos y como creador de ambientes es tan hábil y tan sofisticado

que no le importa repetir tomas y tomas hasta conseguir el efecto que vaya buscando. Lyne, pues, rueda mucho y siempre tiene donde elegir y descartar en el montaje. En cierto modo se plantea cada largometraje como si fuera un largísimo spot publicitario y no le interesa tanto el resultado final como la fuerza impactante de sus secuencias. Así, por descontado, para él el fondo cuenta menos que la forma, menos el producto en sí que los fastos del lujoso envoltorio.

Pero si cuenta con un equipo de colaboradores más que eficientes, con lujos como la música de John Barry, o con la seducción que desde la pantalla ejercen Robert Redford o Demi Moore, a Lyne sólo le faltaba un poco de picante en el guión, una temática capaz de provocar una polémica rentable y luego la película se vende sola; ya me dirán si no es una tontería preguntarse si usted, señora, estaría dispuesta a pasar una noche de amor con un multimillonario a cambio de un millón de dólares, porque con un hombre guapo, elegante, de buen carácter, rico y además soltero, cuántas no estarían dispuestas a pasar más de una y gratis.



- 14.30.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL
- 19.00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20.00.- BACALAO 21
- 20.30.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
- 21.00.- DOCUMENTAL. NATURALEZA DE LA REGION
- 22.00.- VUELTA CICLISTA A SEGOVIA 93
- 23.00.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
- 23.30.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL

Mañana

- 08.00.- SERVICIO SEGOTEX
- 12.00.- BACALAO 21
- 13.00.- VUELTA CICLISTA A SEGOVIA 1993
- 14.00.- REDACCION 21. INFORMACION EN DIRECTO
- 19.00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20.00.- OLE 21 Musical
- 20.30.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
- 21.00.- REPORTAJE SOBRE LA REGION
- 22.00.- VUELTA CICLISTA A SEGOVIA 1993
- 23.00.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
- 23.30.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,40 y 10,40.

"Susurros en la oscuridad"

Con Annabella Sciorna, la inocente madre de "La mano que mece la cuna"

SALA 2

A las 7,30 y 10,30.

"Una proposición indecente"

¡La película más esperada en España!

SALA 3

A las 7,50 y 10,50.

"La asesina"

Estreno a nivel nacional. Ella es: Bridget Fonda

SALA

ZULOAGA

(DIA DE DESCANSO)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

ADELANTO DE LOS RELOJES

El próximo miércoles, 30 de junio, el día en todo el mundo tendrá un segundo más de lo habitual para acompasar los relojes a la desaceleración de la rotación de la Tierra, informó el Instituto de Metrología del Tiempo y el Espacio de Rusia. En la noche entre el 30 de junio y el uno de julio, todas las radios del mundo emitirán en el último minuto del miércoles una señal de un segundo adicional para acompasar la escala atómica con la astronómica del tiempo.

"AHI ESTA EL DETALLE"

Fotografías, carteles, muñecos y objetos personales del fallecido cómico mexicano Mario Moreno "Cantinflas", componen la exposición "Ahí está el detalle", que forma parte del homenaje nacional que se le rinde al popular artista desde el pasado jueves.

La muestra, con sede en el Museo Nacional de Culturas Populares de la Ciudad de México, recrea los orígenes del gran mimo durante sus inicios en las carpas de la capital mexicana en la década de 1930. Destacan los carteles de sus más conocidos éxitos filmáticos como son "El gendarme desconocido", "El patrullero 777", "Ahí está el detalle", "Aguila o sol" o "El barrendero".

MISCELANEA



El Príncipe Felipe en el momento de la entrega del galardón al arquitecto tudelano.

TELEFOTO EFE

De esta forma expresó su vinculación y afecto a Navarra

Felipe de Borbón entregó el premio "Príncipe de Viana" a Rafael Moneo

El Príncipe Felipe expresó ayer su vinculación y afecto especial a Navarra al entregar al arquitecto tudelano Rafael Moneo, el premio "Príncipe de Viana de la Cultura 1993", acto en el que Don Felipe ejerció plenamente por vez primera su condición de Príncipe de Viana, título inherente al Heredero de la Corona española.

Leyre (Navarra).— "Mi condición de Príncipe de Viana hace más estrecha aún, si cabe, mi vinculación solemne y real con esta región", dijo el Príncipe Felipe al entregar el premio a Rafael Moneo.

El acto se desarrolló en el patio de la Hospedería del Monasterio de Leyre, cuna del Reino de Navarra, hasta donde llegó Don Felipe acompañado de sus padres los Reyes Juan Carlos y Sofía, quienes viajaron también a

Leyre para presidir el tradicional homenaje a los Reyes de Navarra que anualmente tiene lugar en este monasterio.

Carlos III

En ese lugar, bajo seis pendones con motivos heráldicos de diferentes monarcas y dinastías medievales del Reino de Navarra, el presidente del gobierno navarro, Juan Cruz Alli, entregó al Rey Juan Carlos una reproducción del documento por el

que el Monarca navarro Carlos III, el noble, instituyó en 1423 para su nieto Don Carlos el Principado de Viana.

El Rey hizo entrega del documento al Príncipe Felipe, un gesto simbólico que se interpreta como la asunción plena por parte del Heredero de la Corona de este título tan ligado a la Historia del viejo Reino Navarro. En su condición de Príncipe de Viana, Don Felipe entregó a continuación el premio de la Cultura 1993 que lleva este nombre al arquitecto tudelano Rafael Moneo, quien en sus palabras de agradecimiento reconoció su "emoción como navarro y como arquitecto al recibir este galardón".

● Matilde Fernández no quiso hablar en su visita relámpago a Segovia. ¿Qué tendrá la ministra? ¿Por qué se mordió la lengua la ministra de las horas contadas cuando en vísperas del 6-J todo era perder las enaguas saltando de radios a periódicos y se quedaba afónica voceando maravillas a la tercera edad en los centros del INSERSO? De beatífico semblante y facha de colegiala, doña Matilde se ha metido en camisa de once varas poniendo a caer de un burro al vicepresidente Narcís, ferviente defensor de un gobierno de coalición con los nacionalistas catalanes, o le acribillan a dentelladas en esa guerra interna que libran felipistas y guerristas por el control del partido, incluyendo en zona de conflicto el reparto de cargos públicos y la reciente designación de Solchaga al frente del Grupo Parlamentario Socialista.

● Tras su sonrisilla mariana, Matilde disimula las bofetadas políticas que se ha llevado en ambos carrillos, que su favorable disposición a ampliar los supuestos abortivos le colocó de hoja de perejil en el cocido popular. Se ha ganado las reprimendas de la comunidad religiosa con un feminismo a contracorriente, que tampoco tiene demasiados adeptos en la Mesa del Consejo de Ministros, y la campaña del "pónselo, pónselo" ha sido la puntilla a una más que controvertida gestión de los Asuntos Sociales. Encima se permite la licencia de acusar a sus detractores de ser auténticos maestros en el uso del preservativo fuera de casa. ¡Qué mala leche! Pero la ministra selló sus labios, que hablando luego todo se sabe. Adiós, Matilde, adiós.

HOY NO ES FIESTA

Unos 3.000 animales recorren la Ruta de la Trashumancia

Mérida (Efe).— La Ruta de la Trashumancia fue empezado a ser recorrida ayer por 3.000 cabezas de ganado que iniciaron el viaje en la localidad alcañera de Alcántara, para terminar, dentro de un mes, en la zamorana de Sanabria, a 400 kilómetros de distancia.

Esta marcha para recuperar las cañadas reales existentes en España es una iniciativa puesta en marcha bajo el lema 'Proyecto 2001' por los ecologistas del Fondo de Patrimonio Natural Europeo (FPNE). Según explicó Paloma Garzón, miembro del FPNE, se trata de la primera cabaña trashumante creada por una asociación conservacionista, la cual ha sido adquirida gracias a las aportaciones desinteresadas de particulares.

La cabaña está compuesta por alrededor de 2.500 ovejas, 500 vacas y un número indeterminado de caballerías. Durante 23 días, los animales recorrerán los 400 kilómetros que separan Alcántara y Sanabria, recuperando así una práctica tradicional, la trashumancia, que los ecologistas consideran clave para "conservar los ecosistemas y los paisajes más valiosos de la Península Ibérica". Las cañadas, veredas y otras vías pecuarias suman 124.336 kilómetros a través de 40 provincias españolas (15 veces más que la red ferroviaria), pero en los últimos años han desaparecido más de 25.000 kilómetros, según datos de la Coordinadora de Organizaciones de Defensa Ambiental (CODA).

VISTO Y NO VISTO



A VUELTAS CON LAS FIESTAS.— Dentro del programa de las Fiestas y Fiestas de San Juan y San Pedro particularmente grata resultó la presencia en la plaza de San Martín de este mago-humorista que hizo las delicias de cuantos segovianos se acercaron a ver su actuación. Queda claro que muchas veces los espectáculos no deben medirse sólo por la cantidad sino por la calidad: imaginación, ingenio y buen humor pueden ser suficientes para divertir al respetable. — (Foto: Peñalosa).

QUINCENA
EXCEPCIONAL
DIESEL

Del 21 de Junio al 4 de Julio

CITROËN

AX

BX

ZX

DIESEL

HASTA **300.000** PTAS DE AHORRO

Durante esta Quincena Excepcional, tiene una oportunidad extraordinaria para conseguir su Citroën AX, BX o ZX Diesel con unas ventajas realmente increíbles. Citroën ha puesto en marcha una sorprendente Operación Especial Diesel.

Durante esta Quincena Excepcional, le ofrecemos grandes ofertas, versiones **diesel a precio de gasolina**, importantes

ahorros... ¡promociones irrepitibles!

Toda la robustez y fiabilidad de los motores diesel Citroën estarán durante esta Quincena Excepcional a precios nunca vistos.

Aproveche esta gran oportunidad. Tiene sólo 15 días para conseguir su Citroën AX, BX o ZX Diesel a un precio que jamás se repetirá.

En todos los Concesionarios Citroën del 21 de junio al 4 de julio.



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

AGRICULTURA

El MAPA resolverá 30.000 recursos sobre la cuota láctea

El Ministerio de Agricultura se ha comprometido con las organizaciones profesionales agrarias y las cooperativas del sector lácteo a resolver y liquidar en los próximos días unos 30.000 expedientes de los recursos interpuestos por los ganaderos en la asignación de su cuota láctea.

Representantes del FORPA aseguraron en la reunión con las OPAS y las cooperativas que antes de mediados de julio sacarán adelante toda la normativa pendiente sobre alquileres de

cuota, así como el nuevo Plan de abandono voluntario de 200.000 a 220.000 toneladas de producción. El director general de Producciones Ganaderas del Ministerio, Manuel Alonso, señaló también que existen posibilidades reales de que se pueda prorrogar el plazo para solicitar las cuotas para venta directa de leche, que finaliza el próximo 30 de junio, en unos 15 ó 20 días más. El representante ministerial dejó claro que la supertasa por excederse de cuota se debe aplicar y pagar.



FEDERACION EMPRESARIAL SEGOVIANA

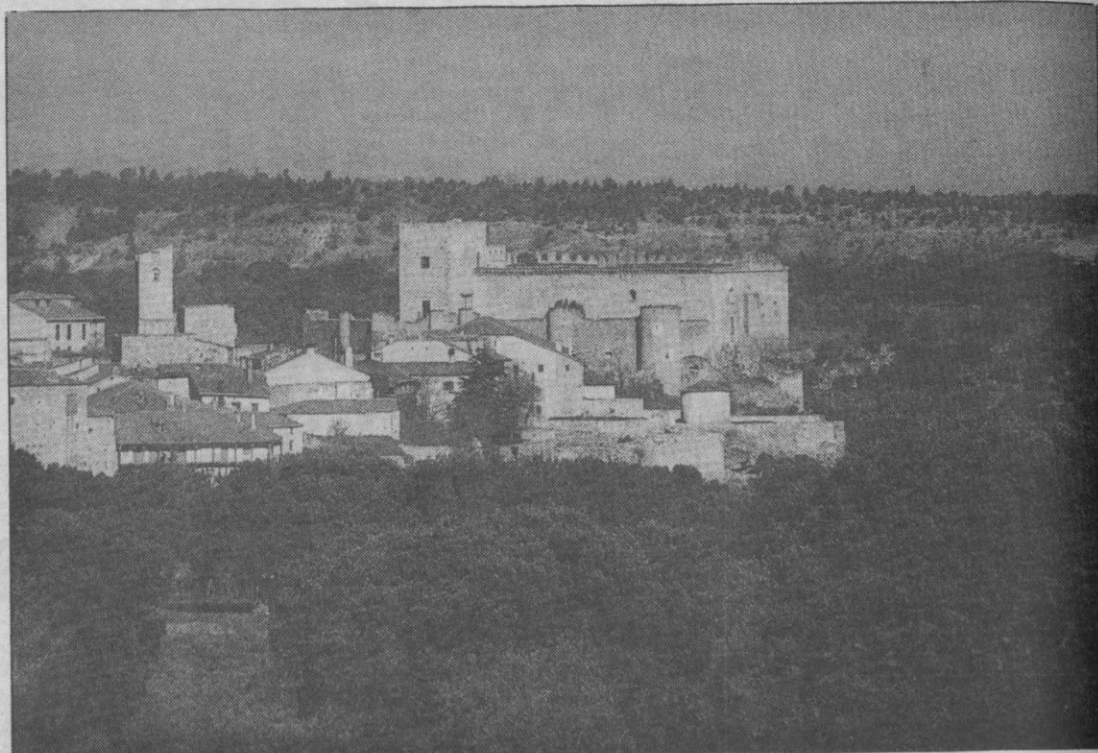
Convoca a todos los empresarios integrados en:

- ACS** Agrupación de Comerciantes Segovianos
- PIC** Patronal de Industrias de la Construcción
- AIHS** Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos
- ASEM** Agrupación Segoviana de Empresarios de la Madera
- ASETRA** Agrupación Segoviana Empresarial de Transportes
- AMES** Agrupación Metalúrgica Empresarial Segoviana
- ASIQ** Agrupación Segoviana de Industrias Químicas
- ASES** Asociación Segoviana de Estaciones de Servicio
- AICA** Asociación Segoviana de Industrias de la Carne
- MADA** Asociación Segoviana de Propietarios de Maquinaria Agrícola de Alquiler
- AAV** Asociación Segoviana de Actividades Varias
- APAE** Asociación Provincial de Auto-Escuelas
- ASAJA** Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores

A la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA que se celebrará el próximo **JUEVES** día 1 de **JULIO**, a las 7,30 de la tarde (en 1ª convocatoria) y a las 8 (en segunda) en los salones de la Federación Empresarial (Domingo Soto, 3-1º).

(Dada la importancia de los temas a tratar se ruega la asistencia de todos los socios).

PEDRAZA



Vista general de la villa de Pedraza de la Sierra.

LARA

Por considerar que perjudica el desarrollo futuro de la villa

Recurren el proyecto de Ley Reguladora de la Actividad Comercial

La fundación "Villa de Pedraza", en apoyo del Ayuntamiento de la localidad, ha presentado un recurso contra el proyecto de Ley Reguladora de la Actividad Comercial en Castilla y León, por considerar que perjudica los intere-

ses de la villa. Según esta ley se prohibiría la apertura y venta en establecimientos comerciales durante los domingos y días festivos, situación que cercena e impide el desarrollo futuro de la localidad de Pedraza.

Según el artículo 9, 1 b) del borrador de proyecto de Ley Reguladora de la Actividad Comercial en Castilla y León, se prohibiría la apertura y venta en establecimientos comerciales durante los domingos y días festivos, quedando sin efecto en casos excepcionales, limitados a cuatro días al año, previa autorización motivada, y en el caso de establecimientos con una actividad comercial concreta, como la venta de prensa, floristerías ...

La fundación mantiene, al recurrir este borrador de proyecto, que Pedraza es una villa que en la actualidad vive básicamente de su actividad turística. "Continuando con una tradición de dé-

cadadas, en estos últimos años, comerciantes imaginativos y emprendedores han contribuido, junto a los vecinos y la corporación local, al crecimiento ordenado y armónico de la localidad, que es hoy en día un lugar de sosiego y descanso. Sus fiestas, exposiciones, monumentos o tiendas, son en su conjunto, ejemplos vivos de como deben solaparse las tendencias modernas con las buenas cosas del pasado".

"Se ha creado una riqueza y la villa presenta hoy un aspecto saludable, en donde los comercios, perfectamente integrados en el casco de la población, constituyen un elemento fundamental para que la villa continúe siendo

un lugar próspero".

La fundación mantiene que el borrador de la ley no considera como excepciones que permiten la apertura en festivos en enclaves turísticos o en aquellos en los que tradicionalmente se ha venido abriendo, por razones diversas.

"Existe una realidad social, cual es la actividad comercial en festivos, intimamente enraizada en el ocio y el descanso, en la que Pedraza es paradigma, por lo que entendemos que en caso de aprobarse el borrador debe eliminar la referencia a la prohibición absoluta de apertura de comercios en determinadas localidades peculiares como es el caso de esta villa".

ORTIGOSA DEL MONTE

Vecinos de la Ribera de los Molinos piden mejor comunicación con la autovía

Vecinos de la Ribera de los Molinos en Ortigosa del Monte han solicitado al Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) una mejor comunicación con la autovía San Rafael-Segovia.

En un escrito firmado por medio centenar de personas y remitido a la Dirección General del MOPT en Segovia, los firmantes, vecinos de la Ribera de los Molinos, manifiestan su preocupación por el hecho de que el futuro trazado de la autovía San Rafael-Segovia, "no incluye una salida próxima a nuestra localidad, sino que se nos obligaría a ir hasta la localidad de La Losa,

para luego volver por un lateral, y otro tanto para salir".

Los firmantes del escrito entienden que cuando se traza una autovía "no se puede pensar en una salida para cada vecino, pero entendemos que, en este caso concreto, se dan las condiciones para solicitar una salida propia".

Viviendas y fábricas

Esta salida, según los vecinos de la zona, podría atender al pueblo de Ortigosa del Monte y a la Ribera de los Molinos, "donde tienen su casa varios cientos de familias, además de la residencia del Molino, muy visitada por la gente, y la ubicación en la zona

de una fábrica, "Agua de Bezoza", en la que trabajan numerosos empleados que viven en la zona".

Los firmantes instan al MOPT a que consideren estos extremos, "ahora que todavía hay tiempo para estudiar una solución que pueda favorecer a todos y no perjudicar a unas familias que ahora tienen un acceso cómodo a sus domicilios".

Igualmente, solicitan en su escrito al director general del MOPT que reciba a una comisión de vecinos afectados para poderle explicar directamente la situación y estudiar posibles alternativas al proyecto de la autovía.



VILLA DE CUELLAR

El colectivo teatral puso en escena la obra "El viaje de Pedro el Afortunado"

El grupo "Zeria" abrió las actividades programadas para el verano cultural

Las bellas galerías renacentistas del patio de armas del castillo-palacio fueron el fondo del escenario en el que el grupo de jóvenes actores "Zeria" representó la obra de August Strindberg "El viaje de Pedro el Afortunado". Cerca de 500 personas asistieron la noche del viernes a la interpretación, con la que se inauguraba el programa de actividades culturales y deportivas del verano organizado por el Ayuntamiento.

S. GUIJARRO

El grupo "Zeria" se presentaba de nuevo ante el público cuellarano tras un período de inactividad y silencio.

Fundado en 1985 por Nuria Aguado, que ha finalizado recientemente sus estudios en la Escuela Superior de Arte Dramático, representó en años anteriores con jóvenes estudiantes del instituto de Bachillerato "La Creación", basada en textos de Ovidio, y "O, merde", de la propia Nuria.

A lo largo del curso Nuria ha venido dirigiendo un taller de teatro con alumnos del instituto de Cuéllar, y como culminación de la labor desarrollada se realizó el montaje de "El viaje de Pedro el Afortunado". Con esta obra se presentaron el mes de abril en la muestra de teatro organizada por el instituto de bachillerato "Andrés Laguna", de Segovia.

En aquella ocasión EL ADELANTADO DE SEGOVIA se hizo eco de la actuación del grupo cuellarano y Angel Luis Zapatero escribió que la obra "es una parábola sobre la educación llena de humor, ternura y filosofía. Sobre la estructura de un cuento de hadas se narra el proceso educativo de Pedro; no importa que seas rico o pobre, sabio o

ignorante... lo único que merece la pena es que al final de tu viaje seas de verdad un ser humano".

La versión de la obra de Strindberg representada por "Zeria" no deja de tener un fondo de crítica social, suave y llena de humor. Los jóvenes actores pusieron en todo momento una fuerza e interés en la representación que llegó claramente al público y a pesar de varios errores, achacables a su falta de experiencia sobre los escenarios, los espectadores aplaudieron calurosamente al final de la obra.

Esfuerzo

Un punto digno de destacar es el esfuerzo realizado por los actores sobre la escena.

La directora de la obra, Nuria Aguado, reconoció al final de la representación "que el marco del patio de armas es maravilloso pero representar en él supone un esfuerzo considerable porque hay que forzar mucho la voz y el sonido se pierde. Si esto es una dificultad grande para los actores profesionales, para estos jóvenes es una prueba muy dura, algunos han terminado agotados".

"De todas las maneras, continúa Nuria, el montaje ha merecido la pena y la respuesta



S. GUIJARRO

La directora con un grupo de alumnas.

del público ha sido estupenda, ha reaccionado muy bien y se ha visto implicado en la obra y eso los actores lo notan rápidamente y lo agradecen. Esos aplausos finales servían de aliciente y motivarán aún más a estos jóvenes actores".

Colaboradores

Para la realización de esta obra el grupo "Zeria" ha contado con la colaboración del Ayuntamiento, Caja Segovia, asociaciones de padres de alumnos, instituto "Andrés Laguna", Coral Cuellarana y el Taller Municipal de Teatro de Segovia.

El grupo de pintores "Car-

chena" colaboró en la realización de los escenarios, la iluminación estuvo a cargo de Carlos Hernández y Rodolfo Zarzuela y la escenografía fue realizada por Nuria Aguado y Clary Roosvall.

La directora de la obra mantiene que con este montaje se da por concluida la labor realizada durante el curso por el taller de teatro.

"En el mes de septiembre iniciaremos otra aventura, algunos jóvenes continuarán y otros por motivos de estudio lo dejarán, pero lo importante es que esta historia continúe y el teatro esté presente en la vida cultural cuellarana", concluye.



S. GUIJARRO

Santuario de El Henar.

Deslucida fiesta de la Comunidad de Villa y Tierra antigua

S.G.

La fiesta de la Comunidad de Villa y Tierra antigua de Cuéllar, que se celebró el domingo en El Henar, resultó anodina y carente de atractivo para las escasas personas que asistieron a los exiguos actos organizados para su conmemoración.

La Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar está formada por 38 pueblos que tienen en común nueve siglos de historia y 12.000 hectáreas de pinares. Pero por lo visto ayer se ha perdido la identidad de comunidad o los actos organizados no tenían significado o interés para los pueblos comuneros.

El programa oficial estuvo formado por la actuación del grupo de dulzaineros "A por ellos", que interpretó numerosas piezas del folklore castellano en la pradera del santuario entre las 11 y las 14 horas. En este período de tiempo fue ofrecida gratuitamente la típica limonada a quienes se acercaron a la fuente de San Antonio.

A las doce de la mañana tuvo lugar en la iglesia del santuario una solemne misa amenizada por el grupo folklórico castellano "Simancas". Terminada la misa el mismo grupo ofreció un recital en la pradera al que asistió muy escaso público.

El acto religioso fue el que contó con mayor número de asistentes aunque esta misa de doce, que se celebra todos los domingos, es habitualmente una de las más concurridas.

LA SEÑORA

D^a Agripina Morales Ruiz

Falleció en Segovia el día 27 de junio de 1993

A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hermanas, Braulia y Esperanza Morales Ruiz; sobrinos, Pilar y Esperanza; sobrinos políticos, Josefa Hueso, Antonio y Pascual, y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar mañana día 29, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel. El funeral por el eterno descanso de su alma ha tenido lugar en la mañana de hoy, acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Moción de censura contra un alcalde zamorano del Partido Popular

Zámora. (Ical).— Todos los grupos municipales que componen la corporación municipal de la localidad zamorana de San Vitero han firmado un escrito de moción de censura contra el alcalde, el miembro del PP José Tola Ramos.

Los cinco concejales firmantes de la moción —incluido otro miembro de la formación conservadora— acusan a Tola Ramos de "desprecio" y "marginación" en el gobierno municipal. El escrito está firmado por los concejales del PSOE, CDS, PREPAL y PP y proponen como alcalde alternativo al miembro del partido centrista Santiago Ortiz Mezquita. La moción de censura tendrá que resolverse en 15 días después de los cuatro de que dispone el alcalde para convocar el pleno extraordinario.

Los cinco firmantes de la moción coinciden en denunciar la falta total de respeto por parte del alcalde actual a los miembros de la corporación, su ineficacia al frente del Consistorio, su talante "antidemocrático al hacer todo lo contrario de lo que se acuerda en los plenos" y su negativa a facilitar la información que los concejales solicitan.

Acusan a la Consejería de Sanidad de crear subconsultas ginecológicas

Valladolid. (Ical).— El presidente de la Asociación de Planificación Familiar de Castilla y León, Rolando Salazar, criticó la visión "reduccionista" de las administraciones, "en especial la Junta de Castilla y León", en materia de planificación familiar.

Según Salazar "los responsables políticos intentan convertir la planificación en una subconsulta ginecológica". Esta asociación, que celebró este fin de semana su reunión general en Valladolid, se mostró también muy crítica con "las limitaciones y la dispersión de recursos en una Comunidad con especiales necesidades dado su tamaño y dispersión poblacional". En esta asamblea se hizo un análisis muy crítico sobre la situación de los servicios sanitarios en materia de planificación en la Comunidad en relación con su demografía.

"Los titulares de la sanidad en esta región insisten en el axioma de que planificación familiar es igual a contracepción, algo con lo que no podemos estar de acuerdo" aseguró Salazar. Entre las lagunas de la política regional los expertos en políticas familiares destacaron la "escasez de planes sectoriales de salud".

Según las conclusiones obtenidas por juristas y expertos

Los reos drogodependientes deberían ser tratados y no apresados

Magistrados y expertos en la problemática delincriminal de los drogodependientes han coincidido en la existencia de cobertura legal para que los consumidores de drogas penados puedan beneficiarse de tratamientos terapéuticos y no ingresen en prisión en la mayor parte de los casos.

Valladolid. (Ical).— Esta es una de las principales conclusiones del II Encuentro de Justicia, Salud Mental y Drogas que han organizado la Junta de Castilla y León y el Consejo General del Poder Judicial y que se clausuró el sábado.

Estas jornadas, que han reunido a expertos de los sectores médico y judicial durante tres días en la localidad vallisoletana de Tordesillas, también han dejado patente la necesidad de una mayor coordinación entre las administraciones judicial y sanitaria para que los magistrados puedan utilizar los servicios de la red de centros de tratamiento de Castilla y León en las sentencias que impongan a los procesados.

Responsables del Comisionado para la Droga de Castilla y León dan por segura la firma de un acuerdo de colaboración en este sentido; objetivo sobre el que ya firmaron un protoco-

lo los presidentes de la Junta y del Consejo General del Poder Judicial, Juan José Lucas y Pascual Sala.

Informes

Los responsables de los programas de Plan Sectorial contra la Droga y los magistrados coinciden también en apoyar al máximo la ampliación de los informes periciales sobre el estado de necesidad de los drogadicto que cometen delitos bajo el efecto o la dependencia de estas sustancias.

En este sentido, se estudia la posibilidad de ampliar los órganos de consulta de los jueces —circunscritos hasta ahora a los análisis forenses— para que sean válidas las aportaciones de los centros de drogodependientes acreditados. "De esta forma los jueces dispondrían de un amplio abanico de órganos de consulta para decidir la pena o el tratamiento que debería aplicarse a un

delincuente drogadicto" señaló el miembro del Comisionado para la Droga, Fernando Martínez.

Tratamiento individual

Así mismo, se puso especial énfasis en la defensa del tratamiento individualizado para cada caso.

Entre los temas a debate, destacó el rechazo general a la utilización de los antecedentes psiquiátricos para determinar la imputabilidad o no en la comisión de un delito.

Las conclusiones recogen que "se debe estar al momento y caso concreto". Este planteamiento podría tener gran importancia para futuras actuaciones judiciales ya que el rechazo de esa causalidad pondría en tela de juicio una clásica argumentación de las defensas de procesados que utilizan el "estado de necesidad" o los "desequilibrios mentales" para rechazar las inculpaciones de los delitos.

La clausura de estos encuentros estuvo proesidida por el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis de Pedro.

IU teme que el pacto gubernamental con los nacionalistas perjudique a Castilla y León

Valladolid. (Ical).— El coordinador de IU, Antonio Herreros, expresó la preocupación de IU por el afianzamiento de un bipartidismo nacional "sin resultados positivos para la Comunidad Autónoma".

"Creemos —dijo Herreros— que los partidos mayoritarios han tenido un encuentro de sofá clandestino en el que priman los intereses del análisis financiero de las entidades de ahorro público para llegar a un acuerdo". El consejo regional de IU se reunió el sábado para debatir los resultados de las últimas elecciones y las medidas políticas que se adoptarán en un futuro. El con-

sejo también analizó la formación del futuro Gobierno central que, según Herreros, no debería estar mediatizado por supuestos que impidan el desarrollo de las Autonomías y que modifiquen el pacto autonómico "como están exigiendo ya CiU y PNV".

Convención regional

"Nos podemos encontrar con una mayor supeditación por parte de las comunidades autónomas de la vía 143, en especial Castilla y León", denunció. Por otra parte comentó que la próxima convención regional de 1994 elaborará un programa para las próximas elecciones regionales,

y que IU potenciará la política municipal para evitar el alejamiento de la ciudadanía de los municipios.

"El resultado de las pasadas elecciones nos han demostrado que podemos duplicar la presencia de IU en los municipios y quintuplicar en las Cortes, resultados que nos permitirían ejercer una política autónoma".

Esta posibilidad planteada por Herreros sirvió para criticar al PSOE ya que no ha tenido contactos con IU "a pesar de lo que hayan dicho los medios de comunicación". Para el coordinador regional, los supuestos acuerdos entre IU y PSOE no se desarrollarán según se exponen en los medios de comunicación. "No veo la necesidad de inventarse falsos encuentros entre procuradores del PSOE y Antonio Herreros porque se está confundiendo al ciudadano".

El coordinador regional criticó la ruptura por parte del PSOE de Venta de Baños, en Palencia, del acuerdo de no facilitar el camino a la derecha para gobernar en las instituciones municipales. "Se ha producido una quiebra en este municipio, no por nuestra parte, sino por la del PSOE".

Por último, Herreros comentó que ya disponen de los informes de la asesoría jurídica de la Junta de Castilla y León en relación con el asunto al proyecto de industrialización de Venta de Baños, coordinado por la empresa pública Valle del Cerrato SA (VACESA).

Trabajo sanciona a Simago por contratos fraudulentos

Valladolid. (Ical).— Los responsables de Inspección del Trabajo y Seguridad Social de Valladolid han multado con un total de seis millones y medios de pesetas a la empresa Simago por la realización de contratos fraudulentos a 13 trabajadores.

La imposición de la sanción y la apertura de un expediente de infracción se han producido tras la denuncia efectuada por el sindicato Comisiones Obreras que acusó a la empresa de realizar nuevas contrataciones después de aplicar un expediente de regulación de empleo que dejó en la calle a siete trabajadores.

Comisiones Obreras ha acusado a la dirección de esta cadena de centros comerciales de utilizar el expediente concedido por la Dirección Provincial de Trabajo de Valladolid de una forma fraudulenta "ya que sólo pretende el cambio de trabajadores fijos por trabajo precario".

La empresa Simago despidió a un total de siete personas el pasado día 28 de mayo y realizó 13 nuevos contratos al día siguiente de producirse el despido.

La región, once puntos por debajo de la productividad media nacional

Valladolid. (Ical).— Castilla y León se encuentra a 11,7 puntos de la media nacional de productividad por comunidades autónomas, según el último informe de la Dirección General de Previsión y Coyuntura del Ministerio de Economía correspondiente al mes de junio.

Con este desequilibrio, Castilla y León se sitúa en la zona más baja, incluida entre las cinco regiones con índices de productividad más reducidos.

El informe hace patente el incremento de los desequilibrios regionales. Mientras Baleares y Madrid están en la zona de mayor crecimiento —sus porcentajes medios superan un 30,3 y un 23,4 por ciento respectivamente el hipotético índice 100 nacional—, Galicia y Extremadura aparecen en el extremo opuesto —con desniveles del 27,2 y el 26,4 por ciento—.

Así mismo se encuentran por debajo de Castilla y León en su nivel de producción Castilla-La Mancha —19,5—, Andalucía —14,5— y Murcia —12,6.

Además de las ya mencionadas, superan la media estatal Cataluña —15,4—, Navarra —7,9—, La Rioja —6,9—, País Vasco —4,5—, Valencia —2,6—, Canarias —2,5— y Aragón —0,5—.

CREACIONES
GALERIA

ARTE Y DECORACION

Antigüedades

en muebles, esculturas,
cerámicas y forja
800 metros de exposición

Vía Roma, 23
Teléfono 441191

SEGOVIA

**¿Qué culpa tienes tú
si ahora, además,
te lo ponen tan fácil?**



A partir de 1.390.000 pts.*

Ahora puedes conseguir todo un Renault 19.
Para que te acostumbres a que lo bueno
también puede ser económico.

Aire acondicionado gratis.*

En muchas versiones del Renault 19 puedes
disfrutar de un nuevo aire totalmente gratis,
o una oferta equivalente.

Para que te acostumbres a que lo bueno
también puede ser refrescante.

Renault 19

¿Qué culpa tienes tú de que te guste lo bueno?

Infórmate en el 900 100 500

LINTAS



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

* Precio máximo recomendado con IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos. Válido hasta fin de mes en Península y Baleares para vehículos en stock. Oferta de aire acondicionado según versiones. Ofertas no acumulables.

Más de 2.000 instalaciones Renault a tu servicio. Tu Renault con Renault Financiación. RENAULT recomienda lubricantes elf

Alfonso Guerra califica la posición de Pujol de "arrogante y prepotente"

Arzalluz y Ardanza abiertos a pactar con el Gobierno de Felipe González

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, y el presidente del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza, llegaron al Palacio de la Moncloa a las diez menos veinte de esta mañana para reunirse con el presidente del Gobierno en funciones, Felipe González, para continuar las conversaciones sobre un posible acuerdo de gobierno entre ambas formaciones políticas y a la que acuden con una actitud "abierta y receptiva".

Madrid. (Efe).— El presidente del Gobierno en funciones, Felipe González, se reúne esta mañana con el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, y con el lehendakari, José Antonio Ardanza, dentro de la ronda de conversaciones que el jefe del Ejecutivo realiza para conseguir apoyos en la próxima legislatura.

Los representantes del PNV acudirán a la entrevista, que comenzaba a las 10,00 en el Palacio de la Moncloa, con una actitud "abierta y receptiva", dijo ayer el portavoz parlamentario del grupo vasco, Iñaki Anasagasti, quien añadió que "nosotros no cerramos ninguna puerta y creemos que todo es posible". "Después de sus contactos con otros dirigentes políticos, queremos conocer de viva voz cuál es el planteamiento de Felipe González: si mantiene la oferta inicial que hizo y cómo se concreta", añadió el portavoz nacionalista.

El pasado día 18 de junio, González y Arzalluz mantuvieron una reunión en la que no llegaron a acuerdos concretos y en la que el dirigente del PNV afirmó que veía "dificultades" para entrar en un gobierno con los socialistas.

Negativa de Pujol

El presidente de la Generalitat y de CDC, Jordi Pujol,

afirmó ayer que su oposición a participar en un gobierno de coalición con el PSOE responde únicamente a la necesidad de tener las manos libres para defender sus reivindicaciones autonomistas.

Pujol, al término de la reunión del consell nacional de su partido, dijo en rueda de prensa que este organismo había sido informado de la propuesta de que el secretario general del partido, Miquel Roca, encabezara la delegación de CiU para negociar con el PSOE las coincidencias entre los programas de las dos formaciones. Jordi Pujol comunicará hoy por teléfono a Felipe González esta decisión y le pedirá que la representación socialista sea del mismo nivel. El propio Miquel Roca, que compareció junto a Pujol, destacó el hecho de que al aceptar presidir la comisión se ponía de manifiesto el grado de entendimiento en el partido sobre la postura seguida hasta ahora. "Lo importante —añadió Roca— es que no se ha producido un rechazo esencialista al gobierno de coalición, porque lo que me preocupaba era que se dijese no por principio".

Jordi Pujol señaló que los principales argumentos para no aceptar la oferta de Felipe González para entrar en el Gobierno, son que este supondría "un compromiso muy a fondo,



El vicesecretario general de PSOE, Alfonso Guerra.

TELEFOTO EFE

total" y en la situación actual de las autonomías, también dijo que "mientras no haya un tratamiento claro del tema autonómico, mientras no se reconozca el Estado plurinacional, no podemos ser prisioneros de un gobierno".

"Arrogancia y prepotencia"

El vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, afirmó hoy en Huelva que la posición de Jordi Pujol, respecto a formar un Gobierno de coalición con el PSOE, no responde "a la de un líder político que quiere la estabilidad de su país y de España". En la clausura de una reunión del comité provincial del PSOE onubense, Guerra reiteró sus críticas a

la posición de "arrogancia y prepotencia" mostrada por Pujol en las negociaciones para formar un posible gobierno con el PSOE, y reconoció que "va a ser complicado y una tarea muy difícil lograr acuerdos que permitan la estabilidad" durante esta legislatura. El líder socialista, que rehusó hacer declaraciones a los periodistas, se refirió a la negativa de CiU e IU a formar gobierno con los socialistas, y opinó que "algunos hablan de pactos de legislatura y lo hacen con una cierta arrogancia y prepotencia" y de una forma "grosera". En alusión a las condiciones puestas por CIU y a la afirmación de Pujol de que formar parte del Ejecutivo constituiría "un favor a los españoles".

Aumenta el tránsito de magrebíes en el paso por el Estrecho

Algeciras. (Efe).— La afluencia de vehículos de magrebíes al puerto de Algeciras (Cádiz) empezará a incrementarse a partir de hoy, aunque en niveles inferiores a otros años por estas mismas fechas, según las previsiones realizadas por el equipo encargado de organizar la Operación Paso del Estrecho y expuestas por su portavoz, Javier Moral.

Este dispositivo mantiene activados todos sus servicios y a partir del domingo se ha abierto el acceso especial al puerto algecireño por el que se canalizan los vehículos de magrebíes.

El pasado sábado, fueron 4.879 los pasajeros que viajaron desde el puerto de Algeciras hacia Ceuta y Tánger junto a 1.063 los vehículos transportados en 23 rotaciones o viajes de ida y vuelta entre esos puertos. Tras estos datos ya son 45.683 los pasajeros y 8.642 los vehículos embarcados desde que se inició la Operación Paso del Estrecho, el 15 de junio, sin contabilizar los transportes efectuados desde los puertos de las provincias de Almería y Málaga.

La capacidad de evacuación que se prevé para esta Operación es de entre 6.200 y 6.800 vehículos por día, lo que supone un aumento del 21 por ciento, respecto al año pasado.

Además, este año se dispone de dos zonas de acogida de vehículos en las localidades gaditanas de Los Barrios y Tarifa con capacidad para albergar a unos 5.000 vehículos cada una, dotadas de servicios de atención al viajero.

La Bolsa de Madrid

LOS AVANCES SE GENERALIZAN

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 1,05 y quedó situado en 259,65 puntos.

El mercado de valores madrileño inició la semana recordando parte de las cesiones de la jornada de cierre del viernes. Los avances se generalizaron con las excepciones del grupo de Construcción que volvió a perder 0,77 puntos, mientras que Cartera Inversión fue el que más destacó con ganancia de seis puntos.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

- En Bancos, Mapfre C repiten cambios.
- En Automóviles, Fasa sube 15 y Santana sube 2.
- En Aparcamientos, Subterráneos baja 5, Iberpistas 1 y Saba repite cambio.
- En Alimentación, Aceprosa y Corporación Ibérica repiten cambios, San Miguel sube 20 y Oscar Mayer 10.
- En Comercio, Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH) baja 30.
- En Inmobiliarias, Mapfre y Ahorro Familiar repiten cambio.
- En Cementos y Materiales Construcción, Obrascón sube 4.
- En Químicas, Nicas sube 3,50 e Hidronitro repite cambio.
- En Papeleras, Navarra repite cambio.
- En Mineras, Acenor sube 1,25.
- En Energía, Hullas repite cambio.
- En Metal Mecánica, Elecpor baja 5 y Moulinex 10.
- Lingotés sube 10 e Ib-Mei repite cambio.
- En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, sube 2.
- Bansaliber, Fiponsa 10 y Mercapital baja 1.

El grupo parlamentario del PSOE votará hoy la elección de Solchaga como portavoz

Madrid. (Efe).— El Grupo Socialista en el Congreso votará hoy la candidatura propuesta por la Ejecutiva del PSOE para la dirección del grupo parlamentario socialista, y que está encabezada por el ministro de Economía en funciones, Carlos Solchaga, que asumiría los cargos de presidente y portavoz.

Los 159 diputados del PSOE deberán pronunciarse por la lista que encabeza Solchaga y que fue aprobada el pasado día 25 en la Ejecutiva por 15 votos a favor, 13 en contra y una abstención. En el candidatura figuran también los nombres de Félix Pons, como candidato a la presidencia del Congreso; de José María Mohedano, a la secretaría general del Grupo Parlamentario; y de Carlos López Riaño, como secretario adjunto.

Esta es la única lista presentada hasta el momento, aunque cualquier diputado podría presentar hoy otra alternativa a la propuesta del secretario general del PSOE, Felipe González.

Los miembros de la Ejecutiva que perdieron la votación celebrada en ese órgano el pasado viernes no pueden, según los estatutos del partido, presentar una alternativa porque al haber perdido la votación se considera que asumen la lista presentada por su secretario general.

Representantes del denominado sector renovador han manifestado que no se espera que diputados guerristas presenten una segunda candidatura y mostraron su apoyo a González y Solchaga, al mismo tiempo que consideraron que los diputados de su grupo deben votar favorablemente a la lista aprobada en la Ejecutiva.

Cuatro horas más tarde, a las 19,00 horas, comenzará en el Senado la votación de la dirección del Grupo Parlamentario Socialista en esa Cámara. Los senadores del PSOE votarán la candidatura a Juan José Laborda a la presidencia de la Cámara Baja, la de Bernardo Bayona como presidente portavoz del Grupo



Carlos Solchaga.

TELEFOTO EFE

Parlamentario, y las de Alfonso Garrido y Santiago Pérez como secretario general y secretario general adjunto, respectivamente.

Desde 1984 no se había alcanzado un acuerdo a tres bandas

Los sindicatos y la patronal no pondrán condiciones previas para negociar el pacto social

Los agentes sociales y el Ejecutivo intentarán alcanzar acuerdos para hacer frente al desempleo, algo que no se consigue desde 1984, en que el primer Gobierno del PSOE firmó con las patronales CEOE y CEPYME y con el sindicato UGT el Acuerdo Económico y Social (AES).

Madrid (Efe).— El tan traído y llevado pacto social por todos los partidos en la campaña electoral, aunque con matices, está próximo a negociarse, ya que el presidente del Gobierno en funciones, Felipe González, convocará a los líderes de UGT, Nicolás Redondo, y de CC.OO., An-

tonio Gutiérrez, previsiblemente la próxima semana para tratar sobre este asunto. Mientras tanto, el presidente de la patronal CEOE, José María Cuevas, no había recibido hasta el viernes ninguna comunicación para reunirse con Felipe González.

Los líderes sindicales y el má-

ximo dirigente empresarial han modificado su postura anterior a las elecciones al anunciar que no pondrán condiciones previas para negociar el pacto social, mientras que antes lo hacían depender de un cambio en la política económica.

En relación con los acuerdos tripartitos de años anteriores y desde el punto de vista salarial, el AES, que se firmó el 9 de octubre de 1984 con vigencia para dos años, recogía unas bandas de incrementos para 1985

entre el 5,5 y el 7,5 por ciento y para 1986 entre el 7,2 y el 8,6 por ciento.

Posteriormente, el Gobierno aceptó otras reivindicaciones sindicales como el aumento de la cobertura del paro y la recuperación del poder adquisitivo de los funcionarios y pensionistas.

Los últimos conatos para alcanzar un pacto social se remontan a julio de 1991 con el Pacto de Competitividad, que fracasó dos días después de empezar a negociarse.

Treinta y una personas mueren en accidentes de tráfico

Madrid (Efe).— Treinta y una personas perdieron la vida en los 26 accidentes de tráfico ocurridos este fin de semana en las carreteras españolas, en los que también hubo 19 heridos graves y 18 leves, informaron fuentes de la Dirección General de Tráfico.

Entre las tres y las ocho de la tarde del pasado viernes se registraron tres siniestros, con resultado de tres muertos, dos heridos graves y uno leve, mientras que en las 24 horas posteriores hubo doce accidentes, en los que 16 personas fallecieron, nueve resultaron heridas de gravedad y ocho de leves.

Entre las 20:00 horas del sábado y la misma hora del domingo, se produjeron once siniestros, en los que murieron doce personas, ocho resultaron heridas graves y nueve leves.

Del total de accidentes producidos en el territorio nacional, cinco se dieron en las carreteras de Castilla y León en la que perdieron la vida seis personas.

El siniestro más grave se produjo el pasado sábado en la localidad soriana de Covalada al fallecer dos personas tras salirse de la vía el turismo en el que viajaban. El primer accidente del fin de semana ocurrió en la N-620 en la provincia de Burgos

Hoy concluye el segundo juicio contra Juan Guerra

Sevilla (Efe).— El segundo juicio celebrado contra Juan Guerra concluye hoy en la Audiencia de Sevilla con la lectura de las conclusiones por parte de los abogados de seis de los diez acusados, que pedirán la libre absolución por falta de pruebas. Una de las intervenciones más esperadas es la de Antonio Mates, defensor de Juan Guerra, que al comienzo de este juicio solicitó la suspensión de la vista por violación de los derechos constitucionales y procesales de su defendido y por falta de imparcialidad del juez instructor, Angel Márquez.

También deben presentar sus informes los abogados de Juan José Arenas, socio de Guerra; Manuel Hermosín, alcalde socialista de Alcalá de Guadaíra (Sevilla); Bernabé Sánchez, gerente de Urbanismo, y los concejales José Antonio Martín Rivas y Emilio Nieto.

El segundo juicio del caso, que se refiere a las presuntas irregularidades en la compra-venta de unos terrenos de Ensisdesa en la localidad sevillana de Alcalá de Guadaíra por parte de la empresa "Cimpa" de Juan Guerra y en el que hay diez acusados, ha despertado mucha menor expectación que el primero.



Tráiganos su **VIEJA HIPOTECA** y le daremos:

El dinero para cancelarla, más una **CANTIDAD EN EFECTIVO...**

La suma de ambas cantidades, podrá llegar hasta el 80% del valor de tasación de su vivienda habitual.

10,75%*
T.A.E.

INTERES FIJO HASTA 12 AÑOS



Banco Santander

* Sin incluir comisiones. Interés nominal: 10,25%. Comisión de Apertura 1% (Mínimo 75.000 ptas.) G.E.I.: 20.000 ptas.

Washington presentó pruebas del papel iraquí en el complot contra George Bush

La ONU respalda con reservas el ataque estadounidense contra Irak

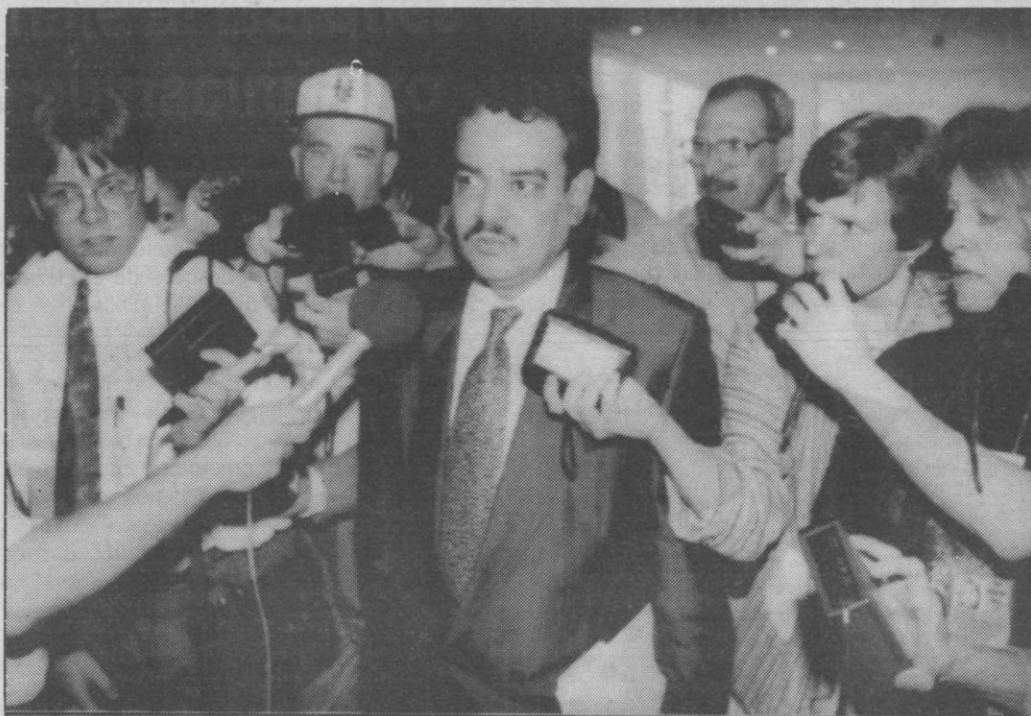
La embajadora de Estados Unidos ante la ONU, Madeleine Albright, justificó anoche el ataque norteamericano a Irak con "pruebas" sobre el supuesto papel iraquí en el complot contra el ex presidente George Bush y se mostró "encantada del apoyo" del Consejo de Seguridad, aunque no fue unánime.

Naciones Unidas (Efe).— En una sesión del Consejo, solicitada por Washington después de atacar con 23 misiles la sede de los servicios secretos iraquíes en Bagdad, Albright presentó media decena de fotografías que con otras "pruebas" demuestran, dijo, que Irak "planificó, equipó y lanzó" el intento de asesinato de Bush durante su visita a Kuwait el 14 y 15 de abril pasado.

Su colega iraquí, Nizar Hamdun, volvió a negar toda participación de Irak en el presunto complot, que, según él, fue "inventado" por Kuwait para dañar a su país, y denunció en fuertes términos la "agresión" norteamericana. Bush lideró la coalición armada que derrotó a Irak en la guerra del Golfo Pérsico en 1991 para liberar Kuwait, invadido por los iraquíes el 2 de agosto de 1990.

"El Gobierno de EE.UU. ha acusado a Irak y ha ejecutado la sentencia sin darle siquiera la oportunidad de aclarar su posición", dijo Hamdun. Agregó que varios de los misiles cayeron en barrios residenciales y causaron varios muertos y decenas de heridos entre la población civil.

Añadió después a la prensa que, según información de Bagdad, hubo al menos ocho muertos. También dijo que, si bien le es difícil predecirlo, teme que sea el principio de otra larga confrontación. Preguntado si Irak tomará represalias, dijo no estar al tanto



El embajador iraquí en la ONU negó las acusaciones de EEUU.

TELEFOTO EFE

de ningún plan al respecto. "No sé qué hará Irak", dijo el embajador, quien calificó de "mala" la presentación norteamericana de las supuestas pruebas.

Las reacciones de los otros miembros del Consejo al ataque norteamericano y al discurso de Albright no fueron unánimes.

Preocupación

Los más críticos fueron China y Cabo Verde, que hablaron en nombre propio y de los otros miembros no alineados del Consejo (Marruecos, Pakistán, Venezuela y Yibuti). El embajador chino Li Zhaoxing dijo haber "tomado nota" de la presentación de Albright, expresó su grave preocupación por el ataque norteamericano y lamentó las muertes.

Los miembros no alineados del Consejo también reafirmaron su oposición al terrorismo y, en ese contexto, expresaron su preocupación por el "supues-

to" plan iraquí para matar a Bush.

Pero instaron a la moderación por todos los Estados y a que se evite "el uso de la fuerza inconsistente con los propósitos de la ONU". Los que más claramente respaldaron en el Consejo las represalias nortea-

mericanas fueron Gran Bretaña y Hungría

Francia, que participó en la coalición antiiraquí de 1991 y con EE.UU. y Gran Bretaña patrulla dos áreas de exclusión aérea en Irak, se distanció de la acción norteamericana.

Solidaridad española

España expresó anoche en la ONU su "simpatía y solidaridad" con Estados Unidos y Kuwait, afectados por las "maquinaciones y acciones de los servicios secretos iraquíes" en el intento de asesinar al ex presidente George Bush durante su visita a Kuwait en abril pasado.

"España condena sin paliativos toda manifestación de terrorismo, especialmente cuando, como en este caso, se produce con la implicación de agentes de un estado extranjero", declaró el embajador español ante la ONU y presidente del Consejo de

Seguridad, Juan Antonio Yañez-Barnuevo. Tras señalar que las acciones iraquíes relativas al presunto complot se suman al "desprecio" de Bagdad por las normas de convivencia entre los países y su desafío a las resoluciones del Consejo, el embajador español dijo que "todo ello hace que entendamos la acción que EE.UU. se ha sentido impelido a llevar a cabo en las circunstancias excepcionales que concurren en este caso".

"Lamentamos que haya habido que recurrir a estos extremos" señaló.

Owen: "El plan de paz para Bosnia confeccionado con Vance ha muerto y las negociaciones son un fracaso"

París (Efe).— El copresidente de la Conferencia de paz sobre Yugoslavia, David Owen, señaló que el plan elaborado junto al otro presidente, Cyrus Vance, para la repartición de Bosnia "está muerto" y considera que las negociaciones son "un fracaso".

En una entrevista publicada por el periódico francés "Le Journal du Dimanche", Owen indicó que el plan de paz proponía una "delimitación de Bosnia en diez provincias" y apunta que "esa parte de nuestro plan está muerta, tristemente".

Respecto al plan de los serbios y croatas de formar una con-

federación, opinó que es un intento para "guardar Bosnia unificada con tres repúblicas reunidas", pero consideró que es "una unión blanda y frágil" que "podría estallar un día".

"La cuestión es saber si se reconoce que es mejor negociar ahora que dejar continuar la guerra", señaló el copresidente de la Conferencia de paz sobre la antigua Yugoslavia. En este sentido, subrayó que el "gran peligro" reside en que el presidente bosnio, Alija Izetbegovic, "no venga" a las conversaciones de Ginebra.

Estimó que "es particularmente doloroso para alguien que

ha entablado una guerra contra una situación confederal aceptarla ahora", en alusión a Izetbegovic, y expresó su esperanza de que asistirá, "porque la situación se deteriora cada día".

Indignación en Sarajevo

La indignación contra la comunidad internacional y los comentarios contra los extranjeros fueron la nota dominante ayer en el entierro de tres de siete de los jóvenes muertos al estallar una granada el pasado sábado por la noche en Sarajevo.

"La culpa de todo la tienen los extranjeros, que ayudan a los 'chetniks' (guerrilleros serbios);

si no quieren ayudarnos, que al menos nos dejen solos", eran algunos de los comentarios al enterrar a Nihad Catic, de dieciséis años, y Sanjin Rustenpasic, de cuatro.

Las siete víctimas, de edades comprendidas entre los cuatro y los 22 años, eran musulmanas y habitaban en la zona de Bistrik, de población mayoritariamente de esta comunidad.

Por otra parte, el periodista turco Omer Tasar, de 19 años, murió ayer en Sarajevo mientras cubría la información de los funerales, al ser alcanzado en el pecho por un disparo de un francotirador.

Detenidos once extremistas blancos en Suráfrica

Pretoria (Efe).—La Policía surafricana confirmó hoy lunes, la detención de once militantes del Frente para la Nación Afrikaner (FNA), que el pasado viernes ocuparon el Centro del Comercio Internacional (CCI) de Johannesburgo donde se celebran las conversaciones multipartitas.

El portavoz de la Policía, Ruben Bloomberg, no reveló la identidad de los detenidos ni su afiliación política, aunque se cree que entre ellos figuran miembros del Movimiento de Liberación Afrikaner (AWB), organización neonazi dirigida por el radical blanco Eugene Terreblanche. Bloomberg, quien tampoco dió más detalles sobre las detenciones, dijo que prosigue la investigación policial.

Un "coronel" del AWB denunció hoy la brutalidad de la operación policial, y advirtió que esta actitud puede desembocar en una "situación explosiva". Las fuerzas políticas, principalmente el antirracista CNA habían exigido la detención de los líderes que encabezaron la ocupación del CCI: el fundador del FNA, general retirado Constant Viljoen, Terreblanche, así como el nuevo presidente del Partido Conservador (PC), Ferdi Hartzenberg.

PANORAMICA

ISRAEL.— Un régimen interino de autonomía "sin territorio", a fin de eludir el espinoso problema de Jerusalén, será propuesto hoy, lunes, por Estados Unidos a palestinos e israelíes al reanudar en Washington sus infructuosas conversaciones de paz.

JAPON.— Con un alto porcentaje de abstención, el Nuevo Partido de Japón (NihonShinto) partidario de la reforma política obtuvo un desbordante éxito en las elecciones municipales de Tokio, celebradas ayer y pasó de la nada a ser la tercera fuerza política de la metrópoli.

ALEMANIA.— Un agente de la policía alemana y el supuesto miembro de la Fracción del Ejército Rojo (RAF) Wolfgang Grams, murieron ayer en un enfrentamiento producido cuando las autoridades intentaban arrestar a unos supuestos terroristas, informaron fuentes policiales.

MARRUECOS.— Decenas de personas resultaron heridas, algunas de gravedad, en enfrentamientos ocurridos ayer entre la policía y manifestantes que protestaban por los resultados en Buznika de las elecciones celebradas el pasado viernes en Marruecos, dijeron a Efe testigos presenciales.

TURQUIA.— Al menos 22 personas resultaron heridas anoche, al hacer explosión tres bombas en la ciudad turística de Antalya, en el sur de Turquía, informó la agencia turca "Anatolian".